

# Staatskalender 2013/14



Kanton Zug

## **Benutzung des E-Mails für die Übermittlung von Meldungen**

Beachten Sie bitte Folgendes:

- Meldungen mittels E-Mail zwischen Privaten und der kantonalen Verwaltung und umgekehrt können zurzeit noch nicht verschlüsselt versandt werden. Denken Sie deshalb daran, dass solche Meldungen von Dritten gelesen und schlimmstenfalls verändert werden können.
- Benützen Sie deshalb das E-Mail nicht für die Übermittlung von vertraulichen Meldungen.
- In jedem Fall dürfen Meldungen, die Rückschlüsse auf Personen und deren Daten ermöglichen, nicht elektronisch übermittelt werden.
- Weder Private noch die kantonale Verwaltung sind rechtlich an die per E-Mail übermittelten Äusserungen gebunden.

**Bundesbehörden**

**Kantonsrat**

**Regierungsrat / Direktionen**

**Kommissionen**

**Staatliche Vertreter**

**Datenschutzstelle und Ombudsstelle**

**Rechtspflege**

**Gemeindliche Behörden**

**Beauftragte der Kirchen  
Urkundspersonen / Rechtsanwälte /  
Wohnbevölkerung / Alphabetisches Verzeichnis**



---

# Staatskalender 2013/14

---



<b>I. Bundesbehörden</b> .....	9
A. Nationalrat.....	9
B. Ständerat.....	9
C. Bundesrat.....	9
<b>II. Kantonale Behörden</b> .....	10
A. Kantonsrat.....	10
Gemeinde Zug (19).....	10
Gemeinde Oberägeri (4).....	10
Gemeinde Unterägeri (6).....	11
Gemeinde Menzingen (3).....	11
Gemeinde Baar (15).....	11
Gemeinde Cham (10).....	11
Gemeinde Hünenberg (6).....	12
Gemeinde Steinhausen (6).....	12
Gemeinde Risch (6).....	12
Gemeinde Walchwil (3).....	12
Gemeinde Neuheim (2).....	12
Verteilung der Mandate nach Gemeinden.....	13
Staatwirtschaftskommission.....	14
Justizprüfungskommission.....	14
Konkordatskommission.....	14
Redaktionskommission.....	15
Kommission für Hochbauten.....	15
Kommission für Tiefbauten.....	15
Raumplanungskommission.....	16
Kommission für den öffentlichen Verkehr.....	16
Kommission für das Gesundheitswesen.....	17
Bildungskommission.....	17
B. Vollziehende Gewalt.....	18
Regierungsrat.....	19

Landschreiber .....	19
Staatskanzlei .....	20
Direktion des Innern .....	24
Direktion für Bildung und Kultur .....	34
Volkswirtschaftsdirektion .....	49
Baudirektion .....	68
Sicherheitsdirektion .....	76
Gesundheitsdirektion .....	87
Finanzdirektion .....	95
Kommissionen .....	104
Staatliche Vertreter .....	113
C. Datenschutzstelle .....	117
D. Ombudsstelle .....	117
E. Rechtspflege.....	118
Obergericht .....	118
Kantonsgericht .....	120
Strafgericht .....	121
Staatsanwaltschaft .....	122
Friedensrichter und Stellvertreter .....	124
Schlichtungsbehörde Arbeitsrecht.....	125
Anwaltsprüfungskommission .....	125
Aufsichtskommission über die Rechtsanwälte .....	126
Verwaltungsgericht .....	126
Schätzungskommission.....	128
<b>III. Gemeindliche Behörden.....</b>	<b>129</b>
A. Einwohnergemeinden .....	129
Zug .....	129
Oberägeri .....	143
Unterägeri .....	147
Menzingen.....	152
Baar .....	155
Cham .....	163
Hünenberg.....	169

Steinhausen.....	173
Risch.....	177
Walchwil.....	181
Neuheim.....	184
B. Bürgergemeinden.....	188
Zug.....	188
Oberägeri.....	188
Unterägeri.....	189
Menzingen.....	190
Baar.....	190
Cham.....	191
Hünenberg.....	192
Steinhausen.....	192
Risch.....	193
Walchwil.....	193
Neuheim.....	194
C. Kirchgemeinden.....	195
Vereinigung der Katholischen Kirchgemeinden des Kantons Zug.....	195
Zug.....	196
Oberägeri.....	196
Unterägeri.....	197
Menzingen.....	197
Baar.....	198
Cham-Hünenberg.....	199
Steinhausen.....	199
Risch.....	200
Walchwil.....	201
Neuheim.....	201
Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde des Kantons Zug.....	202
D. Korporationsgemeinden.....	205
Zug.....	205
Oberägeri.....	205
Unterägeri.....	206
Baar-Dorf.....	206
Allenwinden Grüt.....	207

Blickensdorf .....	207
Deinikon .....	208
Inwil .....	208
Hünenberg.....	209
Walchwil .....	209
<b>IV. Beauftragte der Kirchen .....</b>	<b>210</b>
Römisch-katholische Kirche.....	210
Bistum/Dekanat .....	210
Pfarreien .....	210
Evangelisch-reformierte Kirche .....	211
Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde des Kantons Zug.....	211
<b>V. Urkundspersonen/Rechtsanwälte .....</b>	<b>212</b>
Gemeindliche Urkundspersonen .....	212
Rechtsanwälte im Anwaltsregister.....	213
Rechtsanwälte in der öffentlichen Liste .....	219
<b>VI. Wohnbevölkerung .....</b>	<b>220</b>
<b>VII. Alphabetisches Verzeichnis .....</b>	<b>221</b>



# I. Bundesbehörden

## A. Nationalrat

Amtsdauer: 2012/2015

Mitglieder von Zug

Aeschi Thomas, lic. oec. HSG Harvard, SVP  
Pezzatti Bruno, Direktor, FDP  
Pfister Gerhard, Dr. phil. I, CVP

## B. Ständerat

Amtsdauer: 2012/2015

Mitglieder von Zug

Bieri Peter, Dr. ing. agr. ETH, CVP  
Eder Joachim, a. Regierungsrat, FDP

## C. Bundesrat

Amtsdauer: 2012/15

Partei

Eintritt

Leuthard Doris	CVP	2006
Widmer-Schlumpf Eveline	BDP	2008
Maurer Ueli	SVP	2009
Burkhalter Didier	FDP	2009
Schneider-Ammann Johann	FDP	2010
Sommaruga Simonetta	SP	2010
Berset Alain	SP	2012

Bundespräsident 2013

Maurer Ueli

Vizepräsident 2013

Burkhalter Didier

## II. Kantonale Behörden

### A. Kantonsrat

30. Legislaturperiode 2011/2014; 80 Mitglieder

Präsident 2013/14	Schuler Hubert, dipl. Sozialarbeiter HFS, SP
Vizepräsident 2013/14	Schmid Moritz, Gipsermeister, SVP
Stimmzähler	Sieber Beat, Dr. phil. hist., Schulleiter, FDP
Stimmzähler	Iten Franz Peter, Administrator, CVP
Landschreiber	Moser Tobias
Stv. Landschreiberin	Spillmann Siegwart Renée
Protokoll	Dittli Beat

### ■ Gemeinde Zug (19)

	Partei	Eintritt
Brandenberg Manuel, 1972, Dr. iur., Rechtsanwalt, Schönegg 14	SVP	2011
Brunner Philip C., 1955, Hotelier, selbst. Unternehmer, Chollerstrasse 1a	SVP	2011
Camenisch Philippe, 1964, Betriebsökonom FH, Ringstrasse 13	FDP	2008
Castell-Bachmann Irène, 1966, Rechtsanwältin, Notarin, Im Rötel 11	FDP	2007
Christen Hans, 1950, Kaufmann, Zugerbergstrasse 29b	FDP	1999
Gisler Stefan, 1968, Wissensmanager, Fridbachweg 17	ALG	2004
Gysel Barbara, 1977, wissenschaftliche Mitarbeiterin, Widenstrasse 47, Oberwil	SP	2008
Landtwing Alice, 1949, kaufmännische Angestellte, Löberenstrasse 20a	FDP	2007
Messmer Jürg, 1963, Personalassistent, Hofstrasse 19	SVP	2012
Raschle Urs, 1977, Geschäftsführer Zug Tourismus, Im Rötel 1	CVP	2011
Sivaganesan Rupan, 1981, Gruppenleiter in NGO, St.- Johannes-Strasse 23	ALG	2007
Spescha Eusebius, 1953, lic. phil., Psychologe FSP, Hertistrasse 49	SP	2004
Stadlin Daniel, 1954, Architekt, Weinbergstrasse 42c	glp	2011
Stocker Cornelia, 1963, Kauffrau, Ammannsmatt 2b	FDP	2011
Straub-Müller Vroni, 1963, Hebamme, Stolzengrabenstrasse 59, Oberwil	CSP	2007
Stuber Martin, 1957, Informatiker, Göblistrasse 16	ALG	2003
Thalmann Silvia, 1961, Personalfachfrau, Widenstrasse 26a, Oberwil	CVP	2007
Wicky André, 1962, Betriebsökonom MBA, Stolzengraben 61, Oberwil	SVP	2011
Wicky Vreni, 1951, eidg. dipl. Kauffrau, Hofstrasse 78a	CVP	1999

### ■ Gemeinde Oberägeri (4)

Hächler Thiemo, 1970, Architekt, Morgartenstrasse 30	CVP	2004
Strub Barbara, 1951, Turn- und Sportlehrerin ETH, Holderbachweg 6	FDP	2001
Wyss Beat, 1970, Holzbautechniker HF, Im Hagen 1a	CVP	2011
Wyss Thomas, 1962, Redaktor, Kalchrainstrasse 1	SVP	2011

### ■ Gemeinde Unterägeri (6)

Ingold Gabriela, 1965, dipl. Treuhandexpertin, Lidostrasse 21	FDP	2007
Iten Beat, 1958, Berufsberater, Strandweg 12	SP	2012
Iten Franz Peter, 1952, Administrator, Mülireinweg 14	CVP	2002
Sperandio Renato, 1961, Bau- und Projektleiter, Sonnmattliweg 2	FDP	2012
Walker Arthur, 1949, Reallehrer, Schulhausleiter, Alte Landstrasse 40	CVP	2003
Werner Thomas, 1972, Polizist, Wydenstrasse 20	SVP	2011

### ■ Gemeinde Menzingen (3)

Barmet Monika, 1961, dipl. Pflegefachfrau, Familienfrau, Mühlestrasse 21, Edlibach	CVP	2003
Betschart Frowin, 1982, Sozial- und Jugendarbeiter, Staldenweg 2	CVP	2011
Nussbaumer Karl, 1964, Vertriebsleiter, Brettigen 6	SVP	2003

### ■ Gemeinde Baar (15)

Abt Daniel, 1980, eidg. dipl. Holzbau-Meister, Oberbrüglengweg 10	FDP	2007
Andermatt Adrian, 1970, Dr. iur., Rechtsanwalt, Notar, Grundhof	FDP	2011
Dübendorfer Christen Maja, 1966, Damenschneiderin, Himmelrichstrasse 48	FDP	2001
Dzaferi Zari, 1985, Sekundarlehrer, Zugerstrasse 51	SP	2011
Eichenberger Daniel, 1971, lic. oec. publ., Deinikonstrasse 35b	SVP	2011
Frei Pirmin, 1966, Dr. iur., Rechtsanwalt, Inwilerstrasse 19	CVP	2010
Gössi Alois, 1959, eidg. dipl. Wirtschaftsinformatiker, Lorzendam 20	SP	2002
Hotz Silvan, 1973, eidg. dipl. Bäcker-Konditor, Früeberg 24	CVP	2001
Hunn Ivo, 1971, Leiter Fachstelle Kind und Jugend, Feldhof 24, Zug	glp	2011
Lustenberger-Seitz Anna, 1954, Sozialpädagogin, Werkhofstrasse 4	ALG	1999
Peita Gabriela, 1972, Brandschutz + Industrietormonteurin, Lättichstrasse 9	SVP	2012
Pfister Martin, 1963, lic. phil., Geschäftsleiter, Dorfring 15, Allenwinden	CVP	2006
Riedi Beni, 1988, Product Manager, Schutzengelstrasse 5	SVP	2011
Schmid Heini, 1961, lic. iur., Rechtsanwalt, Leihgasse 2	CVP	2003
Wandfluh Oliver, 1969, Senior Consultant, Parkstrasse 31	SVP	2011

### ■ Gemeinde Cham (10)

Birrer Walter, 1958, Elektroplaner, Hofmatt 80, Hagendorn	SVP	2007
Blättler-Müller Christine, 1967, Lehrerin, Familienfrau, Hofmatt 28, Hagendorn	CVP	2011
Bruckbach Christoph, 1944, Tiefbauzeichner, Sprungweg 3, Unterägeri	SP	2011
Diehm Peter, 1953, Maschinen-Ingenieur HTL, Dorfstrasse 74b, Hagendorn	FDP	2003
Haas Esther, 1956, Berufsfachschullehrerin, Sonneggstrasse 11	KriFo	2011
Helfenstein Georg, 1965, Unternehmer, Rebacker 1	CVP	1999
Jans Markus, 1956, Sozialarbeiter, Rebacker 9	SP	2003
Rickenbacher Thomas, 1975, Meisterlandwirt, Spiess 1	CVP	2007
Sieber Beat, 1955, Dr. phil. hist., Schulleiter, St. Jakobstrasse 42	FDP	2009
Suter Rainer, 1968, dipl. Netzelektrikermeister, Lindenstrasse 21	SVP	2012

### ■ Gemeinde Hünenberg (6)

Andenmatten Karin, 1966, Dr.sc.nat. ETH, St. Wolfgangstrasse 9	CVP	2007
Bieri Anna, 1985, MSc in Mathematik, Burgstrasse 6	CVP	2011
Schuler Hubert, 1957, dipl. Sozialarbeiter HFS, Burgstrasse 10	SP	2007
Villiger Thomas, 1978, eidg. dipl. techn. Kaufmann mit FA, Schürmattstrasse 21	SVP	2003
von Burg Roland, 1959, Elektroingenieur HTL, Chamerstrasse 31	SVP	2011
Winter Leonie, 1963, Treuhänderin, Chrüzacherstrasse 26	FDP	2007

### ■ Gemeinde Steinhausen (6)

Burch Daniel, 1977, Zimmereipolier, Neudorfstrasse 13a	SVP	2011
Hausheer Andreas, 1973, Betriebsökonom HWV, Unterfeldstrasse 8	CVP	2007
Hürlimann Andreas, 1982, Betriebsökonom FH, Informatiker, Eschfeldstrasse 2	ALG	2007
Meienberg Eugen, 1955, Kaufmann, Ruchlistrasse 15	CVP	1999
Reinschmidt Mario, 1961, dipl. El. Ing. FH, Mattenstrasse 57	FDP	2013
Weber Monika, 1960, Personalfachfrau, Schlossbergstrasse 5	FDP	2008

### ■ Gemeinde Risch (6)

Balmer Kurt, 1962, lic. iur., Rechtsanwalt, Eichmatt 11	CVP	2011
Burch Daniel Thomas, 1956, dipl. Ing. HTL, Automobiltechnik, Eichmatt 47	FDP	2003
Lehner Dominik, 1979, Schulleiter, Berchtwilerstrasse 4	FDP	2011
Roos Flavio, 1970, Account Manager, Birkenmatt 5	SVP	2003
Schriber-Neiger Hanni, 1959, Familienfrau, Typografin, Unterer Haldenweg 5	ALG	2007
Werder Matthias, 1980, Immobilienbewirtschafter, St. Wendelin 3, Holzhäusern	SVP	2011

### ■ Gemeinde Walchwil (3)

Hürlimann Franz, 1955, Sachbearbeiter, Weidli	CVP	2007
Schmid Moritz, 1949, Gipsermeister, Rossblattenstrasse 14	SVP	1999
Weber Florian, 1981, Telematiker HF, Hintermettlen 18	FDP	2011

### ■ Gemeinde Neuheim (2)

Kupper Gregor, 1947, Bücherexperte, Windenboden 4	CVP	1999
Lötscher Thomas, 1968, lic. oec. HSG, Edlibachstrasse 15	FDP	2003

ALG	Alternative – Die Grünen	glp	Grünliberale Partei
CSP	Christlichsoziale Partei	KriFo	Kritisches Forum, Alternative Cham
CVP	Christlichdemokratische Volkspartei	SP	Sozialdemokratische Partei
FDP	FDP. Die Liberalen	SVP	Schweizerische Volkspartei

## Verteilung der Mandate nach Gemeinden

Gemeinde	Alternative – Die Grünen	Christlich- soziale Partei	Christlich- demokratische Volkspartei	FDP. Die Liberalen
Zug	3	1	3	5
Oberägeri	-	-	2	1
Unterägeri	-	-	2	2
Menzingen	-	-	2	-
Baar	1	-	4	3
Cham	-	-	3	2
Hünenberg	-	-	2	1
Steinhausen	1	-	2	2
Risch	1	-	1	2
Walchwil	-	-	1	1
Neuheim	-	-	1	1
<b>Total</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	<b>23</b>	<b>20</b>

Gemeinde	Grünliberale Partei	Kritisches Forum Alter- native Cham	Sozialdemo- kratische Partei	Schweiz. Volkspartei
Zug	1	-	2	4
Oberägeri	-	-	-	1
Unterägeri	-	-	1	1
Menzingen	-	-	-	1
Baar	1	-	2	4
Cham	-	1	2	2
Hünenberg	-	-	1	2
Steinhausen	-	-	-	1
Risch	-	-	-	2
Walchwil	-	-	-	1
Neuheim	-	-	-	-
<b>Total</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>8</b>	<b>19</b>

## **Staatwirtschaftskommission**

\* erweiterte Staatwirtschaftskommission

Präsident  
Kupper Gregor  
Andenmatten Karin  
Hürlimann Andreas  
Ingold Gabriela  
Lötscher Thomas  
Villiger Thomas  
Wyss Thomas  
\* Christen Hans  
\* Gössi Alois  
\* Hausheer Andreas  
\* Hotz Silvan  
\* Nussbaumer Karl  
\* Roos Flavio  
\* Walker Arthur  
\* Winter Leonie

## **Justizprüfungskommission**

\* erweiterte Justizprüfungskommission

Präsident  
Werner Thomas  
Andermatt Adrian  
Balmer Kurt  
Brandenberg Manuel  
Burch Daniel Thomas  
Gössi Alois  
Helfenstein Georg  
\* Blättler-Müller Christine  
\* Brunner Philip C.  
\* Haas Esther  
\* Hotz Silvan  
\* Landtwing Alice  
\* Meienberg Eugen  
\* Messmer Jürg  
\* Sieber Beat

## **Konkordatskommission**

Präsident  
Hausheer Andreas  
Dübendorfer Christen Maja  
Gysel Barbara  
Meienberg Eugen  
Peita Gabriela

Weber Monika  
Werder Matthias

### **Redaktionskommission**

Präsident Walker Arthur  
Dzaferi Zari  
Strub Barbara

### **Kommission für Hochbauten**

Präsident Spescha Eusebius  
Abt Daniel  
Betschart Frowin  
Dübendorfer Christen Maja  
Hächler Thiemo  
Iten Franz Peter  
Landtwing Alice  
Nussbaumer Karl  
Reinschmidt Mario  
Schmid Heini  
Schmid Moritz  
Sivaganesan Rupan  
Wandfluh Oliver  
Werder Matthias  
Wyss Beat

### **Kommission für Tiefbauten**

Präsident Burch Daniel Thomas  
Barmet Monika  
Bruckbach Christoph  
Burch Daniel  
Diehm Peter  
Hächler Thiemo  
Hausheer Andreas  
Hürlimann Franz  
Lustenberger-Seitz Anna  
Schmid Moritz  
Stocker Cornelia  
Suter Rainer  
von Burg Roland  
Walker Arthur  
Weber Florian

## **Raumplanungskommission**

Präsidentin

Strub Barbara  
Abt Daniel  
Birrer Walter  
Helfenstein Georg  
Iten Franz Peter  
Jans Markus  
Nussbaumer Karl  
Peita Gabriela  
Pfister Martin  
Rickenbacher Thomas  
Schmid Heini  
Schriber-Neiger Hanni  
Sperandio Renato  
Wicki André  
Winter Leonie

## **Kommission für den öffentlichen Verkehr**

Präsident

Eichenberger Daniel  
Andermatt Adrian  
Balmer Kurt  
Bieri Anna  
Brunner Philip C.  
Camenisch Philippe  
Christen Hans  
Dzaferi Zari  
Frei Pirmin  
Lehner Dominik  
Raschle Urs  
Rickenbacher Thomas  
Schmid Moritz  
Stuber Martin  
Werner Thomas

## **Kommission für das Gesundheitswesen**

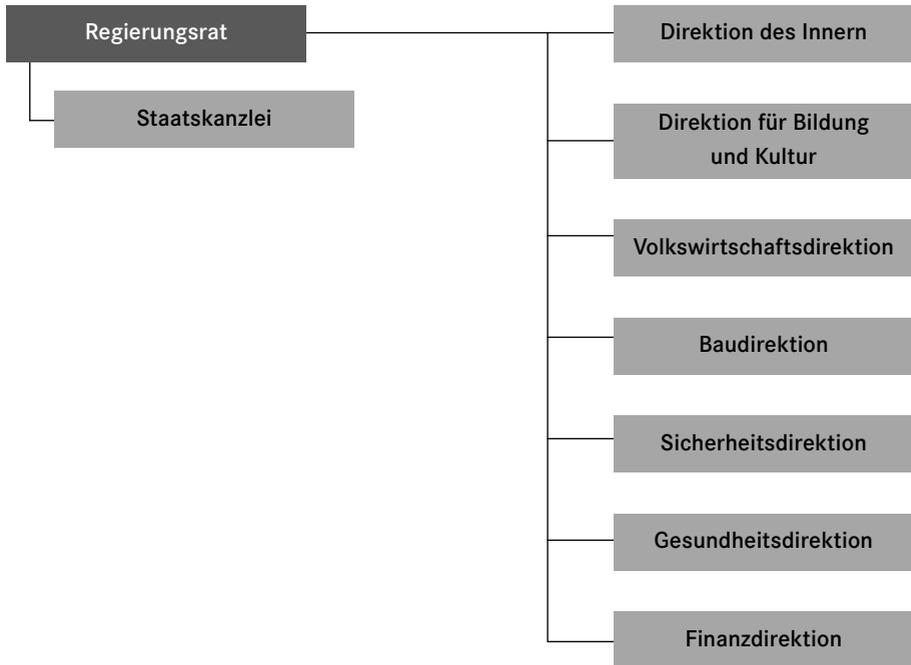
Präsidentin	Straub-Müller Vroni
	Barnet Monika
	Blättler-Müller Christine
	Brandenberg Manuel
	Castell-Bachmann Irène
	Eichenberger Daniel
	Hotz Silvan
	Iten Beat
	Lehner Dominik
	Pfister Martin
	Riedi Beni
	Strub Barbara
	Suter Rainer
	Thalmann Silvia
	Weber Monika

## **Bildungskommission**

Präsident	Pfister Martin
	Bieri Anna
	Dzaferi Zari
	Haas Esther
	Lehner Dominik
	Meienberg Eugen
	Messmer Jürg
	Riedi Beni
	Sieber Beat
	Strub Barbara
	Thalmann Silvia
	von Burg Roland
	Walker Arthur
	Weber Monika
	Wyss Thomas

## B. Vollziehende Gewalt

Amtsdauer: 2011 / 2014



## Regierungsrat

Landammann 2013/2014	2007	Villiger Beat
Statthalter 2013/2014	2007	Tännler Heinz

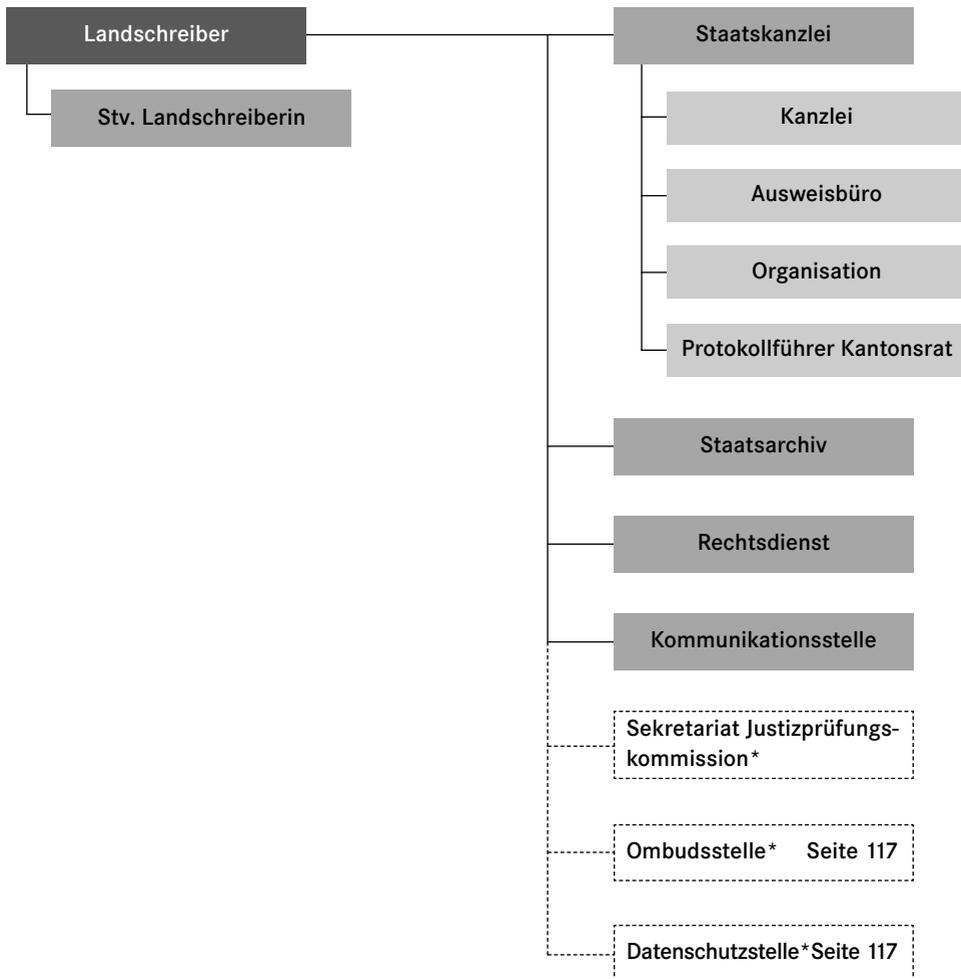
			<b>Geburtsjahr</b>	<b>Partei</b>
Mitglied seit	2003	Hegglin Peter, Meisterlandwirt, Baarerstrasse 53	1960	CVP
	2003	Michel Matthias, Dr. iur., Aabachstrasse 5	1963	FDP
	2007	Tännler Heinz, lic. iur., Rechtsanwalt, Aabachstrasse 5	1960	SVP
	2007	Villiger Beat, Treuhänder, Aabachstrasse 1	1957	CVP
	2007	Weichelt-Picard Manuela, Master of Public Health (MPH), Neugasse 2	1967	ALG
	2011	Schleiss Stephan, lic. oec. publ., Baarerstrasse 19	1972	SVP
	2012	Hürlimann Urs, Primarlehrer, Neugasse 2	1955	FDP

## Landschreiber

Seestrasse 2, Postfach 156, 6301 Zug  
Tel. 041 728 33 11, Fax 041 728 37 01  
[www.zug.ch/landschreiber](http://www.zug.ch/landschreiber)

Landschreiber	Moser Tobias
Stv. Landschreiberin	Spillmann Siegwart Renée

# Staatskanzlei



\*Nur administrativ zugeordnet

## Staatskanzlei

Seestrasse 2, Postfach 156, 6301 Zug

Tel. 041 728 33 11, Fax 041 728 37 01

info@zg.ch

www.zug.ch/staatskanzlei

Landschreiber  
Stv. Landschreiberin

Moser Tobias  
Spillmann Siegwart Renée

## ■ Staatskanzlei

Seestrasse 2, Postfach 156, 6301 Zug

Tel. 041 728 33 11, Fax 041 728 37 01

info@zg.ch

www.zug.ch/kanzlei

Leiter  
Stv. Leiter

Fuchs Urs  
Iten Rolf

## Kanzlei

Leiter  
Stv. Leiter  
Leiterin Sekretariat KR  
Stv. Leiterin Sekretariat KR  
Leiterin Sekretariat RR  
Stv. Leiterin Sekretariat RR  
Leiterin Telefonzentrale  
Stv. Leiterin Telefonzentrale  
Telefonistin  
Standesweibel  
Stv. Standesweibel

Iten Rolf  
Fischer Herbert  
Benhaida Monika  
Käch Sandra  
Käppeli Elisabeth  
Steiner Hildegard  
Bucher Beatrice  
Nussbaumer Anita  
Herger Ruth  
Rosenberg Hans Peter  
Bühlmann Andreas

## Ausweisbüro

Seestrasse 2, Postfach 156, 6301 Zug

Tel. 041 728 31 06, Fax 041 728 37 01

pass@zg.ch

www.zug.ch/ausweise oder www.zug.ch/pass

Leiter  
Stv. Leiter

Fankhauser Laurent  
Furrer Robin

Sachbearbeiterin	Bürki Eveline
Sachbearbeiterin	Chételat Theresia
Sachbearbeiterin	Däs Linda
Sachbearbeiterin	Hegglin Judith
Sachbearbeiterin	Nussbaumer Silvia
Sachbearbeiterin	Reichlin Lena
Sachbearbeiterin	Schaub Graziella
Sachbearbeiterin	Speck Sandra
Sachbearbeiterin	Walker Marlen
Sachbearbeiterin	Wüest Cornelia
Sachbearbeiterin	Zanuco Denise

## Organisation

Seestrasse 2, Postfach 156, 6301 Zug  
 Tel. 041 728 33 11, Fax 041 728 37 01  
[webmaster.zug@zg.ch](mailto:webmaster.zug@zg.ch)  
[www.zug.ch](http://www.zug.ch)

Leiter	Fuchs Urs
Projektleiter/Webmaster	Brütsch Christoph
Projektleiter/Webmaster	Rölz Konrad
Projektleiterin/Webmaster	Rudolf Monika

## Protokolldienst Kantonsrat

Seestrasse 2, Postfach 156, 6301 Zug  
 Tel. 041 728 31 07, Fax 041 728 37 01

Protokollführer	Dittli Beat
-----------------	-------------

## ■ Staatsarchiv

Verwaltungsgebäude 1, Aabachstrasse 5, Postfach, 6301 Zug  
 Tel. 041 728 56 80, Fax 041 728 56 89  
[staatsarchivzug@zg.ch](mailto:staatsarchivzug@zg.ch)  
[www.zug.ch/staatsarchiv](http://www.zug.ch/staatsarchiv)

Staatsarchivar	Civelli Ignaz
Stv. Staatsarchivarin	Schmid Brigitte
Mikrofilm	Acklin Gabriela
Gemeindearchivar	Bart Philippe
Gemeindearchivar	Bersorger Walter

Archivinformatiker	Wehrle Marcel
IT-Service Manager	Degiacomi Yves
Archivarin	Gehrig Regina
Sekretariat/Lesesaal	Gmür Corinne
Archivar	Morosoli Renato
Sachbearbeiterin	Ramseier Lydia
Gemeindearchivarin	Sidler Franziska
Bibliothek	Sutter Beatrice
Archivarin	Van Mullem Sylvia
Sekretariat/Lesesaal	Wigger Karmele

### ■ Rechtsdienst

Seestrasse 2, Postfach 156, 6301 Zug  
 Tel. 041 728 31 41, Fax 041 728 37 01  
 info@zg.ch  
 www.zug.ch/kanzlei

Jur. Mitarbeiter Giss Peter

### ■ Kommunikationsstelle des Regierungsrates

Seestrasse 2, Postfach 156, 6301 Zug  
 Tel. 041 728 31 39, Fax 041 728 37 01  
 marc.hoechli@zg.ch

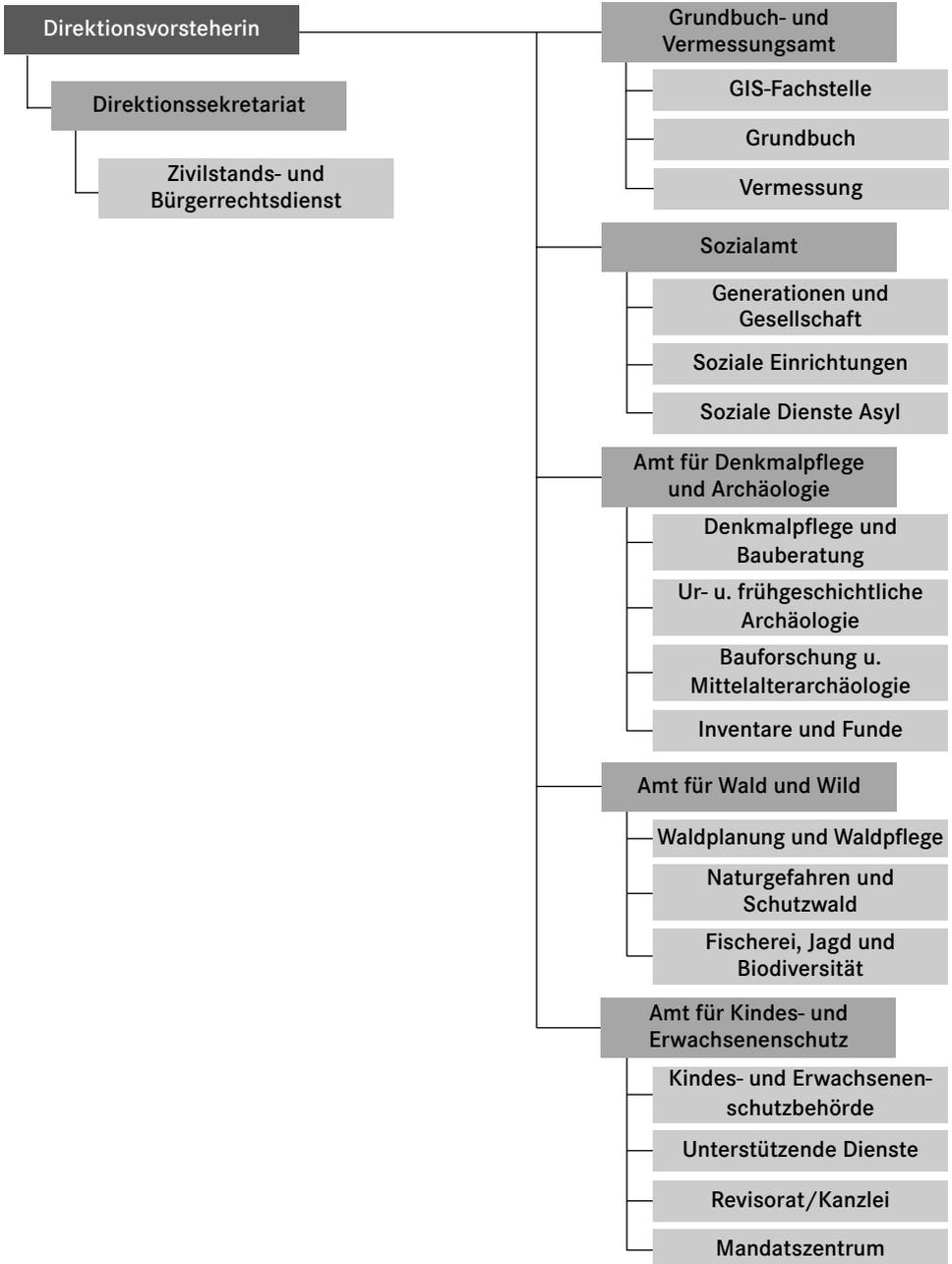
Kommunikationsbeauftragter Höchli Marc  
 Stv. Kommunikationsbeauftragte Amato Mengis Marilena

### □ Sekretariat Justizprüfungskommission\*

Jur. Mitarbeiterin Caviezel Annatina

\* Nur administrativ zugeordnet

# Direktion des Innern



## Direktion des Innern

Neugasse 2, Postfach 146, 6301 Zug  
Tel. 041 728 24 30, Fax 041 728 37 17  
info.dis@zg.ch  
www.zug.ch/inneres

Vorsteherin Weichelt-Picard Manuela  
Stellvertreter Michel Matthias

### ■ Direktionssekretariat

Neugasse 2, Postfach 146, 6301 Zug  
Tel. 041 728 24 30, Fax 041 728 37 17  
info.dis@zg.ch  
www.zug.ch/inneres

Generalsekretärin	Arioli Kathrin, bis 31.5.13
Generalsekretär	Sägesser Thomas, ab 1.3.13
Generalsekretär	Schmuki Paul
Jur. Mitarbeiterin	Bucher Noemi
Jur. Mitarbeiterin	Fagioli Livia
Jur. Mitarbeiter	Gander David
Jur. Mitarbeiterin	Graber Lea
Jur. Mitarbeiter	Lindauer Patrick
Jur. Mitarbeiterin	Schmid-Bucher Claudia
Grundbuch- und Notariatsinspektor	Brunner Robert
Sekretärin	Eichenberger Edith
Sekretärin	Widmer Patrizia
Rechnungsführer/Adjunkt	Seiler Florian
Sachbearbeiterin Rechnungswesen	Knecht Priska
Kommunikationsbeauftragte	Farkas Marika
Projektleiter	Lischer Stefan
Informatikkoordinator	Marbach Christoph

### Zivilstands-/Bürgerrechtsdienst

Neugasse 2, Postfach 146, 6301 Zug  
Tel. 041 728 39 61, Fax 041 728 37 17  
info.zibu@zg.ch  
www.zug.ch/buerger

Zivilstandsinspektor Stoll Markus  
Sachbearbeiterin Brunner Marianne

Sachbearbeiterin Müller-Vogel Maria  
Sachbearbeiterin Wallner Petra

### ■ Grundbuch- und Vermessungsamt

Verwaltungsgebäude1, Aabachstrasse 5, Postfach 857, 6301 Zug  
Tel. 041 728 56 00, Fax 041 728 56 09  
info.gva@zg.ch  
www.zug.ch/gva

Amtsleiterin Portmann Nicole  
Informatikkoordinator/Rechn'führer Müller Marco  
Sachbearbeiterin Kronenberg Mariette  
Sachbearbeiter Müller Thomas  
Sachbearbeiterin Schwerzmann Yvonne

### GIS-Fachstelle

Verwaltungsgebäude1, Aabachstrasse 5, Postfach 857, 6301 Zug  
Tel. 041 728 56 00, Fax 041 728 56 09  
info.gva@zg.ch  
www.zug.ch/gis

Abteilungsleiter Meyer Willy  
Stv. Abteilungsleiter Müller Dominic  
Projektleiter Elsener Otmar  
Projektleiter Fürer Dominik  
Projektleiter Kaufmann Manuel  
Geomatiker Konrad Alexander  
Kordinatorin Objektdaten Rüegg Maria

### Grundbuch

Verwaltungsgebäude1, Aabachstrasse 5, Postfach 857, 6301 Zug  
Tel. 041 728 56 00, Fax 041 728 56 09  
info.gva@zg.ch  
www.zug.ch/gva

Abteilungsleiter Kleger Thomas  
Stv. Abteilungsleiter Marty Markus  
Sachbearbeiter Aerni Roland  
Sachbearbeiterin Betschart Tania  
Sachbearbeiterin Bolliger Andrea  
Jur. Sachbearbeiter Bopp Patrick

Sachbearbeiter	Brunner Adrian
Jur. Sachbearbeiterin	Gajski Gabriela
Sachbearbeiter	Gamma Roger
Sachbearbeiterin	Hugener Nicole
Sachbearbeiterin	Leschke Gaby
Sachbearbeiter	Odermatt Markus
Sachbearbeiter ibS	Schicker Viktor
Sachbearbeiterin	Schwerzmann Yvonne
Sachbearbeiter	Strehler Josef
Jur. Sachbearbeiterin	Troxler Hedy
Sachbearbeiter	Villiger Hans

## **Vermessung**

Verwaltungsgebäude1, Aabachstrasse 5, Postfach 857, 6301 Zug  
 Tel. 041 728 56 00, Fax 041 728 56 09  
 info.gva@zg.ch  
 www.zug.ch/gva

Abteilungsleiter/Kantonsgeometer	Jörimann Reto
Stellvertreter	Näpflin Gottfried
Sachbearbeiter	Kägi Daniel (ab 01.05.2013)
Sachbearbeiter	Kammermann Bruno
Sachbearbeiter	Stierli Andreas
Technischer Angestellter	Fischer Josef (bis 30.04.2013)
Technischer Angestellter	Von Holzen Bruno
Mitarbeiter	Schatt Stefan

## **■ Sozialamt**

Neugasse 2, Postfach 146, 6301 Zug  
 Tel. 041 728 39 61, Fax 041 728 37 17  
 sozialamt@zg.ch  
 www.zug.ch/sozialamt

Leiter	Knecht Donat
Controlllerin	Bernhard Karin
Controlllerin	Binzegger Scheffrahn Anita
Leiterin Sekretariat	Salihovic Andrea
Sachbearbeiterin/Sekretariat	Herrmann Marianne
Verwaltungsangestellte	Erne Brigitte
Verwaltungsangestellte	Kaeser Gertrud
Verwaltungsangestellter	Lo Casale Enzo
Verwaltungsangestellte	Vogel Doris

## Generationen und Gesellschaft

Neugasse 2, Postfach 146, 6301 Zug  
Tel. 041 728 39 61, Fax 041 728 37 17  
sozialamt@zg.ch  
www.zug.ch/sozialamt

Abt. Leiterin/Stv. Amtsleiterin	Blättler Rita
Fachverantw. Integration	Häfliger Isabelle
Fachverantw. Kinderbetreuung	Michel Thenen Birgitta
Fachverantw. Integration	Payo Moreno Olivia
Fachverantw. Existenzsicherung/Alter	Schwager Claudia
Fachverantw. Integration	Styrsky Vit
Fachverantw. Fam/Sozialhilfe	Dubacher Heinrich
Fachverantw. Kind/Jugend	Gschwind Simone

## Soziale Einrichtungen

Neugasse 2, Postfach 146, 6301 Zug  
Tel. 041 728 35 70, Fax 041 728 35 79  
sozialamt@zg.ch  
www.zug.ch/sozialamt

Abteilungsleiterin	Müller-Rüegg Anita
Sachbearbeiterin IVSE	Bielmann-Schuler Marion (bis 30.04.2013)
Fachperson Grundlagen u. Projekte	Dahinden Haas Christina
Sachbearbeiterin/Abt.-Sekretariat	Dürig Verena
Fachperson Qualitätssicherung	Feurer Andreas

## Soziale Dienste Asyl

Neugasse 1, Postfach 146, 6301 Zug  
Tel. 041 728 48 00, Fax 041 728 48 09  
info.asyl@zg.ch  
www.zug.ch/sozialamt

Abteilungsleiterin	Huber Caroline
Leiter Liegenschaften	Hauser Kurt
Mitarbeiter Liegenschaften	Dokuzluoglu Suavi
Mitarbeiter Liegenschaften	Schutzbach Peter
Mitarbeiter Liegenschaften	Steiner Erich
Leiter Sozialdienst	Busch Marc
Betreuerin	Bäni Barbara
Sozialarbeiterin i.A.	Camus Manuela

Betreuerin	Hofstetter Rita
Sozialarbeiterin	Junker Janine
Sozialarbeiterin	Koch Patricia
Betreuer	Pezzuto Alberto
Sozialarbeiterin	Karahan Rozerin
Sozialarbeiterin	Wohlfahrt Petra
Leiterin Zentrale Dienste	Campos Irené
Sachbearbeiter	Walser Mike
Nothilfe	Wille Raimund
Sachbearbeiterin	Wolfensberger Claire
Leiter Aufsicht/Nachtwache	Salameh Taysir
Nachtwache	Colak Kanber
Nachtwache	Darouich Adnan
Nachtwache	Fieni Béla
Nachtwache	Hagen Urs
Nachtwache	Khalef Kawa
Nachtwache	Ramadan Mustafa
Nachtwache	Saleh Karim
Nachtwache	Stojkovic Bojan

### **Durchgangsstation Steinhausen**

Zugerstrasse 52, 6312 Steinhausen  
Tel. 041 747 33 99, Fax 041 740 05 27

Leiterin	Paganini Bahloul Anna
Betreuerin	Bösch Nadja
Betreuerin	Demirci Eylem
Hausdienst	Hafner Robert
Betreuer	Hammer Thomas
Deutschlehrerin	Hübscher Sara
Betreuer	Langenegger Urs
Hausdienst	Poletti Hüray

## ■ Amt für Denkmalpflege und Archäologie

Hofstrasse 15, 6300 Zug

Tel. 041 728 28 58, Fax 041 728 28 59

info.ada@zg.ch

www.zug.ch/ada

Amtsleiter/Kantonsarchäologe

Amtssekretärin

Amtssekretärin

Hochuli Stefan

Gallo Mirjam

Meier Raffaella

### Abteilung Denkmalpflege und Bauberatung

Abteilungsleiter/Denkmalpfleger/Stv. Amtsleiter Bucher Artur (ab 01.05.2013)

Abteilungsleiter/Denkmalpfleger/Stv. Amtsleiter Frey Georg (bis 30.04.2013)

Stv. Denkmalpflegerin

Bauberater

Sachbearbeiterin

Sachbearbeiterin

Wissenschaftlicher Mitarbeiter

Twerenbold Monika

Brunner Roman

Christen Eva

Kobelt Kirsten

Casutt Marcus

### Abteilung Ur- und frühgeschichtliche Archäologie

Abteilungsleiter

Archäologin, wissenschaftl. Mitarb.

Archäologe, wissenschaftl. Mitarb.

Grabungstechniker

Grabungstechniker

Grabungstechniker

Grabungstechniker

Schaeren Gishan

Huber Renata

Reinhard Jochen

Lüdin Benedikt

Weber Kilian

Weiss Johannes

Zimmermann Dino

### Abteilung Bauforschung und Mittelalterarchäologie

Abteilungsleiter

Archäologin, wissenschaftl. Mitarb.

Archäologin, wissenschaftl. Mitarb.

Facharbeiterin

Grabungstechniker

Grabungstechniker

Grabungstechniker

Grabungstechniker, Geomatiker

Kunsthistorikerin, wissenschaftl. Mitarb.

Boschetti Adriano

Bieri Anette

Meier Mohamed Gabi

Gasi Isa

Camenzind Marzell

Holzer Peter (bis 30.04.2013)

Jans Eugen

Thürig Armin

Moser Brigitte

## **Abteilung und Inventare und Funde**

Abteilungsleiterin/Stv. Kantonsarchäologin  
Beauftragter Kulturgüterschutz  
Informations- und Dokumentationsspezialistin  
Informations- und Dokumentationsspezialist  
Konservatorin/Restauratorin  
Sachbearbeiterin Archiv  
Sachbearbeiterin, Bibliothekarin  
Sachbearbeiterin Fundlabor  
Sachbearbeiterin Fundlabor  
Wissenschaftliche Illustratorin/Zeichnerin  
Wissenschaftliche Illustratoin/Zeichnerin  
Wissenschaftlicher Illustrator/Zeichner

Roth Heege Eva  
Stadlin Daniel  
Eberli Adriana  
Stöckli Daniel  
Ellend Wittwer Maria  
Gasser Monika  
Schmid Voney Beatrice  
Bisek Delia  
Jäggi Barbara  
Kläui Eva  
Nüssli Bouzid Sabina  
Pungitore Salvatore

## **■ Amt für Wald und Wild**

Aegeristrasse 56, 6300 Zug  
Tel. 041 728 35 22, Fax 041 728 39 59  
info.afw@zg.ch  
www.zug.ch/afw

Co-Leiter  
Co-Leiter

Ulmann Peter  
Winkler Martin

## **Dienste**

Controlling & GIS  
Sachbearbeiterin  
Sekretariat  
Sekretariat

Nussbaumer Daniel  
Portmann-Orlowski Karin  
Moos Sabina  
Räber Pia

## **Waldplanung und Waldpflege**

Leiter Abteilung  
Forstrevier 1  
Forstrevier 2  
Forstrevier 3

Heynisch Werner (bis 31.10.2013)  
Nussbaumer Hanspeter  
Stauffacher Walter  
Iten Gustav

## **Naturefahren und Schutzwald**

Leiter Abteilung  
Leiter Forstbetrieb  
Forstwart  
Forstwart  
Forstwart

Steinegger Peter  
Küenzi Jürg  
Saxer Patrick  
Staub Roland  
Zehnder Adrian

## **Fischerei, Jagd und Waldbiodiversität**

Leiterin Abteilung	Müller Priska
Waldnaturschutz	Ziegler Martin
Fischerei- & Jagdaufsicht	Suter Ernst
Fischerei- & Jagdaufsicht	Styger Gregor
Fischerei- & Jagdaufsicht	Ammann Felix

## **■ Amt für Kindes- und Erwachsenenschutz**

Bahnhofstrasse 12, Postfach 27, 6301 Zug  
Tel. 041 723 79 70, Fax 041 723 79 97  
info.KES@zg.ch

## **Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde**

Bahnhofstrasse 12, Postfach 27, 6301 Zug  
Tel. 041 723 79 70, Fax 041 723 79 97  
info.KES@zg.ch

Amtsleiterin	Zlauwini Gabriella
Behördenmitglied/Stv. Amtsleiter	Halter Jörg
Assistent Amtsleitung	Strebel Reto
Behördenmitglied	Berger Urs
Behördenmitglied	Gysler Julia
Behördenmitglied	Ming Walter
Behördenmitglied	Sennhauser Roger

## **Unterstützende Dienste**

Leiterin	Forster Renate
Sozialarbeiter/Stv. Leiter	Ruta Martin
Jur. Mitarbeiterin	Gareus Ines
Jur. Mitarbeiterin	Keller Daniela
Jur. Mitarbeiterin	Michel Margot
Sozialarbeiterin	Binzegger Iris
Sozialarbeiter	Candan Enver
Sozialarbeiterin	Diener Monika

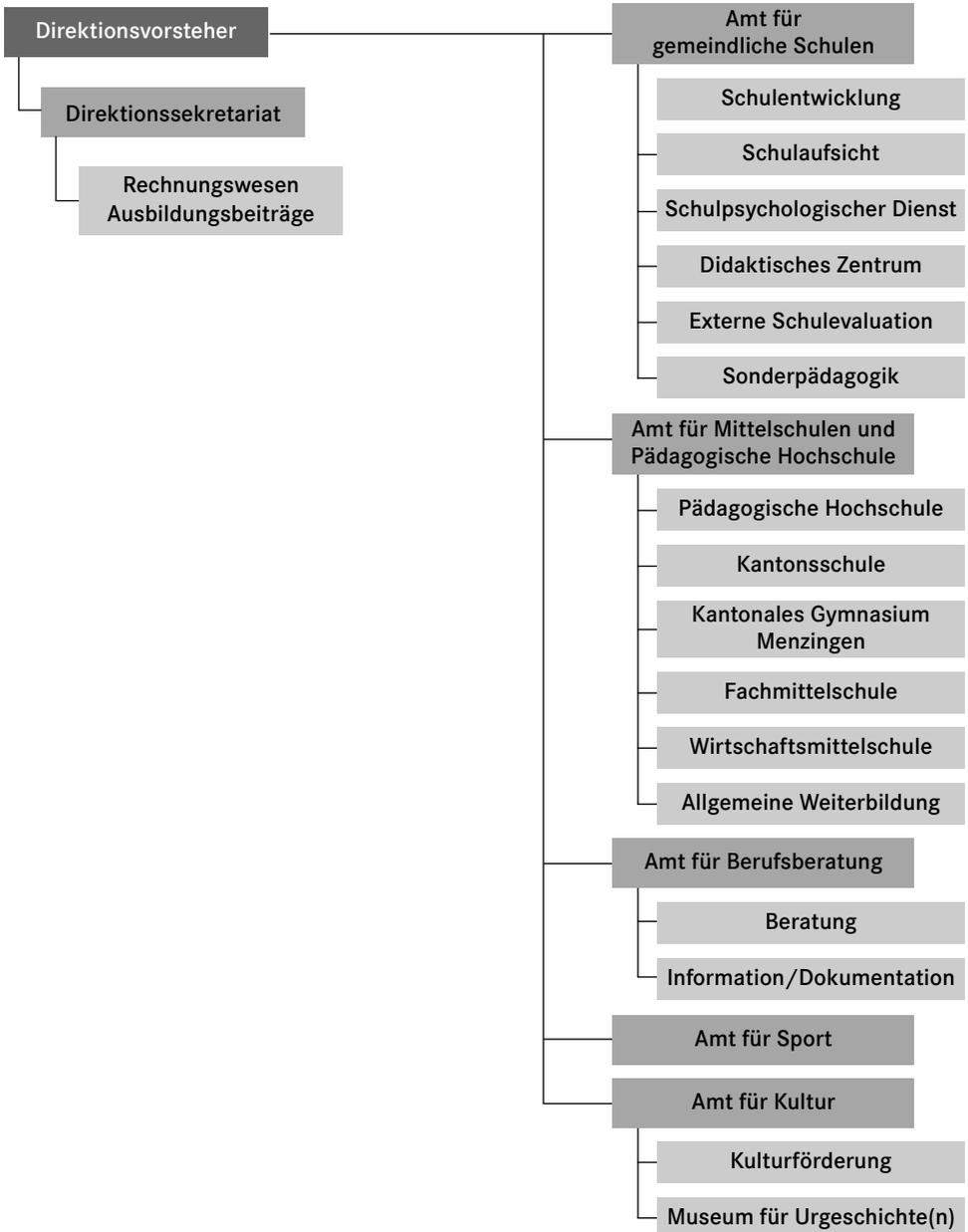
## **Revisorat/Kanzlei**

Leiter	Strebel Reto
Stv. Leiter/in	Vakant
Sachbearbeiterin	Demarco Mayla (bis 30.06.2013)
Sachbearbeiterin	Lüönd Anita
Sachbearbeiterin	Portmann Denise
Sachbearbeiterin	Schifferle Livia
Sachbearbeiterin	Schlumpf Susanne (bis 30.06.2013)
Sachbearbeiterin	Treyer Sandra

## **Mandatszentrum**

Leiterin	Basler Marianne
Berufsbeiständin/Stv. Leiterin	Schmidli Isabelle
Sachbearbeiterin	Bünter Hedy
Sachbearbeiterin	Conte Maria-Grazia
Sachbearbeiterin	Fuchs Margrit
Sachbearbeiterin	Hager Cornelia (bis 31.12.2013)
Sachbearbeiterin	Imboden Hannah
Sachbearbeiter	Limacher Othmar (bis 30.06.2013)
Sachbearbeiterin	Truttmann Renata
Berufsbeistand	Carlin Andreas
Berufsbeistand	Hasler Stephan (bis 30.04.2013)
Berufsbeiständin	Mischler Sandra
Berufsbeiständin	Rohrer Regula
Berufsbeistand	Siegiwart Christian

# Direktion für Bildung und Kultur



## Direktion für Bildung und Kultur

Baarerstrasse 19, Postfach 4857, 6304 Zug

Tel. 041 728 31 83, Fax 041 728 31 89

info.dbk@zg.ch

www.zug.ch/bildung

Vorsteher

Schleiss Stephan

Stellvertreter

Hegglin Peter

### ■ Direktionssekretariat

Generalsekretär

Bucher Christoph

Stv. Generalsekretärin

Schmidt Gaby

Jur. Mitarbeiterin

Buxtorf Otter Denise

Jur. Mitarbeiter

Lioris Alexander

Rechnungsführer

Hofer Lothar

Assistentin

Binkert Silvia

Assistentin

Rojas-Künzle Sarah

Sekretärin

Ohlwein Doris

Kommunikation

Fürrer Lukas

### Rechnungswesen Ausbildungsbeiträge

Baarerstrasse 19, Postfach 4857, 6304 Zug

Tel. 041 728 31 91, Fax 041 728 31 89

info.stip@zg.ch

www.zug.ch/stipendien

Leiter

Hofer Lothar (bis 30.11.2013)

Rechnungsführer

Eichenberger Daniel (ab 01.07.2013)

Sachbearbeiterin

Jufer Irene (bis 31.12.2013)

Sachbearbeiterin

Wolf Denise

Leiterin

Bielmann-Schuler Marion (ab 01.05.2013)

Sachbearbeiterin

Schwer-Biotti Piera

### ■ Amt für gemeindliche Schulen

Baarerstrasse 37, Postfach 4119, 6304 Zug

Tel. 041 728 31 50, Fax 041 728 31 59

info.schulen@zg.ch

www.zug.ch/unterricht

Leiter

Bachmann Werner

Rechnungsführerin

Beck Cornelia

Sachbearbeiterin Illi Edith  
Administration/Sekretariat Schroeder Monika

### **Schulentwicklung**

Baarerstrasse 37, Postfach 4119, 6304 Zug  
Tel. 041 728 31 50, Fax 041 728 31 59  
info.schulen@zg.ch  
www.zug.ch/unterricht

Leiterin Annen Luzia  
Unterrichtsfragen Bürkler Sylvia  
Sachbearbeiterin Häfliger Barbara  
Wissenschaftliche Mitarbeiterin Kaiser Evelyne  
Lehrmittelzentrale Langenegger Othmar

### **Schulaufsicht**

Baarerstrasse 37, Postfach 4119, 6304 Zug  
Tel. 041 728 31 50, Fax 041 728 31 59  
info.schulaufsicht@zg.ch  
www.zug.ch/unterricht

Leiter Kunz Markus  
Jur. Mitarbeiterin Keiser Helen  
Sachbearbeiterin Weber Katja

### **Schulpsychologischer Dienst**

Artherstrasse 25, 6300 Zug  
Tel. 041 723 68 40, Fax 041 723 68 49  
info.spd@zg.ch  
www.zug.ch/spd

Leiter Müller Peter  
Schulpsychologin Avila Stella  
Schulpsychologe Bollhalder Kurt  
Schulpsychologe Christen Stefan  
Schulpsychologe Gadiant Urs  
Schulpsychologin Gut-Brun Evelyne  
Schulpsychologe Kälin Stephan  
Schulpsychologin Rüegg-Hauser Debora  
Schulpsychologin Rufer Ursula  
Schulpsychologin Stauber Silvia  
Schulpsychologin Torsello Isabella  
Schulpsychologin Wolf Karin  
Fachgutachterin Logopädie Trinkler Ursula  
Sekretariat/Sachbearbeitung Appel Silvy

Sekretariat/Sachbearbeitung Ohlwein Doris  
Sekretariat/Sachbearbeitung Suter Bettina

### **Didaktisches Zentrum**

Hofstrasse 15, 6300 Zug  
Tel. 041 728 29 30, Fax 041 728 29 31  
bibliothek.dz@zg.ch  
www.dz-zug.ch

Leiterin Wyttenbach Arlene  
Bibliothekarin Annen Susanne  
Bibliothekarin Mehr Marie-Therese

### **Externe Schulevaluation**

Baarerstrasse 37, Postfach 4119, 6304 Zug  
Tel. 041 728 31 50, Fax 041 728 31 59  
info.schulevaluation@zg.ch

Leiter Furrer Johannes  
Schulevaluator Felix Ivo  
Schulevaluatorin Landtwing Margrit  
Schulevaluatorin Vonarburg Karin  
Schulevaluatorin Wey-Fuchs Monika  
Administration Schroeder Monika

### **Sonderpädagogik**

Baarerstrasse 37, Postfach 4119, 6304 Zug  
Tel. 041 728 31 50, Fax 041 728 31 59  
info.sonderpaedagogik@zg.ch  
www.zg.ch/unterricht

Leiterin Müller Judy  
Sachbearbeiterin Capozzolo Denise

### **■ Amt für Mittelschulen und Pädagogische Hochschule**

Baarerstrasse 19, Postfach 4857, 6304 Zug  
Tel. 041 728 39 15, Fax 041 728 31 89  
info.dbk@zg.ch  
www.zug.ch/mittelschulen

Leiter Truniger Michael  
Stv. Leiter Furrer Lukas  
Wissenschaftliche Mitarbeiterin Lottenbach Samantha  
Assistentin Rojas-Künzle Sarah

## ■ Pädagogische Hochschule

Zugerbergstrasse 3, 6301 Zug  
Tel. 041 727 12 40, Fax 041 727 12 01  
info@zug.phz.ch  
www.zug.phz.ch

Rektorin	Eriksson-Hotz Brigit
Prorektor	Ettlin Erich
Verwaltungsleiter	Stehrenberger Peter

## Kantonsschule

Lüssiweg 24, 6302 Zug  
Tel. 041 728 12 12, Fax 041 728 12 10  
info@ksz.ch  
www.ksz.ch

Schulleitung	Hörlér Peter Peterhans Rolf Gnos Hans Peter Sonderegger Joachim Pallor Markus
Verwaltungsleiter	Kottmeyer André
Assistentin	Betschart Fränzi
Assistentin	Grabherr Esther
Assistentin	Hauser Ursula
Assistentin	Ohnsorg Ursula
Assistentin	Stein Claudia
Personalfachfrau	Stöckli Priska
Leiterin Mediothek	Patocchi Fabia
Mediothek	Kälin Michael
Mediothek	Riesen Nadja
Mediothek	Zimmermann Irène
Bibliothekarin	Odermatt Erika
IT Leiter	Wittenhorst Christian
Telematiker	Bieri Christopher
ICT Assistent	Gygax Philippe
IT Assistent	Käppeli Peter
Assistent Biologie	Keller Samuel
Assistent Chemie	Küffer Stefan
IT Assistent	Meier Alex
Assistent Physik	Bossert Severin
Assistentin Biologie	Roos-Moos Ruth
IT Assistent	Rümbeli Philipp

av Assistent	Sattler Rudolf Patrick
Assistent Chemie	Schmid Martin
IT Assistent	Schriber Patrick
Betriebschef	Wyss Beat
Hauswart	Gross Andreas
Hauswart	Lüdi Lukas
Hauswart	Schriber Beat
Hauswart	Staub Marcel
Hauswart	Weber Heinz

### Hauptlehrerinnen-Hauptlehrer A-E

Hauptlehrerin	Abegg Doris
Hauptlehrer	Achleitner Gregor
Hauptlehrerin	Allin Linda
Hauptlehrerin	Amacker Sonya
Hauptlehrer	Antonsen Per Helge
Hauptlehrerin	Antonsen Barbara
Hauptlehrer	Aregger Philipp
Hauptlehrerin	Aschwanden Brigitte
Hauptlehrer	Bänziger Rolf
Hauptlehrerin	Baumann Jeannette
Hauptlehrerin	Bay Aniko
Hauptlehrerin	Bayoumy-Baumgartner Hildegard
Hauptlehrerin	Berardi Sandra
Hauptlehrer	Bessire Philipp
Hauptlehrerin	Bieri Anna
Hauptlehrerin	Bieri-Fischer Monika
Hauptlehrerin	Biner Susana
Hauptlehrer	Brogli Alexander
Hauptlehrer	Brugger Simon
Hauptlehrerin	Brunner Bettina
Hauptlehrerin	Büchel Rahel
Hauptlehrerin	Bucher Martina
Hauptlehrer	Bühler Jürg
Hauptlehrerin	Bürki Eliane
Hauptlehrer	Burri Gratian
Hauptlehrer	Büttiker Peter
Hauptlehrerin	Bysäth Yolanda
Hauptlehrerin	Cafilisch Sylvia
Hauptlehrer	Cerletti Gianpietro
Hauptlehrerin	Dahinden Corinne
Hauptlehrer	D'Amaro Raffael
Hauptlehrerin	Disch Marie Paule

Hauptlehrer	Dittli Viktor
Hauptlehrerin	Dober Karin
Hauptlehrerin	Dougoud Florence
Hauptlehrer	Egger Richard
Hauptlehrerin	Eichenberger Juliana
Hauptlehrer	Eigenheer Markus
Hauptlehrer	Elsener Daniel
Hauptlehrer	Elsener Leo
Hauptlehrerin	Etter Röthlin Monika
Hauptlehrerin	Eucken-Bütler Franziska

### Hauptlehrerinnen-Hauptlehrer F-J

Hauptlehrer	Felice Enrico
Hauptlehrer	Felix Paolo
Hauptlehrer	Flüeler Remo
Hauptlehrerin	Frei Corinne
Hauptlehrer	Füglister Marc
Hauptlehrerin	Galli Regula
Hauptlehrer	Gatti Adrian
Hauptlehrerin	Geigenmüller Monika
Hauptlehrer	Gerber Georg
Hauptlehrer	Gerber Lorenz
Hauptlehrerin	Giaquinto Bürgler Lara
Hauptlehrer	Gisler Marcel
Hauptlehrer	Gloor Ueli
Hauptlehrer	Gnos Kurt
Hauptlehrerin	Graf-Eickel Simone
Hauptlehrer	Grünig Hansjörg
Hauptlehrerin	Grüninger Widler Elisabeth
Hauptlehrerin	Grütter Barbara
Hauptlehrer	Gubser Stefan
Hauptlehrer	Gysi Martin
Hauptlehrerin	Haener Fleischli Katrin
Hauptlehrer	Häfliger Josef-Simon
Hauptlehrer	Hanke Karel
Hauptlehrerin	Hasler Steiner Esther
Hauptlehrer	Häusler Markus
Hauptlehrer	Heimgartner Paganini Thomas
Hauptlehrer	Hermann Thomas
Hauptlehrerin	Hess Claudia
Hauptlehrer	Horschik Florian
Hauptlehrerin	Huber Brigitte
Hauptlehrer	Hunn Christian

Hauptlehrerin	Hüsler Patricia
Hauptlehrer	Imhof Urs
Hauptlehrer	Jans Pirmin
Hauptlehrer	Jungen Jens

### Hauptlehrerinnen-Hauptlehrer K-R

Hauptlehrer	Kaeslin René
Hauptlehrer	Kälin René
Hauptlehrer	Kambor Joachim
Hauptlehrer	Kammermann Martin
Hauptlehrerin	Känel Ruth
Hauptlehrer	Kaufmann Pius
Hauptlehrerin	Kessler Christine
Hauptlehrerin	Kopp Arlette
Hauptlehrer	Koukouï Philippe
Hauptlehrerin	Kreier Ariane
Hauptlehrer	Kubba-von Jüchen Mohamed
Hauptlehrer	Landis Heinrich
Hauptlehrerin	Lanter Claudia
Hauptlehrer	Lehmann Reto
Hauptlehrer	Leisinger Urs
Hauptlehrer	Leutenegger Urs
Hauptlehrerin	Lobsiger Valeria
Hauptlehrerin	Lohm Angelika
Hauptlehrer	Lutz Charlie
Hauptlehrer	Mattei Marco
Hauptlehrer	Mazenauer Christian
Hauptlehrer	Mössner André
Hauptlehrer	Müller Dolfi
Hauptlehrer	Nefzger Marc
Hauptlehrerin	Notter Nuria
Hauptlehrerin	Oetiker-Odermatt Margrit
Hauptlehrerin	Pappone Paola
Hauptlehrerin	Peikert Gabriela
Hauptlehrer	Pfister Andreas
Hauptlehrerin	Plattner Che Annatina
Hauptlehrer	Raschle Christian
Hauptlehrer	Riesen Oliver
Hauptlehrer	Ritter Tobias
Hauptlehrer	Roesch Thomas
Hauptlehrerin	Rogenmoser Ricarda
Hauptlehrer	Rohmann Martin
Hauptlehrer	Rüdiger Klaus

Hauptlehrer	Rütti Tobias
Hauptlehrer	Rüttimann Markus

### Hauptlehrerinnen-Hauptlehrer S-Z

Hauptlehrer	Scheuzger Jürg
Hauptlehrer	Schicker Richard
Hauptlehrer	Schmidiger Markus
Hauptlehrerin	Schneider Franziska
Hauptlehrerin	Schneider Dänzer Dorothea
Hauptlehrer	Schumacher Martin
Hauptlehrer	Schwegler Felix
Hauptlehrer	Schwerzmann Roland
Hauptlehrer	Schwitter Philipp
Hauptlehrerin	Seeberger Claude
Hauptlehrer	Spaar Norbert
Hauptlehrer	Stacher Tobias
Hauptlehrerin	Stadelmann Denise
Hauptlehrer	Stäger André
Hauptlehrer	Stalder Ulrich
Hauptlehrer	Steiger Christian
Hauptlehrer	Steiner Emil
Hauptlehrer	Stirnemann Knut
Hauptlehrer	Strassfeld Rolf
Hauptlehrer	Thür Niklaus
Hauptlehrer	Trucco Hanspeter
Hauptlehrer	Truttmann Paul Alois
Hauptlehrer	Unternährer Thomas
Hauptlehrerin	van Shipley Vreny
Hauptlehrerin	van Wezemaal Claudia
Hauptlehrerin	Villiger Esther
Hauptlehrerin	von Moos Anita
Hauptlehrer	Weber Philippe
Hauptlehrer	Webersberger Sandro
Hauptlehrer	Weidmann Heinrich
Hauptlehrer	Wendel Rénatus
Hauptlehrerin	Wicki Sonja
Hauptlehrerin	Widmer Gisela Maria
Hauptlehrer	Wigger Stephan
Hauptlehrer	Wohlleber Thomas
Hauptlehrer	Wuthier Urs
Hauptlehrerin	Wyer Nadine
Hauptlehrer	Zingerli Martin
Hauptlehrerin	Zumstein Angela

## Lehrbeauftragte A-H

Lehrbeauftragte	Artho-Jaggy Myriam
Lehrbeauftragter	Bachmann Diego
Lehrbeauftragter	Barmettler Raphael
Lehrbeauftragter	Brandl Arnd
Lehrbeauftragte	Brugger Rey Anita
Lehrbeauftragte	Caviezel Martina
Lehrbeauftragte	Eberli Carmen
Lehrbeauftragter	Eckstein Andreas
Lehrbeauftragter	Egger Heinz
Lehrbeauftragte	Frei Corina
Lehrbeauftragte	Gissler Michaela
Lehrbeauftragte	Glärner Annic
Lehrbeauftragte	Haas Iris
Lehrbeauftragte	Hanoul Iryna
Lehrbeauftragte	Herger Sarah
Lehrbeauftragter	Heusser Roni
Lehrbeauftragter	Hollinger Stefan

## Lehrbeauftragte I-Z

Lehrbeauftragter	Jenni Thomas
Lehrbeauftragter	Jurczek Edmond
Lehrbeauftragter	Kaufmann André
Lehrbeauftragter	Keller Bernhard
Lehrbeauftragte	Kienast Miriam
Lehrbeauftragter	König Beatty Christof
Lehrbeauftragte	Lindt Simone
Lehrbeauftragte	Maier Sabine
Lehrbeauftragter	Niederberger Daniel
Lehrbeauftragte	Odolo-Hitz Sonja
Lehrbeauftragter	Pablé Antal
Lehrbeauftragter	Perlini Fabian
Lehrbeauftragter	Peter Christian
Lehrbeauftragter	Pohl Alexander
Lehrbeauftragte	Ravaioli Sarah
Lehrbeauftragter	Strassmair Johannes
Lehrbeauftragter	Toniolo Dino
Lehrbeauftragter	van Gessel Ronald
Lehrbeauftragter	Vogt Richard
Lehrbeauftragte	Vollenweider Simone
Lehrbeauftragter	Walser Cyrille
Lehrbeauftragte	Wieser Katharina

Lehrbeauftragter	Wigger Guido
Lehrbeauftragter	Zaugg Peter
Lehrbeauftragte	Zünd-Goto Keiko
Lehrbeauftragte	Zürcher Martina

### **Kantonales Gymnasium Menzingen**

Seminarstrasse 12, 6313 Menzingen  
 Tel. 041 728 16 16, Fax 041 728 16 09  
 info.kgm@zg.ch  
 www.kgm.ch

Schulleitung	Lüdin Markus, Rektor
Schulleitung	Bossard Alfredo, Prorektor
Sekretärin	Ayer Doris
Sekretärin	Wüthrich Verena
Verwaltung/Buchhaltung	Trinkler Beat
Leiter Hausdienste	Iten Roger
Stv. Leiter Hausdienste	Pfoster Markus
Mediathek	Iten Bianca
Schülerberater	Dietziker André
Naturwissenschaftlicher Assistent	Bähler Marco
Naturwissenschaftliche Assistentin	Greter Lilian
Naturwissenschaftliche Assistentin	Kesseli Christa
Hauptlehrer	Bossard Alfredo
Hauptlehrerin	Breitling Sybil
Hauptlehrer	Cliffe Stephen
Hauptlehrerin	Delaloye Katrin
Hauptlehrer	Fankhauser Daniel
Hauptlehrer	Feld Christian
Hauptlehrerin	Hacker Sybille
Hauptlehrer	Hauser Clemens
Hauptlehrer	Hegglin Stephan
Hauptlehrerin	Hergert Monika
Hauptlehrer	Lüdin Markus
Hauptlehrer	Meier Jürg
Hauptlehrer	Mühlemann Roland
Hauptlehrerin	Omlin Christa
Hauptlehrer	Osterwalder Rainer
Hauptlehrerin	Scherrer Pia
Hauptlehrerin	Stähli Dora
Hauptlehrerin	Strebel Gabriela
Hauptlehrerin	Studer Isabel

Hauptlehrerin	Theiler Susanne
Hauptlehrer	Tremmel Marcus
Hauptlehrerin	Walti Regula
Hauptlehrer	Wäspi Heinz
Hauptlehrer	Weber Balz
Hauptlehrer	Zwicky Peter
Hauptlehrerin	Zwicky Petra
Hauptlehrerin	Wiederkehr Antonella
Lehrbeauftragter	Caviezel Mario
Lehrbeauftragte	Hoppe Bettina
Lehrbeauftragte	Lang Simone
Lehrbeauftragte	Recchia Celestina
Lehrbeauftragte	Roether Silke
Sprachassistentin	Djordjevic Slobodanka
Französischassistentin	Monnet Adeline
Englischassistentin	Rosset Jennifer
Konzertmeisterin	Meierhans Suter Susanna
Korrepetitorin	Bacik Anna

### **Fachmittelschule**

Hofstrasse 20, 6300 Zug  
 Tel. 041 728 24 00, Fax 041 728 24 09  
 info@fms-zg.ch  
 www.fms-zg.ch

Rektor	Gilbert Vinzenz
Prorektor	Föhn Andreas
Leiterin Betriebsmanagement	Michel Stefanie
Leiterin Administration	Sahli Luzia
Sachbearbeiterin Administration	Gut Doris
Mediothekleiterin	Breitenmoser Esther
Mediothekarin	Gilg Ruth
Hauptlehrerin	Bachmann Barbara
Hauptlehrerin	Blunsi-Kaufmann Rita
Hauptlehrerin	Boban Valerie
Hauptlehrer	Bucher Martin
Hauptlehrer	Düggeli Marius
Hauptlehrer	Dyntera Michael
Hauptlehrerin	Engler Schneider Marlies
Hauptlehrer	Fenner Mark
Hauptlehrer	Föhn Andreas
Hauptlehrer	Fuchs Roland

Hauptlehrer	Gilabert Vinzenz
Hauptlehrerin	Girzone Rita
Hauptlehrer	Häberli Heinz
Hauptlehrerin	Itin Weber Christina
Hauptlehrerin	Keeling-Huber Franziska
Hauptlehrerin	Köhler Susanne
Hauptlehrer	Krummenacher Urs
Hauptlehrer	Kunz Matthias
Hauptlehrer	Leherbauer David
Hauptlehrerin	Mena Eliane
Hauptlehrer	Röllin Philipp
Hauptlehrer	Schmid Beat
Hauptlehrer	Schwendener Marcel
Hauptlehrerin	Sindelar Karin
Hauptlehrer	Spring Claude
Hauptlehrerin	Wild Milena
Lehrbeauftragter	Bächtiger Christoph
Lehrbeauftragte	Berther Bettina
Lehrbeauftragte	Bitter Regula
Lehrbeauftragter	Fankhauser Daniel
Lehrbeauftragte	Felchlin Irene
Lehrbeauftragter	Hunn Christian
Lehrbeauftragte	Olnhoff Sarah
Lehrbeauftragte	Peter-Amacher Franziska
Lehrbeauftragte	Rohrer-Jutzi Irene
Lehrbeauftragte	Schmidt Anna Barbara

#### ■ Wirtschaftsmittelschule (an der Kantonsschule)

Lüssiweg 24, 6302 Zug  
 Tel. 041 728 12 12, Fax 041 728 12 10  
 info@wms-zug.ch  
 www.wms-zug.ch

Rektor Pallor Markus

#### ■ Allgemeine Weiterbildung

Baarerstrasse 19, Postfach 4857, 6304 Zug  
 Tel 041 728 39 15, Fax 041 728 31 89  
 info.dbk@zg.ch  
 www.zug.ch/mittelschulen

Leiter Truniger Michael

## ■ Amt für Berufsberatung

Baarerstrasse 21, 6300 Zug  
Tel. 041 728 32 18, Fax 041 728 29 18  
info.biz@zg.ch  
www.zug.ch/biz

Leiter	Brütsch Urs
Sachbearbeiterin	Conte Susanna
Sachbearbeiterin/Sekretärin	Beck-Susanto Claudia

## Beratung

Leiter Beratungsteam	Müller Franz
Berufs- und Laufbahnberaterin	Betschart Carmen
Berufs- und Laufbahnberaterin	Dalcher Anna
Berufs- und Laufbahnberaterin	Fugazza Wenger Claudia
Berufs- und Laufbahnberater	Furrer David
Berufs- und Laufbahnberater	Schmid Josef
Berufs- und Laufbahnberaterin	Sutter Barbara
Berufs- und Laufbahnberaterin	Tamburini Marlise
Studien- und Laufbahnberaterin	Siegenthaler Judith

## Information/Dokumentation

Fachverantwortliche I+D	Birri Christine
Information/Dokumentation	Boetsch Michelle
Berufsinformatoren	Stocker Ursula
Information/Dokumentation	Wolf Denise

## Lehrstellennachweis

www.lenazug.ch  
Sachbearbeiterin/Sekretärin Beck Susanto Claudia

## ■ Amt für Sport

An der Aa 6, Postfach 3564, 6303 Zug  
Tel. 041 728 35 54, Fax 041 728 35 50  
sport@zug.ch  
www.zug.ch/sport

Leiterin	Ventura Cordula
Adjunkt	Friedli Beat
Sekretärin/Sachbearbeiterin	Gaiamo Pascale

Sachbearbeiterin	Glarner Annic
Sachbearbeiterin	Inderbitzin-Bossard Karin
Wissenschaftlicher Mitarbeiter	Jaray Felix
Sachbearbeiter	Krienbühl Roger
Sachbearbeiter	Stierli Matthias

### ■ Amt für Kultur

Baarerstrasse 19, Postfach 4857, 6304 Zug  
 Tel. 041 728 39 65, Fax 041 728 31 89  
 info.kultur@zg.ch  
 www.zug.ch/kultur

Leiterin	Passigatti Prisca
Assistenz	Merz Annamarie

### Kulturförderung

Baarerstrasse 19, Postfach 4857, 6304 Zug  
 Tel. 041 728 39 65, Fax 041 728 31 89  
 info.kultur@zg.ch  
 www.zug.ch/kultur

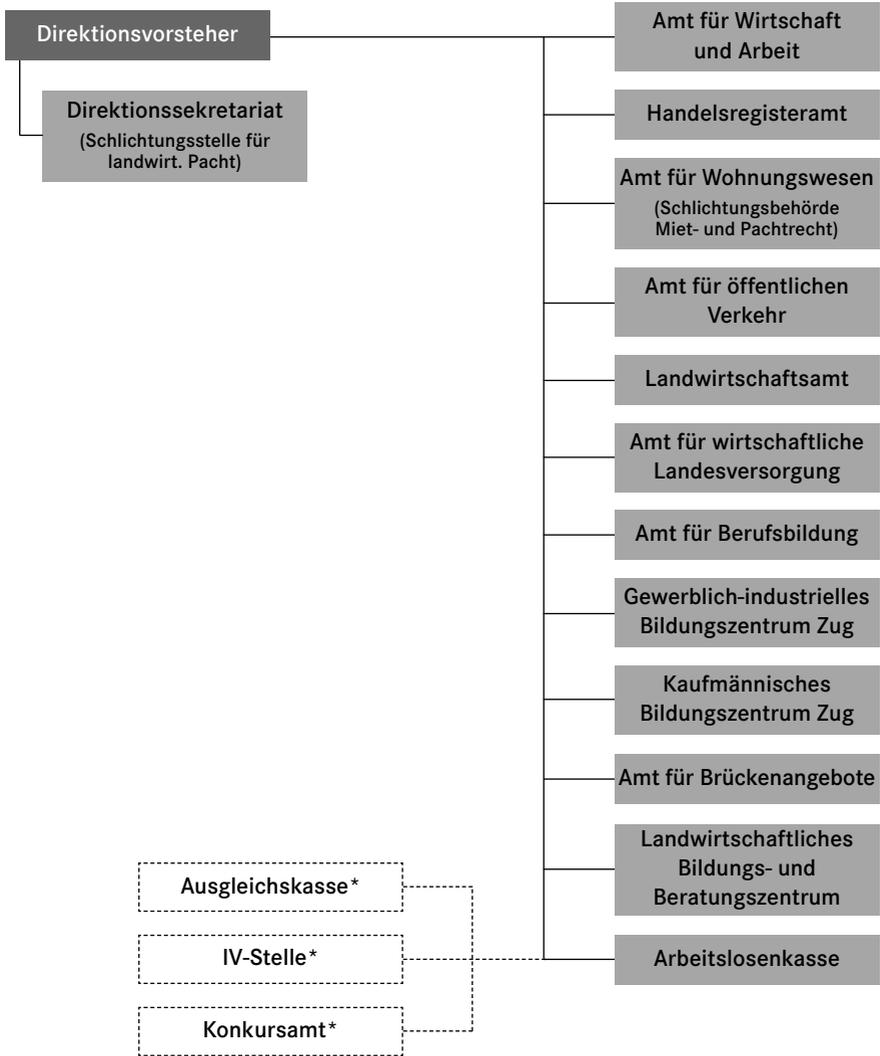
Kulturbeauftragte	Passigatti Prisca
Wissenschaftliche Mitarbeiterin	Vogel Tanja

### Museum für Urgeschichte(n)

Hofstrasse 15, 6300 Zug  
 Tel. 041 728 28 80, Fax 041 728 28 81  
 info.urgeschichte@zg.ch  
 www.museenzug.ch/urgeschichte

Leiter/Museumsleiter	Eberli Ulrich
Wissenschaftliche Mitarbeiterin	Hintermann Dorothea
Wissenschaftlicher Mitarbeiter	Bigler Bernhard
Restaurator	Pegurri Giacomo
Fotograf	Eichenberger Res
Museumspädagogin	Liechti Anne Caroline
Museumspädagogin	Steinhauser Ursula
Sekretärin/Sachbearbeiterin	von Arx Ursula

# Volkswirtschaftsdirektion



\*Nur administrativ unterstellt

## **Volkswirtschaftsdirektion**

Aabachstrasse 5, Postfach 857, 6301 Zug

Tel. 041 728 55 00, Fax 041 728 55 09

info.vds@zg.ch

www.zug.ch/volkswirtschaft

Vorsteher

Michel Matthias

Stellvertreter

Tännler Heinz

### ■ **Direktionssekretariat**

Aabachstrasse 5, Postfach 857, 6301 Zug

Tel. 041 728 55 00, Fax 041 728 55 09

info.vds@zg.ch

www.zug.ch/volkswirtschaft

Generalsekretär

Bomio Gianni

Stellvertreter

Kottmann Peter

Jur. Mitarbeiter

Müllhaupt Peter

EDV-Verantwortlicher

Krienbühl Beni

Sachbearbeiterin

Bissig Priska

Sachbearbeiterin

Kaspar Sidler Nicole

Rechnungsführer, Sachbearbeiter

Hofer Simon

### ■ **Amt für Wirtschaft und Arbeit**

Aabachstrasse 5, Postfach 857, 6301 Zug

Tel. 041 728 55 20, Fax 041 728 55 29

info.awa@zg.ch

www.zug.ch/awa

Leiter

Neidhart Bernhard

Stv. Leiterin

Dittli Carla

Arbeitsinspektor

Landolt Tony

Arbeitsinspektor

Grob Arthur

Sachbearbeiterin

Buchenberger Sandra

Sachbearbeiter

Kälin-Pereda Phillippe

Jur. Mitarbeiter

Lüönd Martin

Sachbearbeiterin

Schmuki Romi

Sachbearbeiterin

Stadler-Herzog Christine

Sachbearbeiter

Storz Rolf

Sachbearbeiterin

Streule Andrea

Sachbearbeiter	Utiger Beat
Abteilungsleiter	Weyermann Andreas

### **Kontaktstelle Wirtschaft**

Aabachstrasse 5, Postfach 857, 6301 Zug  
Tel. 041 728 55 04, Fax 041 728 55 09  
economy@zug.ch  
www.zug.ch/economy

Leiter	Bachmann Beat
Stellvertreter	Bulgheroni Guido
Jur. Mitarbeiter	Müllhaupt Peter
Medien- und Marketingfachfrau	Kottmann Ursula
Assistentin/Sachbearbeiterin	Valentino Yvonne

### **■ Handelsregisteramt**

Aabachstrasse 5, Postfach 857, 6301 Zug  
Tel. 041 728 55 60, Fax 041 728 55 69  
contact.hra@zg.ch  
www.hrazg.ch

Leiter	Spiess Markus
Stv. Leiter	Häusler Bernhard
Sekretärin	Baduini Anna
Sekretärin/Auskünfte	Biermann Martina
Sekretärin, Rechnungswesen	Brunschwiler Myrta
Jur. Mitarbeiter	Bruhin Dominik
Rechnungsführer	Dall'O Gildo
Sekretärin, Aufforderungen	Franchini Ruth
Sekretärin/Auskünfte	Fuchs Susanne
Sekretärin/Auskünfte	Gulic Daniela
Sekretärin, Auszugswesen	Hediger Beatrice
Leiter Rechtsabteilung	Hess Andreas
Jur. Mitarbeiterin	Huber Helen
Sekretär/Auskünfte	Iten Pascal
Sekretärin/Auskünfte	Jauch Beatrice
Sekretärin/Auskünfte	Lehmann Sabine
Jur. Mitarbeiterin	Nouri Ariana
Sekretärin, Aufforderungen	Pham To Thanh
Sekretärin	Solazzo Ruth
Archivar	Vogel Karl
Sekretärin, Auszugswesen	Weimer Regula

## ■ Amt für Wohnungswesen

Industriestrasse 24, Postfach, 6301 Zug

Tel. 041 728 37 30, Fax 041 728 37 19

aww.zug@zg.ch

www.zug.ch/aww

Leiter	Landis Kurt
Stellvertreterin	Dognini Iten Simona
Sachbearbeiterin	Fässler Karin
Sachbearbeiter	Kälin Philipp
Sachbearbeiterin	Okle-Pfyl Andrea
Sachbearbeiterin	Ulrich Nicole

## Schlichtungsbehörde in Mietsachen

Industriestrasse 24, Postfach, 6301 Zug

Tel. 041 728 37 30, Fax 041 728 37 19

miet.zug@zg.ch

www.zug.ch/mietsachen

Jur. Sekretärin	Dognini Iten Simona
Sachbearbeiterin	Fässler Karin

## ■ Amt für öffentlichen Verkehr

Aabachstrasse 5, Postfach 857, 6301 Zug

Tel. 041 728 55 40, Fax 041 728 55 49

info.oev@zg.ch

www.zug.ch/oev

Leiter	Weber Hans-Kaspar
Stellvertreter	Zihlmann Pius
Sachbearbeiterin	Kilchmann Andrea
Leiter Bahnprojekte	Kempf Stefan
Projektleiter	Müller Daniel
Verkehrsplaner	Stöcklin Patrick

## ■ Landwirtschaftsamt

Aabachstrasse 5, Postfach 857, 6301 Zug

Tel. 041 728 55 50, Fax 041 728 55 59

info.lwa@zg.ch

www.zug.ch/landwirtschaft

Leiter	Bisig Roger
Stellvertreter	Rohrer Stefan
Sachbearbeiter	Aeschbacher Bruno
Sachbearbeiter	Arnold Guido
Sachbearbeiter	Elsener Othmar
Sachbearbeiter	Frey Stefan
Sachbearbeiter	Staub Ueli
Techn. Sachbearbeiter	Wiederkehr Thomas
Geomatiker	Konrad Alexander

## Schlichtungsstelle für landwirtschaftliche Pacht

Aabachstrasse 5, Postfach 857, 6301 Zug

Tel. 041 728 55 50, Fax 041 728 55 59

info.lwa@zg.ch

Schlichter	Schicker Rudolf
Stellvertreterin	Hotz-Mathis Bernadette
Jur. Mitarbeiter	Müllhaupt Peter

## Zentralstelle für Obstbau

Schluechthof, 6330 Cham

Tel. 041 784 50 57, Fax 041 784 50 70

info@schluechthof.ch

Leiter	Suter Louis
Stellvertreter	Gmünder Raymund

## Kantonale Ackerbaustelle

Aabachstrasse 5, Postfach 857, 6301 Zug

Tel. 041 728 55 50, Fax 041 728 55 59

info.lwa@zg.ch

www.zug.ch

Leiter	Rohrer Stefan
--------	---------------

## Bäuerlich-hauswirtschaftlicher Beratungsdienst

Landw. Bildungs- u. Beratungszentrum, Schluechthof, 6330 Cham, Tel. 041 784 50 53

Beraterin

Künzi-Schnyder Claudia

### ■ Amt für wirtschaftliche Landesversorgung

Aabachstrasse 5, Postfach 857, 6301 Zug

Tel. 041 728 55 00, Fax 041 728 55 09

info.vds@zg.ch

www.zug.ch/lv

Leiter	Kottmann Peter
Stellvertreter	Bomio Gianni
Stellvertreter	Weber Hans-Kaspar
Abteilungsleiter	Hauri Rudolf
Abteilungsleiter	Neidhart Bernhard
Abteilungsleiter	Rohrer Stefan
Abteilungsleiter	Weber Hans-Kaspar

### ■ Amt für Berufsbildung

Chamerstrasse 1, Postfach 857, 6301 Zug

Tel. 041 728 51 50, Fax 041 728 51 59

berufsbildung@zg.ch

www.zug.ch/berufsbildung

Leiter	Schuler Beat
Leiter Finanzen/Organisation	Rosenberg Erich
Leiter Ausbildungsberatung	Augsburger Roger
Ausbildungsberater	Amrein Martin
Bereichsverantwortliche Pädagogik	Bänninger-Rüttimann Cornelia
Prüfungsleiter	Zobrist Heinz
Ausbildungsberaterin	Schmidt Karin
Ausbildungsberater	Huber Tony
Sachbearbeiterin	Dubacher Margrit
Sachbearbeiterin	Fuchs Daniela
Sachbearbeiterin	Interbitzin Andrea
Sachbearbeiterin	Kurt Elisabeth
Sachbearbeiterin	Rust Beatrice
Sachbearbeiterin	Waser Melanie
Sachbearbeiterin	Zumstein Agnes

## ■ Gewerblich-industrielles Bildungszentrum Zug

Baarerstrasse 100, Postfach 2159, 6302 Zug

Tel. 041 728 30 30, Fax 041 728 30 39

sekretariat@gibz.ch

www.gibz.ch

Rektor	Wenger Beat
Prorektor	Hess Peter
Prorektor	von Krockow-Lauinger Wolfgang
Prorektorin	Kühne Beatrice
Prorektor	Zeiger Patrick
Leiter Zentrale Dienste	Notter Johannes
Assistentin/Sachbearbeiterin	Halter Monika
Assistentin/Sachbearbeiterin	Fähndrich Andrea
Sachbearbeiterin Rechnungswesen	Gander Tanja
Sachbearbeiterin	Hüsler Barbara
Sachbearbeiterin	Maurer Sibille
Assistentin/Sachbearbeiterin	Schatt Pia
Assistentin/Sachbearbeiterin	Schmidlin Fabienne
Leiterin Mediathek	Wiss Riitta
Leiterin Sekretariat	Mattmann Andrea
Mitarbeiterin Bibliothek/Mediathek	Dautert Renate
Mitarbeiterin Bibliothek/Mediathek	Weiss Brigitte
Informatik-Assistent	Müller Otto
Leiter IT-Technik	Schilliger Beat
Leiter AV-Technik	Stöckli Martin
Leiter Hausdienst	Wüthrich Beat
Hauswart	Bünter René
Hauswart	Burkart Alphons
Hauswart	Köpfli Daniel
Betriebspraktiker	Gloor Rafael

## Lehrpersonen

Lehrperson	Amberg Hans
Lehrperson	Amstutz Peter
Lehrperson	Arnelas Myriam
Lehrperson	Arnold Hanspeter
Lehrperson	Attinger Markus
Lehrperson	Bachmann Mathias
Lehrperson	Bannwart Michael
Lehrperson	Baumann Ulrich
Lehrperson	Baumgartner Hubert

Lehrperson	Benhauresch Abdelali
Lehrperson	Benz Reto
Lehrperson	Berchier Jean-Luc
Lehrperson	Bertheas Ute
Lehrperson	Bischofberger Ann
Lehrperson	Boldini Brigitta
Lehrperson	Bolliger Margrit
Lehrperson	Burckhardt Gillat
Lehrperson	Bürgler Karl
Lehrperson	Calcagni Carlo
Lehrperson	Carulli Patrick
Lehrperson	Casillo Nathalie
Lehrperson	Di Tizio-Schneider Corinne
Lehrperson	Döbeli Heinz
Lehrperson	Doench Claude
Lehrperson	Eggenberger Niklaus
Lehrperson	Eggenspieler Christoph
Lehrperson	Egger Matthias
Lehrperson	Erni Antonia
Lehrperson	Essig Matthias
Lehrperson	Etter Philipp
Lehrperson	Forster Markus
Lehrperson	Frei Roland
Lehrperson	Freimann Christian
Lehrperson	Fribolin Rainer
Lehrperson	Furrer Paul M.
Lehrperson	Gasser Nadja
Lehrperson	Gasser Pedro
Lehrperson	Gau Beate
Lehrperson	Greutmann Martin
Lehrperson	Haas Esther
Lehrperson	Hanser Christof
Lehrperson	Haueter Simon
Lehrperson	Hegglin Christian
Lehrperson	Hegglin Claudia
Lehrperson	Hegglin Urs
Lehrperson	Hegi Peter
Lehrperson	Hegner Martin
Lehrperson	Heimgartner Erich
Lehrperson	Heraty Patricia
Lehrperson	Herrmann Beate
Lehrperson	Hess Peter

Lehrperson	Hirschi Rolf
Lehrperson	Hollenstein Guido
Lehrperson	Horak Philippe
Lehrperson	Hurni Beat
Lehrperson	Hurni Rolf
Lehrperson	Hüsler Alexander
Lehrperson	Inderbitzin Erna
Lehrperson	Jakober Urs
Lehrperson	Jeker Roman
Lehrperson	Jung Rudolf
Lehrperson	Kathriner Joe
Lehrperson	Klein Heinz
Lehrperson	Kleiner Ernst
Lehrperson	Kobel Alexandre
Lehrperson	Köppel Pascale
Lehrperson	Körner Jürg
Lehrperson	Krienbühl Bernhard
Lehrperson	Krummenacher Stephan
Lehrperson	Kühne Beatrice
Lehrperson	Kündig Beat
Lehrperson	Küng Simon
Lehrperson	Kunz Pascal
Lehrperson	Künzi Doris
Lehrperson	Linggi Sonja
Lehrperson	Lücking Jutta
Lehrperson	Lüscher Caroline
Lehrperson	Lüthold Alfred
Lehrperson	Maier Rolf
Lehrperson	Makart Monika
Lehrperson	Mathis Arthur
Lehrperson	Meier Claudia
Lehrperson	Meuli Lukas
Lehrperson	Mörgelin Karin
Lehrperson	Moser Tobias
Lehrperson	Muggli Roger
Lehrperson	Müller Peter
Lehrperson	Müller Roger
Lehrperson	Müller Rolf
Lehrperson	Naunheim Helmut
Lehrperson	Niederberger Hans-Rudolf
Lehrperson	Nützel André
Lehrperson	Odermatt Rudolf

Lehrperson	Odermatt Werner
Lehrperson	Parodi Bernhard
Lehrperson	Pauli Regula
Lehrperson	Pfister Harry Oliver
Lehrperson	Prodan Niklaus
Lehrperson	Rasser Alois
Lehrperson	Richarz Rene
Lehrperson	Rickli Stefan
Lehrperson	Rubin Robert
Lehrperson	Rüedi Markus-Peter
Lehrperson	Rüegg Ulrich
Lehrperson	Rüttimann Reto
Lehrperson	Schaller Peter
Lehrperson	Schärer Regula
Lehrperson	Schiess Madeleine
Lehrperson	Schlezak Verena
Lehrperson	Schmidiger Markus
Lehrperson	Schmidt Willi
Lehrperson	Schork Peter
Lehrperson	Stadelmann Niklaus
Lehrperson	Stähli Franziska
Lehrperson	Stamm David
Lehrperson	Staub Niklaus
Lehrperson	Steck Hans-Ulrich
Lehrperson	Steinmann Bruno
Lehrperson	Stocker Fabian
Lehrperson	Stypinski Bernadette
Lehrperson	Ten Broeke Fred
Lehrperson	Theiler Richard
Lehrperson	Torriani Andreja
Lehrperson	Trachsler Guido
Lehrperson	Trinkler Markus
Lehrperson	Trottmann Anton
Lehrperson	Turtschi Andrea
Lehrperson	Tuzi Ermira
Lehrperson	Ulrich Bruno
Lehrperson	Vejnovic Denis
Lehrperson	von Burg Roland
Lehrperson	von Holzen Beat
Lehrperson	von Krockow-Lauinger Wolfgang
Lehrperson	Waldhoff Hanspeter
Lehrperson	Waldispühl Irène

Lehrperson	Walker Urs
Lehrperson	Weber Gabriel
Lehrperson	Weiss Raphael
Lehrperson	Wenger Beat
Lehrperson	Wildhaber Christoph
Lehrperson	Wipfli Myriam
Lehrperson	Wyss Peter
Lehrperson	Zeiger Patrick
Lehrperson	Zemp Heini
Lehrperson	Zraggen Beat
Lehrperson	Ziegler Marco
Lehrperson	Zoppi Francesco
Lehrperson	Zulauf Gerd
Lehrperson	Zurfluh Mark
Lehrperson	Zwiker Jürg

### **Höhere Fachschule Technik und Gestaltung Zug HFTG**

Baarerstrasse 100, Postfach 2159, 6302 Zug  
 Tel. 041 728 33 30, 041 728 30 39  
[www.hftg.ch](http://www.hftg.ch)

### **■ Kaufmännisches Bildungszentrum Zug**

Aabachstrasse 7, 6300 Zug  
 Tel. 041 728 28 28, Fax 041 728 57 59  
[info@kbz-zug.ch](mailto:info@kbz-zug.ch)  
[www.kbz-zug.ch](http://www.kbz-zug.ch)

Rektor	Truttmann Hansjörg
Prorektorin	Fuchs Priska
Prorektor	Orler Beat
Prorektor/Leiter WBZ	Hediger Philipp
Stv. Leiter WBZ	Wegmüller Reto
Leiter Abschlussprüfungen	Enzmann Alex
Rechnungsführerin	Ganz Nadja
Sachbearbeiterin	Kaufmann Andrea
Sachbearbeiterin	Bucher Karin
Sekretärin/Sachbearbeiterin	Feldmann Monika
Sachbearbeiterin	Ganz Nadia
Sachbearbeiterin	Rüdlinger Gertrud
Sachbearbeiterin	Speich Elisabeth
Sachbearbeiterin	Zingg Doris

Leiter Hausdienst  
Hauswart  
Hauswart

Scherer Guido  
Studer Beat  
Utiger Marcel

## Lehrpersonen

Lehrperson	Auf der Maur Nicola Louise
Lehrperson	Baldegger Anita
Lehrperson	Bali-Gehri Liliane
Lehrperson	Baumann Brigitte
Lehrperson	Baumann Cornel
Lehrperson	Beer Roland
Lehrperson	Bucheli Patrick
Lehrperson	Burri Eliane
Lehrperson	Camenzind Toni
Lehrperson	Christen Müller Sibylle
Lehrperson	Cilurzo Mauro
Lehrperson	Dormann Elena
Lehrperson	Eicher Reto
Lehrperson	Enzmann Alex
Lehrperson	Falk-Giger Pia
Lehrperson	Fankhauser Suzanne
Lehrperson	Frigg Ralf
Lehrperson	Fröhli-Daniel Lena
Lehrperson	Furter Thomas
Lehrperson	Gross Adrian
Lehrperson	Gürber Ralph
Lehrperson	Haener Ruedi
Lehrperson	Hafner Urs
Lehrperson	Hess-Rohrer Marianne
Lehrperson	Hirschi Sandra
Lehrperson	Hofrichter Odette
Lehrperson	Hollenstein Adrian
Lehrperson	Huber-Gehrig Anita
Lehrperson	Kennel Anita
Lehrperson	Kilchoer Daniel
Lehrperson	Kilchör-Mattli Sandra
Lehrperson	Landolt Peter
Lehrperson	Lustenberger Helena
Lehrperson	Marti Karin
Lehrperson	Mösli Samuel
Lehrperson	Peyer Patricia
Lehrperson	Reiterhauser Larissa

Lehrperson	Riedler Stefan
Lehrperson	Roth-Huber Rachel
Lehrperson	Sandhofer Markus
Lehrperson	Scherer Patrick
Lehrperson	Schnurrenberger Sidler Jacqueline
Lehrperson	Schönknecht Berty
Lehrperson	Seiler Benno
Lehrperson	Sidler Benno
Lehrperson	Smeets Pieter
Lehrperson	Stebler Matthias
Lehrperson	Steinle Judith
Lehrperson	Thommen Sampino Claudine
Lehrperson	Wespi Judith
Lehrperson	Wolfensberger Marianne
Lehrperson	Wüest Stefanie
Lehrperson	Wullschleger Maria-Lourdes
Lehrperson	Zehnder Maya
Lehrperson	Zingg Gerhard
Lehrperson	Zürcher Paul

### **Höhere Fachschule für Wirtschaft (HFW) Zug**

Leiter	Haffner André
Sekretariat	Ganz Nadja

### **■ Amt für Brückenangebote**

Artherstrasse 25, 6300 Zug  
 Tel. 041 728 24 84  
 aba@zg.ch  
 www.zug.ch/aba

### **I-B-A Integrations-Brückenangebot**

Grienbachstrasse 11, 6300 Zug  
 Tel. 041 766 03 70, Fax 041 766 03 79

### **K-B-A Kombiniertes Brückenangebot**

Baarerstrasse 100, 6300 Zug  
 Tel. 041 728 24 94, Fax 041 728 24 99

Leiter ABA	Amstad Heinz
Leiter S-B-A	Beck Martin
Leiterin K-B-A	Gähler Iris
Leiter I-B-A	Marty Jules

Lernberaterin/Lehrperson	Ammann Bernadette
Lernberater/Lehrperson	Anderhub Rolf
Coach/Lehrperson	Arnold Denise
Lernberater/Lehrperson	Beck Martin
Lernberater/Lehrperson	Beglinger Rudolf
Coach/Lehrperson	Bischoff Dorothée
Lernberater/Lehrperson	Bregy Martin
Lernberaterin/Lehrperson	Breitenmoser Beatrice
Lernberaterin/Lehrperson	Bürgi Felicitas
Lernberaterin/Lehrperson	Buri Müller Franziska
Lernberaterin/Lehrperson	Dorier Ariane
Coach/Lehrperson	Eberle Josef
Lehrbeauftragte	Fassbind Renate
Lernberater/Lehrperson	Felix Remo
Coach/Lehrperson	Gähler Iris
Lernberater/Lehrperson	Hagenbüchli Erich
Lernberater/Lehrperson	Heer Beat Antoine
Lernberaterin/Lehrperson	Henzirohs Barbara
Lernberaterin/Lehrperson	Illien Agnes
Rechnungswesen	Iten Sandra
Sekretariat	Jäger Yvonne
Coach/Lehrperson	Jutz Bruno
Lernberater/Lehrperson	Kobelt Geri
Coach/Lehrperson	Kuhles Cornelia
Lernberaterin/Lehrperson	Leisibach Hanni
Lernberater/Lehrperson	Marty Jules
Fachlehrperson	Moos Silvia
Lehrer	Odermatt Alexander
Fachlehrperson	Rüttimann Marlies
Lernberaterin/Lehrperson	Scherer Veronika
Lernberater/Lehrperson	Schnurr Walter
Lernberaterin/Lehrperson	Schwerzmann Sibel
Lernberater/Lehrperson	Stünzi Daniel
Lernberaterin/Lehrperson	Trnjanin Azra
Sekretariat	Verta Patrizia
Fachlehrperson	Voser Verena

### **S-B-A Schulisches Brückenangebot**

Ziegelmattweg 1, 6300 Zug

Tel. 041 728 24 24, Fax 041 728 24 29

## ■ Landwirtschaftliches Bildungs- und Beratungszentrum

Schluethof, Bergackerstrasse 42, 6330 Cham

Tel. 041 227 75 00, Fax 041 227 75 90

info@schluethof.ch

www.schluethof.ch

Rektor	Pfister Martin
Prorektor	Gmünder Raymund
Leiter Grundbildung	Abt Martin
Lehrperson, Berater	Gut Willi
Lehrperson, Berater	Hottinger Hansruedi
Leiter Betriebsleiterschule	Müller Franz
Berater	Rüttimann André
Leiter Werkstatt	Villiger Albert
Sachbearbeiterin	Dileo Camenzind Pieranna
Teamleiterin Sekretariat	Kappeler Miriam
Sachbearbeiterin	Schüpfer Mirjam
Betriebsleiter	Hartmann René
Leitung Küche/Hauswirtschaft	Huber Irène
Küche/Hauswirtschaft	Wydler Claudia
Leiterin Direktvermarktung	Hartmann Sibylle
Bäuerliche Beratung Familie+Betrieb	Künzi-Schnyder Claudia
Hauswart	Brunner Roland

## Höhere Fachschule Landwirtschaft

Tel. 041 227 75 00, Fax 041 227 75 90

## ■ Arbeitslosenkasse

Industriestrasse 24, Postfach 857, 6301 Zug

Tel. 041 728 37 40, Fax 041 728 37 49

alk.zug@zg.ch

www.zug.ch/alk

Leiter	Landis Kurt
Stellvertreterin	Probst Martinez Fuentes Janine
Jur. Mitarbeiter	Bajer Christophe
Jur. Mitarbeiterin	Dognini Iten Simona
Jur. Mitarbeiter	Guberinic Milan
Jur. Mitarbeiter	Hanimägi Krause Désirée
Jur. Mitarbeiterin	Matter-Hürlimann Sarah
Jur. Mitarbeiterin	Ulrich-Binzegger Diana

Ressortleiterin	Ulrich Nicole
Abteilungsleiter	Koller Titus
Abteilungsleiter	Röllin Angelo
Sachbearbeiter	Bachmann Urs
Sachbearbeiter	Bruppacher Philipp
Sachbearbeiterin	Christen Lilian
Sachbearbeiter	Grob Rolf
Sachbearbeiterin	Huber Willi Bernadette
Sachbearbeiter	Hunkeler Beat
Sachbearbeiter	Kälin Philipp
Sachbearbeiterin	Limacher Jeanette
Sachbearbeiterin	Müller Cäcilia
Sachbearbeiterin	Müller Esther
Sachbearbeiterin	Okle-Pfyl Andrea
Sachbearbeiterin	Portmann-Steiner Barbara
Sekretärin	Bossert Petra
Sekretärin	Fässler Karin
Sekretärin	Steiner Sibylle
IT-Verantwortlicher	Krienbühl Beni
Sekretärin	Käppeli Selina

#### **Ausgleichskasse Zug**

Baarerstrasse 11, 6300 Zug, Postfach 4032, 6304 Zug

Tel. 041 560 47 00, Fax 041 560 47 47

info@akzug.ch

www.akzug.ch

Leiter	Lindenmann Rolf
Abteilungsleiter	Anderhub Bruno
Abteilungsleiter	Bösch Thomas
Abteilungsleiter	Bürcher Markus
Abteilungsleiterin	Zimmermann Romana
Jur. Mitarbeiterin	Betschart Marianne
Jur. Mitarbeiter	Jahn Michael
Jur. Mitarbeiter	Perrez Christoph
Jur. Mitarbeiterin	Tschuppert Inés
Leiterin Personalwesen	Waldvogel Sandra
Sachbearbeiterin	Arnold Alice
Sachbearbeiterin	Arnold Patricia
Sachbearbeiterin	Arnold Regina
Sachbearbeiter	Dubacher René

Teamleiterin	Ehrler Tamara
Kundenberaterin	Eldic Kristina
Sachbearbeiterin	Elmiger Milena
Sachbearbeiterin	Emmenegger Simone
Sachbearbeiterin	Feidel Brigitte
IT-Supporter/Syst.-Admin.	Gugolz Cédric
Sachbearbeiterin	Heini Petra
Kommunikationsverantwortliche	Hess Ursula
Sachbearbeiterin	Hintermann Simone
Sachbearbeiter	Hotz Roland
Kundenberaterin	Hunkeler Amanda
Sachbearbeiterin	Iten Nadia
Teamleiterin	Iten Murielle
Sachbearbeiter	Jankovic Oliver
Sachbearbeiter	Kaba Lulzim
Sachbearbeiterin	Kappeler Jacqueline
Teamleiter	Kessler Felix
Kundenberaterin	König Rebecca
IT-Supporter/Syst.-Admin.	Korner Yves
Sachbearbeiter	Mathis Mario
Kundenberaterin	Meier Sonia
Sachbearbeiter	Merz Roland
Sachbearbeiter	Milone Markus
Kundenberaterin	Osterwalder Catherine
Sachbearbeiterin	Püntener Nadine
Teamleiter	Reding Marc
Sachbearbeiterin	Rizov Milica
Sachbearbeiterin	Sanna Astrid
Mitarbeiterin Infostelle	Schafroth Pia
Sachbearbeiterin	Schaller Sandra
Sachbearbeiterin	Schwizer Lea
Sachbearbeiterin	Schwob Selina
Sachbearbeiterin	Senn Erika
Sachbearbeiterin	Singer Esther
Sachbearbeiterin	Softic Fahrija
Sachbearbeiterin	Sommer Cornelia
Sachbearbeiter	Stebler Beat
Kundenberaterin	Steffen Esther
Leiter Einkauf	Steiner Bruno
Sachbearbeiterin	Steinhuber Anita
Sachbearbeiterin	Thür Monika
Teamleiterin	Villiger Claudia

Sachbearbeiterin	Wenger Barbara
Teamleiterin	Wigger Simone
Sachbearbeiterin	Windlin Daniela
Sachbearbeiterin	Wuillemin Chantale
Sachbearbeiterin	Ziegler Ursula
Sachbearbeiterin	Zürcher Evi

#### □ **IV-Stelle Zug**

Baarerstrasse 11, 6300 Zug, Postfach 4032, 6304 Zug

Tel. 041 560 47 00, Fax 041 560 47 47

info@akzug.ch

www.akzug.ch

Leiter	Lindenmann Rolf
Abteilungsleiterin	Schwander Heidi
RAD-Arzt	Eble Rainer
RAD-Arzt	Schnüriger Hans
RAD-Arzt	Möbes Achim
Abklärungsdienst	Carisch Karin
Sachbearbeiterin	Baumann Dalia
Eingliederungsberater	Bieri Markus
Sachbearbeiterin	Bloetjes Irma
Sachbearbeiterin	Camenzind Silvia
Sachbearbeiter	Gavazzi Mario
Teamleiter	Gisler Rolf
Berufsberater	Iten Beat
Teamleiter	Kaiser Stephan
Sachbearbeiter	Lutiger Tobias
Sachbearbeiterin	Koller Vreni
Sachbearbeiterin	Niederberger Gertrud
Eingliederungsberater	Oberli Marcus
Sachbearbeiterin	Oberle Patricia
Sachbearbeiterin	Paci Cristina
Teamleiterin	Tinner Chantal
Berufsberaterin	Truöl Inge
Berufsberaterin	Vetter Erika
Teamleiter	von Euw Roland
Sachbearbeiterin	Vujevic Katarina
Eingliederungsberaterin	Wechsler Monika
Sachbearbeiterin	Weltert Sandra

□ **Konkursamt**

Aabachstrasse 5, Postfach 857, 6301 Zug

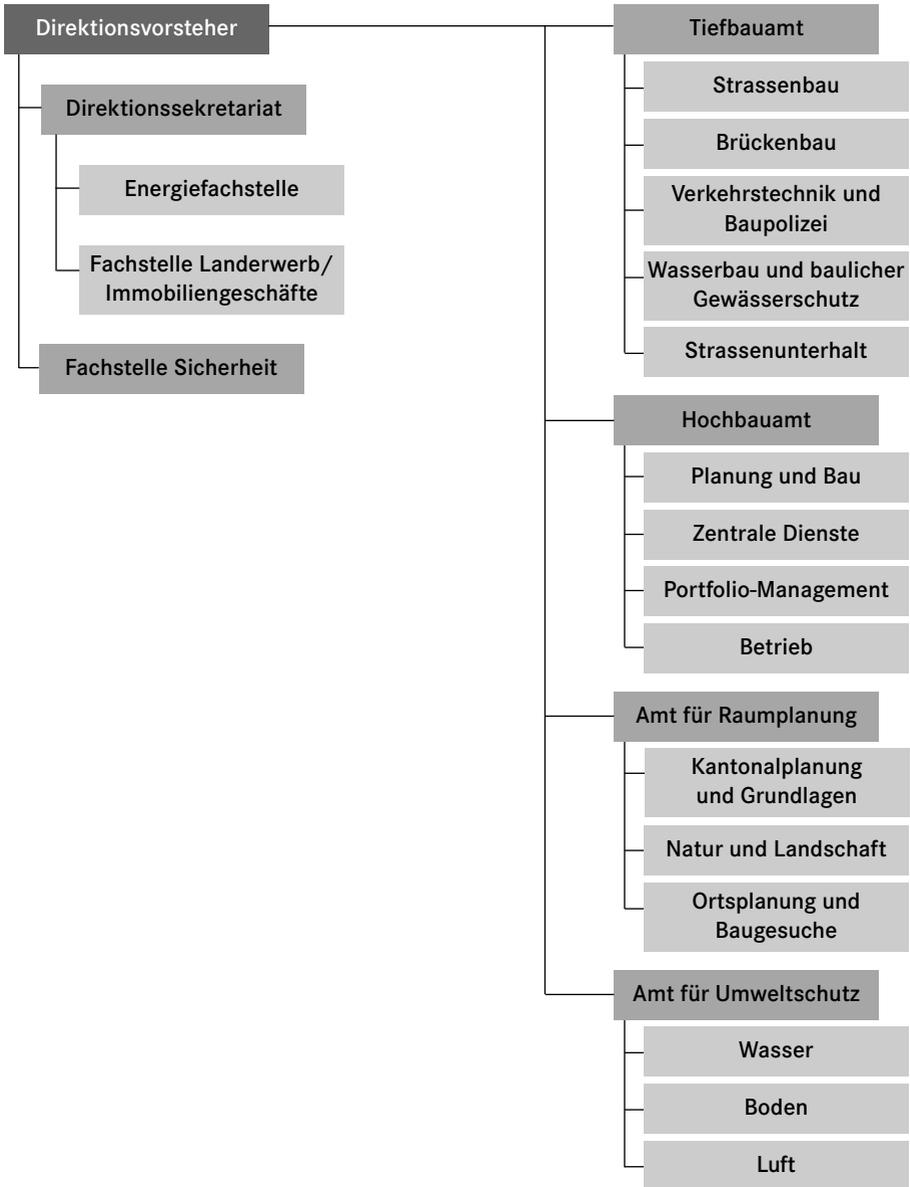
Tel. 041 728 55 80, Fax 041 728 55 69

info.ka@zg.ch

www.zug.ch/ka

Leiter	Spiess Markus
Stv. Leiter	Häusler Bernhard
Abteilungsleiter	Schwerzmann Christoph
Sachbearbeiter	Bertolaso Bruno
Jur. Mitarbeiter	Bruhin Dominik
Rechnungsführer	Dall'O Gildo
Sekretärin	Frey Katharina
Leiter Rechtsabteilung	Hess Andreas
Jur. Mitarbeiterin	Huber Helen
Sachbearbeiter	Hürlimann Beat
Sachbearbeiter	Leyrer Peter
Sekretärin	Mühlebach Christina
Sekretärin	Schallberger Lucia
Sachbearbeiterin	Schoch Karin
Sachbearbeiter	Steinmann Theo
Sachbearbeiter	Trochsler Marc

# Baudirektion



## **Baudirektion**

Aabachstrasse 5, Postfach, 6301 Zug  
Tel. 041 728 53 00, Fax 041 728 53 09  
info.bds@zg.ch  
www.zug.ch/audirektion

Vorsteher	Tännler Heinz
Stellvertreter	Villiger Beat

### ■ **Direktionssekretariat**

Generalsekretär	Gisler Max, bis 31.7.2013
Generalsekretär	Brunner Arnold, ab 1.8.2013
Rechtsdienst	Baumgartner Paul
Rechtsdienst	Lienin Daniel
Rechtsdienst	Wülser Roman (ab 01.07.2013)
Öffentlichkeitsarbeit	Rathgeb Jürg
Controlling/Informatik	Elsener René
Rechnungsführung	Stadler Laura
Sekretariat	Brugger Sylvia
Sekretariat	Schärer Mirjam
Sekretariat	Stadler Laura
Sekretariat	Varga Elisabeth
Auskunft VG 1	Waldispühl Lisbeth
Auskunft VG 1	Iten Lucia
Auskunft VG 1	Mächler Marianne

### **Energiefachstelle**

Leiter	Gisler Max (bis 31.07.2013)
Leiter	Lienin Daniel (ab 01.08.2013)

### **Fachstelle Landerwerb/Immobilien-geschäfte**

Leiter	Zumbühl Arnold
--------	----------------

### ■ **Fachstelle Sicherheit**

Projektleiter Sicherheit	Willimann Joe
Projektleiter	Furrer Andreas

## ■ Tiefbauamt

Aabachstrasse 5, Postfach, 6301 Zug  
Tel. 041 728 53 30, Fax 041 728 53 39  
info.tba@zg.ch  
www.zug.ch/tba

Kantonsingenieur, Amtsleitung	Lehmann Urs
Controller	Bühler Pit
Techn. Sachbearbeiterin	Feer Beatrice
Sekretärin	Hegglin Myriam
Sekretärin	Leber Carmen

## Strassenbau

Abteilungsleiter, Stv. Kantonsing.	Vollmann Stefan
Projektleiter, Stv. Abt. Leiter	Beyeler Daniel
Projektleiter	Christen Bruno
Projektleiter	Gätzi Martin
Projektleiter	Gempeler Louis
Projektleiter	Holdener Arnold
Projektleiter	Perrot Jörg
Projektleiter	Schmidt Sebastian
Projektleiter	Stolper Falk
Projektleiter	Zogg Hans

## Brückenbau

Abteilungsleiter	Portmann Werner
Projektleiter	Mulè Antonio
Technischer Angestellter	Rebmann Rolf
Brückeninspektor	Späni Hubert
Projektleiter	Wend Olaf

## Verkehrstechnik und Baupolizei

Abteilungsleiter	Klingenbeck Philipp
Projektleiter, Stv. Abt. Leiter	Kurmann Peter
Projektleiter	Anderhub Gabriel
Projektleiter Baupolizei, IT	Lupica Pietro
Projektleiter Baupolizei, Baulinien	Muggli Jörg

## Wasserbau und baulicher Gewässerschutz

Abteilungsleiter	Kempf Urs
Projektleiter, Stv. Abt. Leiter	Lendi Pascal
Projektleiter Gewässerunterhalt	Ambühl Urs

Projektleiter Gewässerunterhalt  
Projektleiter

Casillo Marco (bis 31.05.2013)  
Rossi Dominik

## **Strassenunterhalt**

Werkhof Hinterberg, 6312 Steinhausen  
Tel. 041 728 48 92, Fax 041 728 48 50  
www.zug.ch/tba

Abteilungsleiter  
Leiter Betrieb, Stv. Abt. Leiter  
Fahrzeugdienst; Betrieb  
Projektleiter Strassenerhaltung  
Sachbearbeiter Betrieb  
Chef Fahrzeugdienst; Betrieb  
Sachbearbeiter Elektrotechnik  
Projektleiter Elektrotechnik  
Projektleiter Strassenerhaltung  
Projektleiterin Strassenerhaltung  
Projektleiter Strassenerhaltung  
Projektleiter Strassenerhaltung  
Sachbearbeiter mbA Strassenerhalt  
Sekretärin  
Sachbearbeiterin/Rechnungsführerin  
Sachbearbeiter Elektrotechnik  
Fahrzeugdienst/Magaziner; Betrieb  
Bereichsleiter Elektrotechnik  
Projektleiter Elektrotechnik  
Sekretärin  
Sachbearbeiter Elektrotechnik  
Sachbearbeiter mbA Betrieb  
15 weitere Mitarb. im Aussendienst

Defuns Andreas  
von Euw Alois  
Andermatt Kurt  
Baggenstos Markus  
Betschart Erich  
Brändli Alex  
Foerster Thomas  
Früh Michael  
Geissbühler Walter  
Haas Brigitte  
Haltner Gerhard, bis 30.6.13  
Heinrichs Sebastian  
Henggeler Alois  
Huwiler Petra  
Kühn Irene  
Kühne Daniel  
Müller René  
Ochsner Marc  
Pernollet Bertrand  
Schlachter Verena  
Schwegler Hans  
von Bergen Bernhard

## ■ **Hochbauamt**

Aabachstrasse 5, Postfach, 6301 Zug  
Tel. 041 728 54 00, Fax 041 728 54 09  
info.hba@zg.ch  
www.zug.ch/hba

Kantonsbaumeister  
Stv. Kantonsbaumeister

Kamber Urs  
Staub Herbert

## **Planung + Bau**

Leiter	Meier René
Projektleiter	Aklin Stefan
Konzeptplaner	Jehli Robert

## **Zentrale Dienste**

Leiter	Stalder Andreas
--------	-----------------

## **Sekretariat/RW**

Sekretärin	Giger Manuela
Sekretärin	Huwiler Cornelia

## **kaufmännisches FM**

Projektleiter mbA	Schmid Hans
Liegenschaftenverwalterin	Schneebeli Annemarie

## **CAFM**

Teamleiter	Vondra Dominik
Hochbauzeichnerin	Fernandez Raquel
Projektleiterin	Schär Regula

## **Portfolio-Management**

Leiter	Staub Herbert
Projektleiterin mbA	Niederberger Anita

## **Betrieb**

Leiter	Banz Adrian
--------	-------------

## **Fachbereich Unterhalt**

Leiter	Weiss Philipp
Objektmanager	Baumann Markus
Immobilienbewirtschafter	Dörig Karl
Immobilienbewirtschafter	Jutzeler Werner
Objektmanager	Traxler Josef

## Fachbereich Technik

Leiter ad interim	Banz Adrian
Projektleiter Gebäudetechnik	Banz Ulrich
Projektleiter Gebäudetechnik	Lötscher André
Projektleiter Gebäudetechnik	Schicker David
Projektleiter Gebäudetechnik	Von Rotz Michael
Projektleiter Gebäudetechnik	Wolf Erich
Projektleiter Sicherheitstechnik	Hürlimann Kurt
Projektleiter Sicherheitstechnik	Schuler Mike
Projektleiter Telekommunikation	Forte Thomas
Projektleiter Telekommunikation	Müller Andreas
Projektleiter Telekommunikation	Wiprächtiger Ivo

## Fachbereich Dienste

Leiterin	Biner Susanne
Sachbearbeiterin Umzug+Möblierung	Heider Sabrina
Projektleiterin Dienste	Matter Esther
Hausdienst Verwaltungszentrum	
Teamleiter Hausdienst	Moos Paul
Hauswart	Kenel Georg
Hauswart, Stv. Teamleiter	Meier Walter
Hauswart	Röllin Josef
Hauswart	Schicker Markus
Aussenliegenschaften I	
Teamleiter Hausdienst	Gwerder Roger
Hauswart	Bütler Markus
Hauswart	Iten Josef
Hauswart	Jagendorfer Christian
Hauswart, Stv. Teamleiter	Langenegger Martin
Hauswart	Sidler Markus
Hauswart	Vollenweider Adrian
Aussenliegenschaften II	
Teamleiter, Hauswart	Meier Othmar
Hauswartin	Meier Sonja
Hauswart	Taulant Selimaj

Dienstleistungszentrum	
Teamleiter DLZ	Wetli Walter
Mitarbeiter DLZ	Bucher Beat
Aushilfe DLZ	Dietiker Esther
Mitarbeiterin DLZ	Fornaro Hedy
Aushilfe DLZ	Gisler Edith
Aushilfe DLZ	Lung Franz

Cafeteria	
Teamleiterin SV Service	Rohrer Elsbeth

### ■ Amt für Raumplanung

Aabachstrasse 5, Postfach, 6301 Zug  
 Tel. 041 728 54 80, Fax 041 728 54 89  
 info.arp@zg.ch  
 www.zug.ch/raumplanung

Amtsleiter, Kantonsplaner	Hutter René
Stellvertreterin	Brennecke Martina

### Kantonsplanung und Grundlagen

Leiter Abteilung	Wahl Hannes
Projektleiterin Richtplanung	Sigg Carolina
Projektleiter Verkehrsplanung	Bürgler Stefan
Projektleiter Statistik	Bentz Dominic
Projektleiterin GIS	Schürmann Veronika
Sekretariat/Sachbearbeiterin	Sager Marlies
Sekretariat/Sachbearbeiterin	Zehnder Jasmine

### Natur und Landschaft

Leiterin Abteilung	Brennecke Martina
Projektleiter Naturschutz	Gieger Philipp
Projektleiter Artenschutz	Rey Stefan
Projektleiterin Landschaftsschutz	Staub Marlen

### Ortsplanung und Baugesuche

Leiter Abteilung	Morf Gilles
Projektleiter	Hünemann Andreas
Projektleiter	Piazzini Claudio
Projektleiter	Schneider Philipp
Projektleiter	Spiess Reto

## ■ Amt für Umweltschutz

Aabachstrasse 5, Postfach, 6301 Zug  
Tel. 041 728 53 70, Fax 041 728 53 79  
info.afu@zg.ch  
www.zug.ch/afu

Amtsleiter	Kistler Rainer
Stellvertreter	Troxler Christoph
Sekretariat	Keller Rosmarie
Sekretariat	Kretz Rita
Sekretariat	Meier Sonja
Sekretariat	Meyer Ines
Projektleiterin	Furrer Astrid

## Erneuerbare Energien/Klima

Projektleiterin	Bochsler Beatrice
-----------------	-------------------

## Wasser

Leiter	Mathis Bruno
Projektleiter	Binzegger Thomas
Projektleiter	Blattmann Hans-Peter
Projektleiter	Eicher Erich
Projektleiter	Keller Peter
Projektleiterin	Nater Sabin
Projektleiter	Steiner Christoph
Projektleiter	Vetterli Marcel

## Boden

Leiter	Troxler Christoph
Projektleiter	Brunner Bernhard
Projektleiter	Jakoby Rainer
Projektleiterin	Jenni Sibille
Projektleiterin	Delli Santi Esther

## Luft

Leiter	Stofer Peter
Projektleiterin	Bernasconi Petra
Projektleiter	Fisch Marcel
Projektleiterin	Furrer Astrid
Projektleiterin	Llopart Gabriele

# Sicherheitsdirektion



\*Nur administrativ unterstellt

## Sicherheitsdirektion

Verwaltungsgebäude 2, Aabachstrasse 1, Postfach, 6301 Zug  
Tel. 041 728 50 20, Fax 041 728 50 29  
info.sd@zg.ch  
www.zug.ch/sicherheit

Vorsteher  
Stellvertreter

Villiger Beat  
Schleiss Stephan

### ■ Direktionssekretariat

Generalsekretärin	Heer Dietrich Elisabeth
Stv. Generalsekretärin	Baumann Meret
Jur. Mitarbeiterin	Bruderer Lötscher Karin
Jur. Mitarbeiter	Hinden Markus
Jur. Mitarbeiterin	Platipodis Bettina
Jur. Mitarbeiter	Rüetschi Albert
Jur. Mitarbeiter	Siegrist Michael
Verantwortlicher Kommunikation	Tobler Marcel
Sachbearbeiterin/Rechnungsführerin	Andrés Maria
Sachbearbeiterin	Bachmann Karin
Sachbearbeiterin	Marchon Brigitte

## Kantonales Eichamt

Hinterbergstrasse 41a, 6312 Steinhausen  
Tel. 041 728 48 48, Fax 041 728 48 49  
eichamt@zg.ch  
www.zug.ch/eichamt

Eichmeister

Mettler Simon

### ■ Stabsstelle Notorganisation

Hinterbergstrasse 43, 6312 Steinhausen  
Tel. 041 723 72 00, Fax 041 723 72 09  
info.azm@zg.ch  
www.zug.ch/notorganisation

Leiter, SC KFS  
Sachbearbeiterin, Rechnungswesen

Marti Urs  
Greuter-Sindelar Isabelle

## ■ Zuger Polizei

An der Aa 4, Postfach 1360, 6301 Zug

Tel. 041 728 41 41, Fax 041 728 41 79

info.polizei@zg.ch

www.zugerpolizei.ch

### Kommandant

Kommandant	Walker Karl
Stellvertreter	Halter Hugo
Assistentin Kommandant	Dori Céline
Assistentin Kommandant	Schlumpf Ute

### Kommandobereiche

Abteilungschef	Christen Peter
Stellvertreter, Dienstchef IT	Lischer Urs
Kommunikation	Aklin Judith
Personal	Amrein Irène
Finanzen	Beck Urs
Ausbildung	Gerig Philipp
Recht	Hüppin Flavia
Prävention	Müller Joe
Logistik	Neckermann Lars
Sekretariat	Imhof Simone
Assistent	Joller Andreas

### Spezialeinsätze und Dienstleistungen

Abteilungschef	Halter Hugo
Stv., Dienstchef Einsatzleitzent.	Käppeli Josef
Dienstchef	Bianchi Pascal
Dienstchef	Metzger Michael
Sekretariat	Bürgi Gaby

### Sicherheitspolizei

Abteilungschef	Marty Eugen
1. Stellvertreter	Niederberger Peter
2. Stellvertreter, Dienstchef VPD	Rogger Stephan
Dienstchef BVP	Baumann Hansjürg
Dienstchef Region Cham/Ennetsee	Baumgart Beat
Dienstchef Region Baar/Berg	Brändli Ernst
Dienstchef BVP	Jauch Christian
Dienstchef BVP	Meyer Roman

Dienstchef Region Zug	Palli Adrian
Dienstchef BVP	Rubin Thomas
Dienstchefin Assistenzdienste	Schlatter Regula
Dienstchef BVP	Winiger André
Sekretariat	Annen Bettina
Sekretariat	Eichhorn Patricia
Sekretariat	Wallimann Irène

### **Kriminalpolizei**

Abteilungschef	Armbruster Thomas
Stv., Ermittlungsoffizier	Grenacher René
Dienstchef Spezialermittlung	vakant
Dienstchefin Wirtschaftsdelikte	Grau Schär Susanne
Dienstchef Kant. Lagezentrum	Iten Werner
Dienstchef Jugenddelikte	Lucchini Andreas
Dienstchef Ermittlungen	Röllin Stefan
Dienstchef Kriminaltechnik	Spengeler Gerhard
Sekretariat	Meierhans Gabriela
Sekretariat	Schär Lea

### **■ Amt für Migration**

Verwaltungsgebäude 2, Aabachstrasse 1, Postfach 857, 6301 Zug  
 Tel. 041 728 50 50, Fax 041 728 50 59  
 info.afm@zg.ch  
 www.zug.ch/afm

Leiter	Blum Georg
Stellvertreter	Brandenberg Silvan
Assistentin Amtsleiter	Kronenberg Barbara
Assistentin	Voelkel Rahel

### **Einreise/Aufenthalt**

Abteilungsleiterin	Ziegler Cinzia
Stellvertreter	Ehrensperger Urs
Sachbearbeiterin	Acar Nilüfer
Sachbearbeiterin	Braiotta Alexandra
Sachbearbeiterin	Egger Caroline
Sachbearbeiterin	Juriscic Franciska
Sachbearbeiterin	Kasza Andrea
Sachbearbeiterin	Mölholm Ane

Sachbearbeiter	Rohr Roland
Sachbearbeiterin	Walker Sandy
Sachbearbeiterin	Wicki Beatrice
Sachbearbeiterin	Wiser Viviane
Sachbearbeiterin	Zürcher Esther

### **Asyl/Massnahmen**

Abteilungsleiter	Brandenberg Silvan
Sachbearbeiterin Asyl	Gauch Myriam
Sachbearbeiterin Asyl	Grisenti Yolanda
Sachbearbeiterin Asyl	Simioni Monica
Bereichsleiter Massnahmen	Peter René
Jur. Mitarbeiterin Massnahmen	Palermo Alessandra
Sachbearbeiterin Massnahmen	Guggisberg Madelaine

### **■ Vollzugs- und Bewährungsdienst**

ZVB-Haus An der Aa 6, Postfach 157, 6301 Zug

Tel. 041 728 50 11, Fax 041 728 50 19

info.vbd@zg.ch

www.zug.ch/vbd

Leiter	Amrein Toni
Gemeinnützige Arbeit	Iten-Merz Gaby
Sekretärin ibS	Aebi Doris
Massnahmenvollzug, Bewährungshilfe	Würsch Beatrice
Strafvollzug	Köpfli Markus

### **■ Strafanstalt Zug**

An der Aa 2, Postfach 157, 6301 Zug

Tel. 041 723 60 00, Fax 041 723 60 09

strafanstalt@zg.ch

www.zug.ch/strafanstalt

Leiter	Gramigna Ronald
Stellvertreter	Hotz Roland

## ■ Strassenverkehrsamt

Hinterbergstrasse 41, 6312 Steinhausen

Tel. 041 728 47 11, Fax 041 728 47 27

info.stva@zg.ch

www.zug.ch/strassenverkehrsamt

Leiter  
Stellvertreter

Feer Markus  
Häfliger Silvan

### Zulassung

Bereichsleiter  
Stv. Bereichsleiterin  
Sachbearbeiterin  
Sachbearbeiter  
Sachbearbeiterin  
Sachbearbeiter  
Sachbearbeiterin  
Sachbearbeiterin  
Sachbearbeiter  
Sachbearbeiterin  
Sachbearbeiter  
Sachbearbeiterin  
Sachbearbeiter  
Sachbearbeiter  
Sachbearbeiterin  
Sachbearbeiter  
Sachbearbeiterin

Fischer Silvan  
Wolfisberg Martha  
Barmettler Rita  
Bucher Albert  
Gyr Lucia  
Heimgartner Michael  
Hürlimann Nicole  
Josic Martina  
Lo Casale Massimo  
Laffranchi Loriana  
Markzoll Nicole  
Nerny Christian  
Schärer Urs  
Schlosser Vanessa  
Sidler Joël  
von Holzen-Pollini Daniela

### Recht

Bereichsleiter  
Stv. Bereichsleiterin  
Sachbearbeiterin  
Mitarbeiter  
Sachbearbeiter  
Sachbearbeiterin

Brunner Patrik  
Anderegg Renata  
Gunziger Jacqueline  
Kolic Tomislav  
Strub Tobias  
Türkoglu Hülya

### Zentrale Dienste

Bereichsleiter  
EDV-Fachanwendungsverantwortlicher  
Stv. EDV-Fachanwendungsverantwortl.  
Assistentin Amtsleiter  
Sachbearbeiterin  
Sachbearbeiterin

Häfliger Silvan  
Burri Felix  
Benz Beatrice  
Steiner Silvia  
Huber Beatrice  
Villiger Cecile

## **Bereich Prüfung**

Bereichsleiter	Bischof Kurt
Stv. Bereichsleiter	Affentranger Eric
Verkehrsexperte	Arnold Markus
Verkehrsexperte	Baumann Beat
Verkehrsexperte	Brand Marc
Verkehrsexperte	Bürgi Thomas
Verkehrsexperte	Duss Hansjörg
Verkehrsexperte	Engel Othmar
Verkehrsexpertin	Erni Pia
Verkehrsexperte	Hürlimann Sven
Verkehrsexperte	Meier Markus
Verkehrsexperte	Schaufelberger Robert
Verkehrsexperte	Stöckli Robert
Verkehrsexperte	Syfrig Markus
Techn. Sachbearbeiter	Trütsch Martin
Verkehrsexperte	Ukaj Besim
Verkehrsexperte	Wasmer Herbert
Verkehrsexperte	Zürcher Odilio

## **■ Amt für Zivilschutz und Militär**

Hinterbergstrasse 43, 6312 Steinhausen  
Tel. 041 723 72 00, Fax 041 723 72 09  
info.azm@zg.ch  
www.zug.ch/azm

Leiter/Kreiskommandant	Marti Urs
Sachbearbeiterin, Rechnungswesen	Greuter-Sindelar Jsabelle

## **Militärverwaltung**

Hinterbergstrasse 43, 6312 Steinhausen  
Tel. 041 723 72 00, Fax 041 723 72 09  
info.azm@zg.ch  
www.zug.ch/azm

Leiter/Kreiskommandant Stv.	Munz Matthias
Sachbearbeiterin, Wehrpflichtersatz	Müller Ursula
Sachbearbeiter	Hüsler Pirmin
Leiter Retablierungsstelle	Erdin Werner

## **Zivilschutzverwaltung**

Hinterbergstr. 43, 6312 Steinhausen  
Tel. 041 723 72 20, Fax 041 723 72 09  
info.azm@zg.ch  
www.zug.ch/azm

Leiter  
Sachbearbeiter Bauten  
Sachbearbeiter Anlagen  
Sachbearbeiter

Munz Matthias  
Ascher Robert  
Richoza Roland  
Hüsler Pirmin

## **Zivilschutzorganisation**

Schönau, Lorzenstrasse 4, 6330 Cham  
Tel. 041 723 72 50, Fax 041 723 72 59  
info.zso@zg.ch  
www.zug.ch/azm

Kommandant ZSO  
Sachbearbeiterin  
Sachbearbeiter  
Instruktor, Kdt ZSO Stv.  
Instruktor  
Instruktor  
Sachbearbeiter, Anlagen/Material  
Zentrumswart

Enzler Daniel  
Bieri Irene  
Spreca Erhan  
Füllemann Oliver  
Henzi Michael  
Suter Silvan  
Huwyler Markus  
Bissig Wendelin

## ■ Amt für Feuerschutz

Poststrasse 10, Postfach 54, 6301 Zug

Tel. 041 726 90 90, Fax 041 726 90 99

infogvzg@zg.ch

www.gvzg.ch

Leiter	Uebelhart Max
Abteilungsleiter	Spring Hans-Peter
Brandschutzexperte	Forte Stefan
Brandschutzexperte	Huber Beat
Brandschutzexperte	Utiger Christoph
Brandschutzexperte	Vogel Kurt
Feuerwehrinspektor	Spring Hans-Peter
Feuerwehrinspektor Stv.	Cervini Marco
Blitzschutzexperte	Trinkler Othmar
Nebenamtliche Feuerwehrinstruktoren	Abt Erich
	Blum Edgar
	Christen Othmar
	Fischer Sandra
	Flütsch Jürg
	Freimann Thomas
	Gisler David
	Heggli Hanspeter
	Henggeler Daniel
	Herzog Erich
	Horat Thomas
	Huber Beat
	Iten Jean-Daniel
	Iten Patrick
	Iten Werner
	Jauch Daniel
	Keller Thomas
	Kessler Barbara
	Müller Markus
	Obrist Beat
	Panzer Michael
	Pfenninger Susanne
	Ponte Juan-Carlos
	Rickenbacher Hubert
	Schmid Samuel
	Schnüriger Beni
	Schnüriger Bruno

Chemiestab Kanton Zug

Sidler Daniel  
Stadlin Daniel  
Trinkler Richard  
Villiger Hermann  
Widmer Roger  
Wyss Franz-Josef  
Zehnder René  
Del Don Patrick  
Kistler Rainer  
Kobler Bernd  
Meyer Andreas  
Pfenninger Susanne  
Stiess Hartmut  
Troxler Christoph  
Walz Silke  
Wattenhofer Christian

**Gebäudeversicherung**

Poststrasse 10, Postfach 54, 6301 Zug  
Tel. 041 726 90 90, Fax 041 726 90 99  
infogvzg@zg.ch  
www.gvzg.ch

Geschäftsführer  
Stellvertreter  
Finanzen/Liegenschaften  
Schadenexperte  
Sachbearbeiterin  
Sachbearbeiterin  
Schätzer  
Schätzer  
Schätzer  
Schätzer  
Nebenamtlicher Schätzer

Uebelhart Max  
Spring Hans-Peter  
Hellmüller Willy  
Stiebellehner Harald  
Mathis Ursula  
Stettler Monika  
Arnold Thomas  
Enzler Franz  
Hellmüller Willy  
Müller Armin  
Aklin Kurt  
Burkart Marcel  
Dubacher Toni  
Heutschi Kurt  
Hofstetter Armin J.  
Hürlimann Josef  
Keiser Urs  
Laffranchi Luigi

Nebenamtlicher Schätzer  
Nebenamtlicher Schätzer  
Nebenamtliche Schätzerin  
Nebenamtlicher Schätzer  
Nebenamtlicher Schätzer  
Nebenamtlicher Schätzer  
Nebenamtlicher Schätzer

Lenz Martin  
Lustenberger Georg  
Müller Bettina  
Nussbaumer Maurus  
Ochsner Erwin  
Steinmann Roger  
Zünti Joseph

**Interkantonale Strafanstalt Bostadel**

Postfach 38, 6313 Menzingen

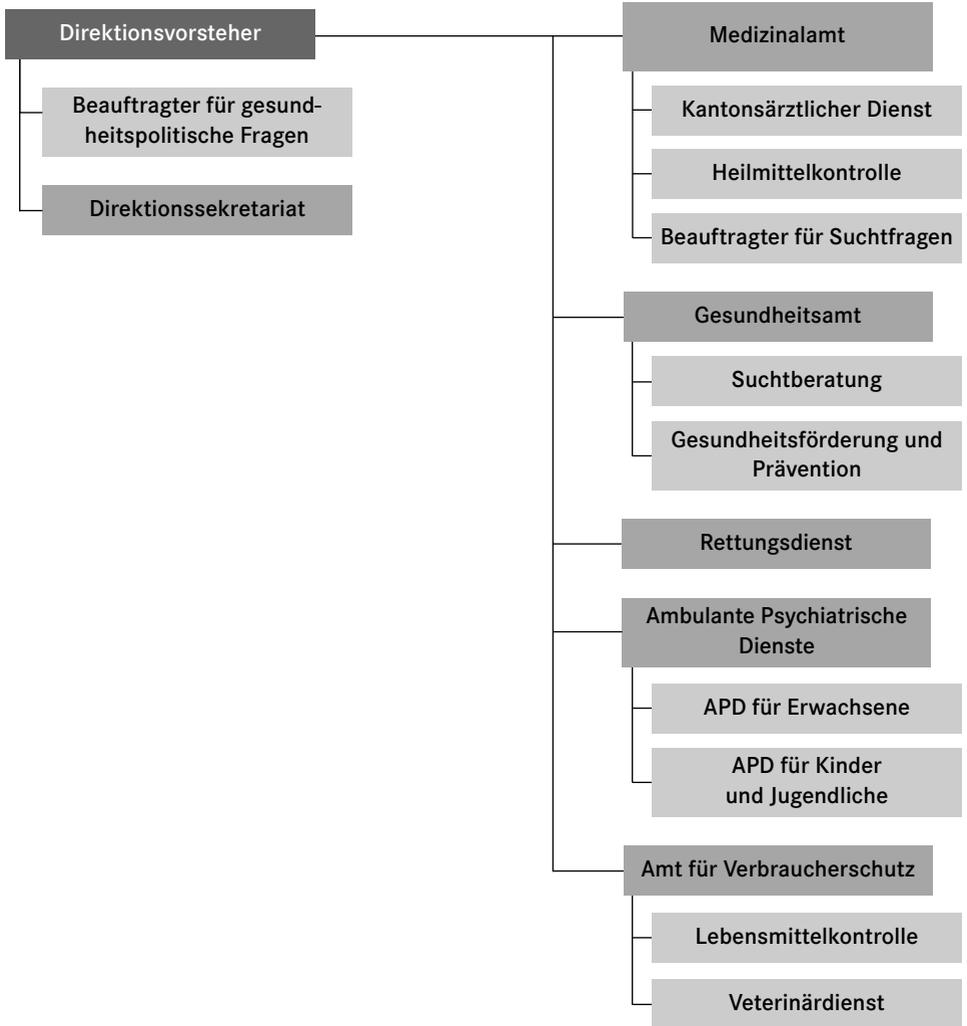
Tel. 041 757 19 19, Fax 041 757 19 00

[www.bostadel.ch](http://www.bostadel.ch)

Direktor  
Vizedirektor

Arquint Linard  
Uttinger Albert

# Gesundheitsdirektion



## Gesundheitsdirektion

Neugasse 2, Postfach 455, 6301 Zug  
Tel. 041 728 35 04, Fax 041 728 35 35  
info.gd@zg.ch  
www.zug.ch/gesundheit

Vorsteher  
Stellvertreterin

Hürlimann Urs  
Weichelt-Picard Manuela

### ■ Stabsstelle

Beauftragter für  
gesundheitspolitische Fragen

Gügler Christof

### ■ Direktionssekretariat

Neugasse 2, Postfach 455, 6301 Zug  
Tel. 041 728 35 04, Fax 041 728 35 35  
info.gd@zg.ch  
www.zug.ch/gesundheit

Generalsekretärin	Trivigno Vincenza
Stv. Generalsekretärin	Gross Beatrice
Wissenschaftliche Mitarbeiterin	vakant
Wissenschaftlicher Mitarbeiter	vakant
Leiterin Rechtsdienst	Gross Beatrice
Jur. Mitarbeiterin	Aschwanden Christine
Jur. Mitarbeiterin	Brinkmann-Siegiwart Christa
Jur. Mitarbeiterin	Giesser Anja
Rechnungsführer	Böhlen Rolf
Sachbearbeiterin Rechnungswesen	Wolfensberger Claire
Leiter Spitäler und Pflege	Widmer Karl
Direktionsassistentin	Landolt Renate
Direktionsassistentin	Müller Claudia
Direktionsassistentin	Picchetti Marianne

## ■ Medizinalamt

Gartenstrasse 3, 6300 Zug  
Tel. 041 728 35 05, Fax 041 728 24 89  
info.kad@zg.ch  
www.zug.ch/meda

Leiter Hauri Rudolf

## Kantonsärztlicher Dienst

Gartenstrasse 3, 6300 Zug  
Tel. 041 728 35 05, Fax 041 728 24 89  
info.kad@zg.ch  
www.zug.ch/meda

Kantonsarzt	Hauri Rudolf
Stv. Kantonsarzt	Kläy Hanspeter
Assistentin des Kantonsarztes	Fischer-Arnold Cornelia
Assistentin des Kantonsarztes	Müller Karin
Assistentin des Kantonsarztes	Ruffiner Anita
Amtsarzt für Legalinspektionen	Ineichen Beat
Amtsarzt für Legalinspektionen	Scheufele Stefan
Amtsarzt für Legalinspektionen	Scotoni Martin
Amtsarzt für Legalinspektionen	van der Kruijssen Robert

## Heilmittelkontrolle

Neugasse 2, Postfach 455, 6301 Zug  
Tel. 041 728 35 43, Fax 041 728 35 35  
info.hmk@zg.ch  
www.zug.ch/meda

Heilmittelinspektor	Čáp Luděk
Heilmittelkontrolleurin	Brandenberg Gaby
Heilmittelkontrolleurin	Marty Nathalie

## Beauftragter für Suchtfragen

Gartenstrasse 3, 6300 Zug  
Tel. 041 728 35 37, Fax 041 728 24 89  
roman.schaffhauser@zg.ch

Beauftragter für Suchtfragen Schaffhauser Roman

## ■ Gesundheitsamt

Aegeristrasse 56, 6300 Zug

Tel. 041 728 35 16, Fax 041 728 24 63

gesundheitsamt@zg.ch

www.zug.ch/gesundheitsamt

Leiter	Meyer Matthias
Stellvertreterin	Halter Judith
Assistentin/Sachbearbeiterin	Burch Gaby
Sachbearbeiterin	Straub Helga

## Suchtberatung

Aegeristrasse 56, 6300 Zug

Tel. 041 728 39 39, Fax 041 728 24 63

suchtberatung@zg.ch

www.zug.ch/suchtberatung

Abteilungsleiterin	Halter Judith
Facharzt	Otrzonsek Michael P.
Beraterin	Bahner Ute
Berater	Bilgerig Marco
Beraterin	Metzen Lüthold Elvira
Berater	Stutz Max

## Gesundheitsförderung und Prävention

Aegeristrasse 56, 6300 Zug

Tel. 041 728 35 19, Fax 041 728 24 63

gesundheitsfoerderung@zg.ch

www.zug.ch/gfp

Abteilungsleiter	Meyer Matthias
Projektleiterin	Augstburger Béatrice
Projektleiterin	Bowley Michèle
Projektleiterin	Egger Isabelle
Projektleiter	Favre Olivier
Projektleiter	Lang Martin
Projektleiterin	Schuler Schmuki Judith
Projektleiterin	Zibell Sandra

## ■ Rettungsdienst

ZVB-Haus An der Aa 6, Postfach 857, 6301 Zug

Tel. 041 728 46 60, Fax 041 728 46 69

info.rdz@zg.ch

www.zug.ch/rdz

Leiter	Müller Andreas
Leitender Arzt RDZ	Bärtschi Jürg
Abteilungsleiter	Böttger Thomas
Abteilungsleiter	Ruppen Diego
Abteilungsleiter	Schippers Raffael
Chef Einsatz	Zeltner Peter
Sekretärin	Schaltegger Beatrice
Sachbearbeiterin	Jauch Petra
Anästhesiepfleger	Deck André
Anästhesiepfleger	Mühlemann Martin
Anästhesiepfleger	Pala Andreas
Anästhesiepfleger	Zeltner Peter
Rettungssanitäterin	Blatter Ursula
Rettungssanitäter	Blunier Marc
Rettungssanitäterin	Ehrler Petra
Rettungssanitäter	Gloor Markus
Rettungssanitäterin	Graf Brigitte
Rettungssanitäterin	Huber Beatrice
Rettungssanitäter	Isenring Philipp
Rettungssanitäterin	Jutzi Andrea
Rettungssanitäterin	Manthee Diana
Rettungssanitäterin	Marty Nadia
Rettungssanitäterin	Müller Andrea
Rettungssanitäterin	Schmachtenberg Judith
Rettungssanitäter	Theiler Beat
Rettungssanitäterin	van Binsbergen Sonja
Rettungssanitäter	Vogt Jürgen
Rettungssanitäter	Zberg Stefan

## ■ Ambulante Psychiatrische Dienste

Rathausstrasse 1, 6340 Baar

Tel. 041 723 66 00 / 30, Fax 041 723 66 10

info.apd@zg.ch

www.zug.ch/apd

Leiter, Chefarzt	Walti Hanspeter
Leiterin Administration	Leisinger Sabine
Sekretärin	Mitteregger Renata
Sekretärin	Nohl Cathrin
Sekretärin	Schwegler Beatrice
Sekr.-Mitarbeiter	Fischer Jonas

### APD für Erwachsene (APD-E)

Rathausstrasse 1, 6340 Baar

Tel. 041 723 66 00, Fax 041 723 66 10

Leitender Arzt	Hochstrasser Patrik
Leitende Ärztin	Hess Claudia
Oberarzt	Otrzonsek Michael P.
Oberärztin	Völkle Bettina
Fachärztin	Reust Tzvetolina
Assistenzarzt	Germann Patrick
Assistenzarzt	Hüll Andreas
Assistenzärztin	Starzer Katharina
Psychologin	Baud Marianne
Psychologin	Marty Judith
Psychologin	Rohrer Heidi
Sozialarbeiterin	Bachmann Yvonne
Pflegefachfrau	Weyand Sarah

### APD für Kinder und Jugendliche (APD-KJ)

Rathausstrasse 1, 6340 Baar

Tel. 041 723 66 30, Fax 041 723 66 10

Leitende Ärztin	Blattmann Regula
Oberarzt	Zortea Marc
Fachärztin	Hepp-Beg Sofia
Assistenzarzt	Kabashi David
Psychologe	Hug Philipp
Psychologin	Keller Anna
Psychologin	Rickenbacher Helen
Psychologin	Vogt Franziska

## ■ Amt für Verbraucherschutz

Neugasse 2, Postfach 455, 6301 Zug  
Tel. 041 728 35 09, Fax 041 728 35 35  
info.avs@zg.ch  
www.zug.ch/avs

Leiter	Limacher Werner
Stv. Leiterin	Pfenninger Susanne

## Lebensmittelkontrolle

Zugerstrasse 50, Postfach 262, 6312 Steinhausen  
Tel. 041 723 74 00, Fax 041 723 74 01  
info.lmk@zg.ch

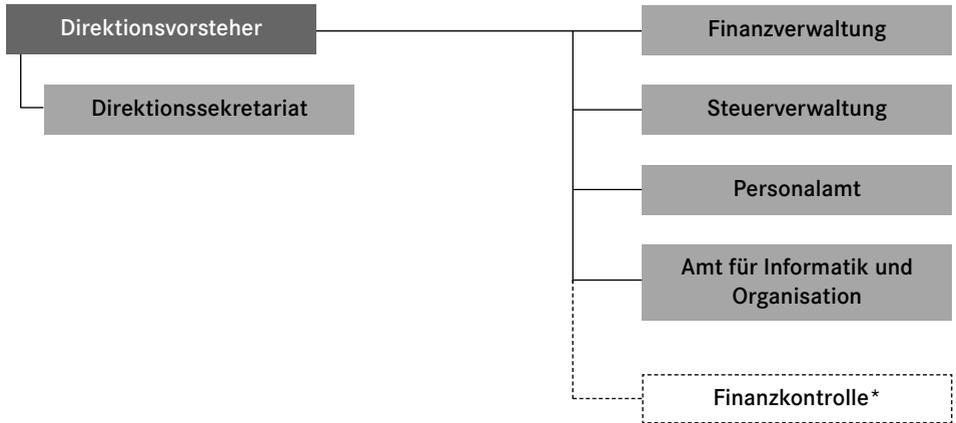
Leiterin, Kantonschemikerin	Pfenninger Susanne
Stv. Kantonschemiker	Rutschmann Marcel
Leiterin Lebensmittelinspektorat	Fries Nicole
Lebensmittelkontrolleur	Foerster Matthias
Lebensmittelkontrolleur	Schneider Michel
Chemikalieninspektorin	Sigmund Natalie
Leiter Chemische Analytik	Fricker Mattias
Leiter Lebensmittel- und Chemikaliensicherheit	Rutschmann Marcel
Leiterin Bioanalytik	Frei Andrea
Techn. Sachbearbeiter	Aschwanden Urs
Techn. Sachbearbeiter	Feld Michael
Techn. Sachbearbeiterin	Kottmann-Papis Jolanda
Techn. Sachbearbeiter	Krebs Hans-Ulrich
Techn. Sachbearbeiterin	Schärer Ruth
Techn. Sachbearbeiter	Schneider Michel
Techn. Sachbearbeiterin	Stöckli Erica

## Veterinärdienst

Neugasse 2, Postfach 455, 6301 Zug  
Tel. 041 728 35 09, Fax 041 728 35 35  
info.vetd@zg.ch

Leiter, Kantonstierarzt	Limacher Werner
Stv. Kantonstierarzt	Nussbaumer Rainer
Wissenschaftlicher Mitarbeiter	Schwegler Gabriel
Sachbearbeiterin	Landtwing-Zurfluh Monika
Tierschutzbeauftragter	Furrer Peter
Bieneninspektor	Villiger Hermann
Stv. Bieneninspektor I	Rogenmoser Gottfried
Stv. Bieneninspektor II	Steiger Beda
Amtlicher Tierarzt	Hotz Damian
Amtlicher Tierarzt	Kenel Daniel
Amtlicher Tierarzt	Nussbaumer Rainer

# Finanzdirektion



\*Nur administrativ unterstellt

## Finanzdirektion

Baarerstrasse 53, Postfach 1547, 6301 Zug

Tel. 041 728 36 03, Fax 041 728 24 66

info.fd@zg.ch

www.zug.ch/finanzen

Vorsteher

Hegglin Peter

Stellvertreter

Hürlimann Urs

### ■ Direktionssekretariat

Generalsekretär

Bucherer Martin

Stv. Generalsekretär

Hengartner Patrick

Abteilungsleiterin

Berset Ursula

Jur. Mitarbeiter

Braschler Marco

Jur. Mitarbeiter

Infanger Roland (bis 30.06.2013)

Jur. Mitarbeiterin

Weiss Schregenberger Rita

Jur. Mitarbeiter/in,

Wissenschaftliche Mitarbeiter/in vakant

Wissenschaftliche Mitarbeiterin Kramer Regula

Wissenschaftlicher Mitarbeiter Strasser Marc

Projektleiter

Marbach Christoph

Betriebswirtschaftl. Mitarbeiterin Hegglin Alexandra

Direktionsassistentin

Rüegg-Bächler Gabriela

Direktionsassistentin

Sidler Knecht Daniela

### ■ Finanzverwaltung

Baarerstrasse 53, Postfach 1547, 6301 Zug

Tel. 041 728 36 19, Fax 041 728 24 65

info.kfv@zg.ch

www.zug.ch/finanzverwaltung

Leiter

Wermuth Roger

Stv. Leiter

Studerus Roger

Sekretärin

Furrer Doris

KLR/Controlling

Geiser Othmar

Controlling

Rüegg Adi (bis 30.04.2014)

Teamleiter Buchhaltung

Burkart Thomas

Buchhalterin

Egli Claudia

Buchhalterin

Iten Gaby

Buchhalterin

Taspinar Leyla



Bücherexperte	Lothenbach Patrick
Bücherexperte	Ricchello Massimo
Bücherexpertin	Röllin Pia
Bücherexperte	Ruhstaller Urs
Bücherexperte	Schaller Willi
Bücherexpertin	Thalmann Brigitte
Bücherexpertin	Zürcher Hedy
Sachbearbeiterin/Sekretärin	Bannwart Brigitte

#### – Einschätzungsguppe 2: Nicht Selbständigerwerbende

Gruppenleiter	Hausheer Roman
Einschätzungsexperte	Ernst Ralf
Einschätzungsexpertin	Hürlimann Sybille
Einschätzungsexpertin	Mühlestein Ruth
Einschätzungsexperte	Schurtenberger Werner
Einschätzungsexperte	Utiger Matthias
Einschätzungsexpertin	Zemp Andrea
Sachbearbeiterin/Sekretärin	Rottensteiner Marianne

#### – Einschätzungsguppe 3: Nicht Selbständigerwerbende

Gruppenleiter	Zimmermann Stéphane
Einschätzungsexpertin	Baumeler Barbara
Einschätzungsexperte	Gisler Stephan
Einschätzungsexperte	Köppel Marco
Einschätzungsexpertin	Kreienbühl Prisca
Einschätzungsexperte	Kunz Michael
Einschätzungsexperte	Maurer Jürg

#### – Einschätzungsguppe 4: Nicht Selbständigerwerbende

Gruppenleiterin	Elsener Anita
Einschätzungsexpertin	Aberhalden Evelyne
Einschätzungsexperte	Betschart Walter
Einschätzungsexpertin	Birchler Elisabeth
Einschätzungsexpertin	Enzler Marianne
Einschätzungsexperte	Fuchs Peter
Einschätzungsexpertin	Kläusler Carolina
Einschätzungsexpertin	Rufer Manuela

#### – Gruppe Quellensteuer

Gruppenleiter	Köpfli Franz
Sachbearbeiter	Brügger Silvan
Sachbearbeiter	Domini Fabian
Sachbearbeiterin	Doyle Catherine

Sachbearbeiterin	Grujic Monika
Sachbearbeiterin	Röthlisberger Helena
Sachbearbeiter	Sigrist Bruno
Sachbearbeiterin	Wiederkehr Eva

#### – Steuerregister natürliche Personen

Gruppenleiter	Schraner Markus
Sachbearbeiterin	Kessler-Frei Manuela
Sachbearbeiterin	Rohrer Marianne
Sachbearbeiterin	Zimmermann Esther

#### – Steuerregister Quellensteuer

Sachbearbeiter	Lottenbach Paul
----------------	-----------------

#### – Gruppe Rückerstattungssteuern

Gruppenleiter	Heinzer Josef
Sachbearbeiter	Albisser Urs
Sachbearbeiterin	Heuberger Corinne
Sachbearbeiterin	Ilic Tamara
Sachbearbeiter	Meichtry Matthias
Sachbearbeiterin	Piccone-Bruno Antonella
Sachbearbeiterin	Schöpfer Ramona
Sachbearbeiterin	Sciannamea Monica
Sachbearbeiter	Spichtig Philipp
Sachbearbeiterin/Sekretärin	Kalt Nicole

#### Steuerveranlagung juristische Personen

Abteilungsleiter	Wyssen Hugo
------------------	-------------

#### – Einschätzungsgruppe 1

Gruppenleiterin	Aregger Christa
Bücherexpertin	Bissig Magdalena
Bücherexperte	Fässler Daniel
Bücherexperte	Imboden Tommy
Bücherexpertin	Lötscher Cécile
Bücherexpertin	Lustenberger Rahel

#### – Einschätzungsgruppe 2

Gruppenleiterin	Schelbert Claudia
Bücherexperte	Bissig Peter
Bücherexperte	Frei Daniel

Bücherexperte	Jauch Oliver
Bücherexperte	Meier Patrick
Bücherexpertin	Volkart Bettina
Bücherexperte/Buchprüfer	Zai René

### – Einschätzungsgruppe 3

Gruppenleiter	Eisenring Thomas
Bücherexpertin	Glaus Susanne
Bücherexperte	Hofstetter Christian
Bücherexperte	Huwylar Guido
Bücherexperte	Ineichen Markus
Bücherexperte	Schlumpf Simon
Wertschriftenbewertungen	Bürkli Reto
Wertschriftenbewertungen	Sesar Virginia

### – Einschätzungsgruppe 4

Gruppenleiter	Köpfli Felix
Applikationsbetreuer	Müller Martin
Sachbearbeiterin/Sekretärin	Dudle Monika
Sachbearbeiterin/Sekretärin	Klaentschi Beatrice
Sachbearbeiterin Registratur	Hediger Rita
Sachbearbeiter Registratur	Ismaiel Hussein
Sachbearbeiter Registratur	Schuler Rudolf

### – Steuerregister juristische Personen

Sachbearbeiterin	Iten-Durrer Barbara
Sachbearbeiterin	Meier Brigitta
Sachbearbeiterin	Staub-Meier Daniela

### Steuerbezug

Baarerstrasse 12, Postfach 160, 6301 Zug

Tel. 041 728 26 11, Fax 041 728 26 94

info.stv@zg.ch

www.zug.ch/tax

Abteilungsleiter	Büchler Jean-Pierre
Sachbearbeiterin	Bösch Lilli
Sachbearbeiter Buchhaltung/Erlass	Bracher Bruno
Sachbearbeiter Buchhaltung	Büttel Marcel
Sachbearbeiterin Inkasso	Fuchs Therese
Sachbearbeiterin Buchhaltung	Rust Heidi

Sachbearbeiterin Inkasso	Thiel Marianne
Sachbearbeiter Inkasso	Truninger Rolf
Sachbearbeiterin Inkasso	Wipfli Irène
Sachbearbeiter Inkasso	Zimmermann Peter

### **Zentrale Dienste**

Abteilungsleiter	Thalmann Guido
------------------	----------------

### **– Informatik und Projekte**

Gruppenleiter	Gnos Daniel
Applikationsbetreuer	Staub Andy
Informatiker	Seeberger Adrian
Organisator	Schwendeler Andreas

### **Kanzlei/Registratur**

Gruppenleiterin	Bauer Anita
Sachbearbeiter	Arnold Markus
Sachbearbeiterin	Bader Judith
Sachbearbeiterin	Besmer Ruth
Sachbearbeiter	Föllmi Timothy
Sachbearbeiterin	Hochstrasser Ruth
Sachbearbeiterin	Koch Bernadette
Sachbearbeiter	Moroge Thomas
Sachbearbeiterin	Nussbaumer Gertrud
Sachbearbeiterin	Rogenmoser Martha
Sachbearbeiterin	Savastano Esther
Sachbearbeiter	Suter Hanspeter

### **Postkurier**

Postkurier	Reichmuth Manfred
------------	-------------------

### **■ Personalamt**

Baarerstrasse 53, Postfach 1450, 6301 Zug  
Tel. 041 728 36 08, Fax 041 728 39 78  
info.pa@zg.ch  
www.zug.ch/pa

Leiter	Lanfranchi Fabio
Stv. Amtsleiter	Britt Roland
Sachbearbeiterin	Greco Vanessa

Redaktion Personalziitig	Kaufmann Christa
Projektleiter	Meyer Felix
Lohnbuchhalterin	Pante Daria
Jur. Mitarbeiterin	Rohner Franziska
Personalfachfrau	Zuberbühler Irène

### ■ Amt für Informatik und Organisation

Verwaltungsgebäude 2, Aabachstrasse 1, Postfach 857, 6301 Zug  
 Tel. 041 728 51 00, Fax 041 728 51 09  
 info.aio@zg.ch  
 www.zug.ch/finanzen

Leiter	Loepfe René
--------	-------------

### IT-Planung

Leiter, Finanzverantwortlicher	Matter Stefan
Assistentin Amtsleitung	Eschmann Andrea
ICT-Controllerin	Iten Esther
Rechnungswesen	Lori Heinrich
Sekretariat/Personalwesen	Sidler Sonja

### Support

Leiter	Pfenninger Roland
Applikationsintegrator	Benedix Wolf-Stephan
Support-Spezialist	Brun Andreas
ICT-Supporter	Küçük Tamer
Support-Spezialist	Leuthard Thomas
ICT-Supporterin	Menzel Nicole
ICT-Supporter	Merz Martin
ICT-Supporter	Molina Miguel
IC-Spezialist	Odermatt Giulio
ICT-Supporter	Stocker Thomas

### Betrieb

Leiter	Mahnig Hansi
System-Spezialist	Exner Norbert
System-Spezialist	Gnos Sacha
ICT-System-Engineer	Khong Pandit
Koordinator/Projektleiter	Kurmann Bernhard
System-Spezialist	Schertenleib Thomas

System-Spezialistin	Schlegel Susi
System-Spezialist	Seinige Oliver
System-Spezialist	Sibler Markus
System-Spezialist	Utzinger Walter
Telematiker	Zwyssig Pius

## Projekte

Leiter	Gretener Peter
Projektleiter	Andermatt Urs
Projektleiter	Barnikol Markus
Projektleiter	Baumgartner Marco
IC-Berater	Engel Stefan
Projektleiter	Frei Roman
Projektleiter	Gisler Rudolf
IC-Berater	Mutti Heinz
Projektleiter	Stirnemann Jost

## ■ Finanzkontrolle

Baarerstrasse 53, Postfach 1547, 6301 Zug

Tel. 041 728 36 06, Fax 041 728 37 50

[info.fiko@zg.ch](mailto:info.fiko@zg.ch)

[www.zug.ch/finanzkontrolle](http://www.zug.ch/finanzkontrolle)

Leiter	Hunziker Walter
Stv. Leiter	Ruprecht Reto
Revisor	Koch André
Revisorin	Muheim Anja

## Kommissionen

### ■ Direktion des Innern

#### Kom. für die Prüfung der Gemeindeschreiber und deren Stellvertretung

Präsident	Brunner Robert M. Oswald Manuela Hess Andreas
-----------	---

#### Kantonale Sozialkommission

Präsidentin	Weichelt-Picard Manuela Ackermann Sha Arnet Thérès Beeler Meinrad Bomio Gianni Bürgler Alfred Hausheer Thomas Hotz Silvan Infanger Roland Knecht Donat Müller Roland
Vertr. d. Wirtschaftskammer	vakant

#### Kommission für Integrationsfragen und gegen Rassismus

Präsidentin	Weichelt-Picard Manuela Ehrensperger Urs Gysel Barbara Knecht Donat Meier Alfred Demirci Eylem Rahimifar Sanaz Rickli Stefan Sacchi Alfredo Sivaganesan Anusooya Staub-Matti Susan
-------------	--

#### Fachkommission Projekte Jugendförderung

Präsidentin	Blättler Rita Girardet Mélanie Kern Johannes Kessler Christian Richmond Paddy
-------------	---

Weber Eliane  
vakant

### **Denkmalkommission**

Präsidentin  
Weichelt-Picard Manuela  
Aeberhard Beat  
Bruhin Walter  
Glaser Thomas  
Koch Felix  
Kost Sibylle  
Schicker Rudolf  
Schumacher Eugen  
mit beratender Stimme  
Hochuli Stefan

### **Jagdkommission**

Präsidentin  
Weichelt-Picard Manuela  
Meier Alfred  
Merz Josef  
Staubli Peter  
Steiner Adrian  
mit beratender Stimme  
Ulmann Peter

### **Prüfungskommission für Jäger**

Präsident  
Ulmann Peter  
Bachmann Ruedi  
Eicher Ueli  
Frenademez Harald  
Häusler Hans  
Müller Thomas

### **Fischereikommission**

Präsidentin  
Weichelt-Picard Manuela  
Longhi Rolf  
Neurauter Thomas  
Wismer Marcel  
Stössel Albert  
mit beratender Stimme  
Ulmann Peter

### **Diözesankonferenz des Bistums Basel**

Weichelt-Picard Manuela  
Schleiss Stephan

## ■ Direktion für Bildung und Kultur

### Bildungsrat

Präsident	Schleiss Stephan Töndury Regula Bossard Urban Biedermann Theodor Dubach Thomas Hostettler Andreas Winiger Erwina
Sekretär	Bucher Christoph

### Schulkommission der Mittelschulen im Kanton Zug

Präsident	Schleiss Stephan Brändli Peter Iten-Staub Jacqueline Kuhn-Schelbert Maria-Pia Studerus Schmid Monica Vollenweider Willi Zeberg-Langenegger Sonja
-----------	--

### Sportkommission

Präsident	Andermatt Adrian Andenmatten Karin Füglister Marc Hofstetter Barbara Mühlethaler Jan Meyer Matthias Raschle Urs Risi Adrian Waltenspühl Markus
mit beratender Stimme	Ventura Cordula

### Kommission Allgemeine Weiterbildung

Präsident	Truniger Michael Bänninger Cornelia Hausheer Christine Straub Vroni Töndury Regula
-----------	--

## **Kommission zur Förderung des kulturellen Lebens**

Präsident	Schleiss Stephan Aeppli Marianne Arnold Josef Bucheli Othmar Jossen Beat Sauter Sabine Sieber Beat
Geschäftsstelle	Passigatti Prisca

## **Stiftung Museum in der Burg Zug**

Präsident	Landtwing Andreas
Vizepräsidentin	Pfister Fetz Nicole Hürlimann-Simon Regula Jeck Walter Stählin Jörg Töndury Gian Duri

## **■ Volkswirtschaftsdirektion**

### **Schulkommission Berufsbildung**

Sekretariat Volkswirtschaftsdirektion, Aabachstrasse 5, Postfach, 6301 Zug  
Tel. 041 728 55 00

Präsident	Michel Matthias
Vertreter Dienstleistung	Fassbind Rolf
Vertreter Bereich Industrie	Kenel Thomas
Vertreter Bereich Handel	Kneubühler Josef
Vertreterin Bereich Gewerbe	Kraft Yvonne
Vertreter Bereich Landwirtschaft	Nussbaumer Johannes
Vertreterin Bereich Gesundheit	Andermatt Cornelia
Vertr. Bereich Arbeitnehmervverbände	Amrein Rudolf
Vertreter Lehrstellenverbände	Gauderon Beat
Vertreter DBK	Truniger Michael
Vertreter Amt für Berufsbildung	Schuler Beat
mit beratender Stimme	Wenger Beat
mit beratender Stimme	Fribolin Rainer
mit beratender Stimme	Truttmann Hansjörg
mit beratender Stimme	Riedler Stefan
mit beratender Stimme	Pfister Martin
mit beratender Stimme	Amstad Heinz

## **HFTG-Kommission**

Sekretariat Gewerblich-industrielles Bildungszentrum, Postfach, 6302 Zug  
Tel. 041 728 30 30

Präsident	Baumgartner Leo Eberle Roland Füglistaller Leonhard Rosenberg Erich Röthlisberger Peter
mit beratender Stimme	Wenger Beat
Beisitzer	Rasser Alois

## **HFW-Kommission**

Sekretariat Kaufmännisches Bildungszentrum Zug, Aabachstrasse 7, 6301 Zug  
Tel. 041 728 57 52

Präsident	Rosset Bruno Aeschbacher Manuel Brzovic Tomislav Hediger Philipp Grenacher Lotti E. Marbacher Josef Rosenberg Erich Truttmann Hansjörg Van Gessel Dorine
mit beratender Stimme	Haffner André

## **Kommission für Wirtschafts- und Konjunkturfragen**

Kontaktstelle Wirtschaft, AWA, Aabachstrasse 5, 6301 Zug  
Tel. 041 728 55 04

Präsident	Michel Matthias Berlinger Robert Bieri Markus Castell-Bachmann Irène Gisler Stefan Goldmann Werner Gössi Alois Hotz Silvan Hugener Paul Lüthi Robert Mandaglio Mattia
-----------	---

mit beratender Stimme  
mit beratender Stimme  
mit beratender Stimme

Milde Johannes  
Schaufelberger Andreas  
Suter Paul  
Neidhart Bernhard  
Bomio Gianni  
Bachmann Beat

### **Tripartite Kommission Arbeitsmarkt**

Amt für Wirtschaft und Arbeit, Aabachstrasse 5, 6300 Zug

Präsident	Neidhart Bernhard
Vertreter des Kantons	Bomio Gianni
Vertreter des Kantons	Kottmann Peter
Vertr. der Arbeitgeberorganisation	Castell-Bachmann Irène
Vertr. der Arbeitgeberorganisation	Ramsperger Urs
Vertr. der Arbeitgeberorganisation	Schweingruber Christian
Vertr. der Arbeitnehmerorganisation	Reo Giuseppe
Vertr. der Arbeitnehmerorganisation	Karich Reto
Vertr. der Arbeitnehmerorganisation	Gisler Freddy
mit beratender Stimme	Landis Kurt
mit beratender Stimme	Schuler Beat

### **Schlichtungsbehörde Miet- und Pachtrecht**

Sekretariat Amt für Wohnungswesen, Industriestrasse 24, Postfach, 6301 Zug  
Tel. 041 728 37 30

Präsidentin	Schmid-Bucher Claudia
Vizepräsidentin	Grob Schmuckli Susanne
Vizepräsident	Huber Stephan
Vertr. des Hauseigentümergeverbands	Wild-Haas Judith
	Studer Peter Martin
	Moos Adrian
	von Allmen Andreas
	Weber Gertrud
Vertretung des MieterInnenverbands	Camenzind Matthias
	Beranek Zanon Nicole
	Frei Roland
	Moos Cyrill
	von Rotz-Gubler Bea
Fachperson landwirtschaftl. Pacht	Schicker Rudolf
	Hotz-Mathis Bernadette

## ■ Baudirektion

### Natur- und Landschaftsschutzkommission

Präsident	Ineichen Walter Bossard Andreas Briner Alex Dönni Albert Eberhart Sabrina Guntern André Sieber Hugo
mit beratender Stimme	Brennecke Martina
Sekretär	Ulmann Peter

## ■ Sicherheitsdirektion

### Paritätische Aufsichtskommission der Interkantonalen Strafanstalt Bostadel

Präsident	Villiger Beat Gassner Luzia Gneiss Josef Heer Dietrich Elisabeth
-----------	---

### Kantonale Schiesskommission

Präsident	Wild René vakant Lanz Christoph Greter Sascha
-----------	--

### Verwaltungskommission des Winkelriedfonds

Präsident	Villiger Beat Born Josef Fürst Kurt Neese Martin Rickenbacher Thomas
Sekretariat	Marti Urs

## Kantonaler Führungsstab

Stabschef	Marti Urs
	Aklin Judith
	Feusi Sandro
	Fuchs Urs
	Halter Hugo
	Hauri Rudolf
	Lehmann Urs
	Moser Tobias
	Munz Matthias
	Spring Hans-Peter
	Ulmann Peter
	Walker Karl

## ■ Gesundheitsdirektion

### Drogenkonferenz

Präsident	Hürlimann Urs
Vertretungen Einwohnergemeinden	Bossard Andreas
	Sennrich Heinz
	Werder Bruno
	Zeiter Berty
Vertreter Regierungsrat	Hürlimann Urs
	Schleiss Stephan
	Villiger Beat
Sekretär	Schaffhauser Roman

### Kommission für Suchtprobleme

Präsidentin	Sosic Branka
	Aeberhard Maria
	Meyer Matthias
	Müller Joe
	Spichtig Heinz
Sekretär	Schaffhauser Roman

### Viehschätzungskommission

Präsident	Limacher Werner
	Meier Thomas
	Schneider Marcel
Ersatzperson	Hotz Damian
Ersatzperson	Schuler Bruno
Sekretär	Schwegler Gabriel

## **Kommission für Tierversuche**

Präsident	Schatzmann Urs Hess-Dudan Françoise Steiner Luzia
Sekretärin	Landtwing-Zurfluh Monika

## **Zuger Pensionskasse**

### **Vorstand Pensionskasse**

Präsident	Hegglin Peter
Vizepräsident	Steiner Markus Bucherer Martin Hürlimann Regula Kaufmann Josef Lüthi Marianne Pfiffner Thomas Schwerzmann Christoph
Sekretariat	Zuger Pensionskasse, Bahnhofstr. 16, 6301 Zug

## Staatliche Vertreter

### ■ Überwachung der Alimenten-Inkassostelle der Frauenzentrale

Präsidentin  
Staub-Matti Susan  
Iten-Nussbaumer Josef  
Jans Markus  
Kraft-Rogenmoser Yvonne  
Schwager Claudia

### ■ Bildungszentrum Wald Maienfeld

Winkler Martin

### ■ Konkordatskommission Fischerei im Zugersee

Weichelt-Picard Manuela

### ■ Konkordatsrat über d. Zentralschw. BVG- u. Stiftungsaufsicht

Weichelt-Picard Manuela

### ■ Geschäftsprüfungskommission der PHZ (bis 31.07.2013)

Gössi Alois  
Ingold Gabriela

### ■ Konkordatsrat der PHZ (bis 31.07.2013)

Schleiss Stephan

### ■ Bibliothek-Kommission der Stadt Zug

Elsener Eugen  
Passigatti Prisca  
Scheuzger Jürg

### ■ Zentralschweizerische Kulturstiftung

Schleiss Stephan

### ■ Stiftungsrat Vilette Cham

Schleiss Stephan  
Sidler Vreni

### ■ Axpo Holding AG

Tännler Heinz

- **Konkordatskommission betreffend Erdöl**  
Tännler Heinz
- **Schweizerische Vereinigung für Landesplanung (VLP)**  
Tännler Heinz
- **Zentralschweizer Vereinigung für Raumplanung (ZVR)**  
Tännler Heinz
- **Stiftungsrat der Stiftung Wildspitz**  
Tännler Heinz
- **Stiftung Alimentarium (Nestlé-Museum Vevey)**  
Twerenbold Paul
- **InNet Monitoring AG**  
Lienin Daniel
- **Zugerland Verkehrsbetriebe AG**  
Kupper Gregor  
Boos Ernst  
Brunner Arnold
- **Schiffahrtsgesellschaft für den Zugersee**  
Bütikofer Martin
- **Aegerisee Schiffahrt AG**  
Bütikofer Martin
- **Greater Zurich Area AG**  
Neidhart Bernhard
- **Stiftungsrat der Greater Zurich Area Standortmarketing**  
Michel Matthias
- **Metropolitanrat Verein Metropolitanraum Zürich**  
Michel Matthias
- **Stiftung «Weg der Schweiz»**  
Müllhaupt Peter

- **Konkordatsrat Fachhochschule Zentralschweiz**
  - Michel Matthias
  - Bomio Gianni (Stellvertr.)
  - Schuler Beat (Stellvertr.)
  
- **Vorstand Verein für die Beratung der ausl. Arbeitnehmenden**
  - Kottmann Peter
  
- **Vorstand Verein Institut für Finanzdienstleistungen**
  - Neidhart Bernhard
  - Jud Guido
  
- **Vorstand Verein Innovationstransfer Zentralschweiz**
  - Studer Ivo
  
- **Vorstand Verein für Arbeitsmarktmassnahmen**
  - Bomio Gianni
  - Kottmann Peter
  
- **Vorstand Verein SRG Idée Suisse Zentralschweiz**
  - Kottmann Müller Ursula
  
- **Vorstand Verein Technologie Forum Zug**
  - Bomio Gianni
  
- **Vorstand Verein Zug Tourismus**
  - Bomio Gianni
  
- **Vorstand Verein Industriepfad Lorze**
  - Bulgheroni Guido
  
- **Vorstand Verein Zuger Gründerzentrum**
  - Bulgheroni Guido
  
- **Vorstand Verein Zuger Ausbildungsverbund Hauswirtschaft**
  - Augsburger Roger
  
- **Vorstand Verein Beruf Zug**
  - Huber Tony

■ **Vorstand Verein Bildungsnetzwerk Zug**

Augsburger Roger

■ **Vorstand Verein Zuger Berufsbildungsverbund (bildzug)**

Rosenberg Erich

Huber Tony

■ **Vorstand Verein für Jugendsportförderung und Beruf VINTO**

Schmidt Karin

Jaray Felix

Fuchs Priska

■ **Interkantonale Landeslotterie (ILL)**

Villiger Beat

■ **Interkantonale Polizeischule Hitzkirch (IPH)**

Konkordatsbehörde

Villiger Beat

Schulrat

Walker Karl

■ **Psychiatriekonkordat**

Präsident des Konkordatsrates

Hürlimann Urs

Konkordatsrat

Gügler Christof

Konkordatsrat

Jorio Tino

Sekretär

vakant

■ **Zuger Kantonalbank**

Bankrat

Jans Armin (bis GV 2014)

Bankrätin

Lüthi Marianne (bis GV 2015)

Bankrat

Michel Matthias

Bankrat

Wettstein Patrik

Revisor

Kupper Gregor (bis GV 2013)

Revisor

Storchenegger Patrick

Revisorin

Winter-Meier Leonie

■ **Schweizerische Rheinsalinen**

Hegglin Peter

## C. Datenschutzstelle

### Datenschutzstelle

Seestrasse 2, Postfach 156, 6301 Zug

Tel. 041 728 31 87

rene.huber@zg.ch

www.datenschutz-zug.ch

Datenschutzbeauftragter

jur. Mitarbeiterin

Huber René

Andres Christine

## D. Ombudsstelle

### Ombudsstelle

Alpenstrasse 14, 6300 Zug

Tel. 041 711 71 45, Fax 041 711 71 49

ombudsstelle@zug.ch

www.ombudsstelle-zug.ch

Ombudsfrau

jur. Mitarbeiterin

Sekretärin

Landolf Katharina

Bachmann Sabin

Seeger Niederhauser Edith

## E. Rechtspflege

Amts-dauer: 2013/2018

### ■ Obergericht

Kirchenstrasse 6, Postfach 760, 6301 Zug

Tel. 041 723 62 20

Präsidentin	Studer-Milz Iris, 1951, lic. iur.	2004
Vizepräsident	Iten Alfred, 1951, lic. iur.	1993
Mitglied	Lanz Erhard, 1951, lic. iur.	1997
Mitglied	Horber Felix, 1959, Dr. iur.	1998
Mitglied	Ulrich Felix, 1963, lic. iur.	2007
Mitglied	Kuhn Paul, 1955, lic. iur.	2011
Mitglied	Huber Peter, 1961, lic. iur. LL. M.	2012
Ersatzmitglied	Falk Urs, 1957, Dr. sc. nat.	2007
Ersatzmitglied	Caratsch Storchenegger Elvira, 1970, lic. iur.	2007
Ersatzmitglied	Jud-Reichlen Ursula, 1973, lic. iur.	2007
Ersatzmitglied	Brändli Peter, 1965, lic. iur.	2008
Ersatzmitglied	von Rohr Alexandre, 1964, Dr. iur.	2013
Ersatzmitglied	Hubatka Thomas, 1974, lic. iur.	2013

### ■ Mitglieder der Kommissionen und Abteilungen

#### I. Zivilabteilung

Abteilungspräsident	Huber Peter Iten Alfred Horber Felix
---------------------	--

#### II. Zivilabteilung

Abteilungspräsident	Iten Alfred Ulrich Felix Huber Peter
---------------------	--

#### Strafabteilung

Abteilungspräsident	Kuhn Paul Iten Alfred Lanz Erhard
---------------------	---

## I. Beschwerdeabteilung

Abteilungspräsident                      Ulrich Felix  
   Studer-Milz Iris  
   Huber Peter

## II. Beschwerdeabteilung

Abteilungspräsident                      Ulrich Felix  
   Kuhn Paul  
   Huber Peter

## Justizverwaltungsabteilung

Präsidentin                                      Studer-Milz Iris  
   Iten Alfred  
   Ulrich Felix

## ■ Kanzlei des Obergerichts

Generalsekretärin                              Frey Manuela  
Gerichtsschreiber                              Anderegg Thomas  
Gerichtsschreiber                              Furger Peter  
Gerichtsschreiberin                              Huber Stüdli Doris  
Gerichtsschreiber                              Lötscher Jörg  
Gerichtsschreiberin/jur. Mitarb.              Räber Jolanda  
Gerichtsschreiberin                              Ott Franziska  
Gerichtsschreiberin                              Schneider Sarah  
Gerichtsschreiber                              Schwegler Cyrill  
Rechnungsführerin                              Hotz Claudia  
Rechnungsführer                                Suter Hans Jörg  
Rechnungsführer                                Theiler Toni  
Sekretärin                                        Gnos Ursula  
Sekretärin                                        Schnyder Adelheid  
Sekretärin                                        Stocker Claudia  
Sekretärin                                        Villiger Rita  
Sekretärin                                        Zemp Nicole

## ■ Kantonsgericht

Gerichtsgebäude an der Aa, Aabachstr. 3, Postfach 760, 6301 Zug  
Tel. 041 728 52 00

Präsident	Furrer Beat, 1966, lic. iur.	2001
Vizepräsident	Scherer Stephan, 1961, lic. iur.	2001
Mitglied	Meyer Rolf, 1952, Dr. iur.	1985
Mitglied	Beglinger Michael, 1955, Dr. iur. LL. M.	1993
Mitglied	Staub Werner, 1960, lic. iur.	1997
Mitglied	Szabó Stephan, 1962, lic. iur.	2001
Mitglied	Panico Peyer Daniela, 1971, lic. iur.	2004
Mitglied	Arndt Christine, 1974, lic. iur.	2007
Mitglied	Stüdli Pascal, 1972, lic. iur.	2012
Ersatzmitglied	Ineichen Binggeli Bernadette, 1958, Unternehmerin	1993
Ersatzmitglied	Kottmann Peter, 1960, lic. iur.	2001
Ersatzmitglied	Ineichen-Müller Priska, 1973, lic. iur.	2001
Ersatzmitglied	Werder Beat, 1953, Meisterlandwirt	2007
Ersatzmitglied	Reichlin Radtke Barbara, 1970, lic. iur.	2009
Ersatzmitglied	Peduzzi Fabio, 1972, lic. iur.	2013

## Geschäftsleitung

Vorsitzender	Furrer Beat Scherer Stephan Meyer Rolf Panico Peyer Daniela Staub Werner
--------------	--

### 1. Abteilung

Vorsitzende	Panico Peyer Daniela Szabó Stephan Stüdli Pascal
-------------	--

### 2. Abteilung

Vorsitzender	Staub Werner Arndt Christine Stüdli Pascal
--------------	--

### 3. Abteilung

Vorsitzender	Meyer Rolf Scherer Stephan Furrer Beat
--------------	--

## Kanzlei des Kantonsgerichts

Vorsteher	Krähenbühl Laurent
Gerichtsschreiberin	Dittli Christa
Gerichtsschreiberin	Hurni Nora
Gerichtsschreiber	Moos Cyrill
Gerichtsschreiberin	Ruchti Silvia
Gerichtsschreiber	Schilliger Alex
Gerichtsschreiberin	Schneider Danielle
Gerichtsschreiber	Seydel Marco
Gerichtsschreiberin	Walder Karin
Gerichtsschreiberin	Weider Elfi
Sekretärin	Arnold-Loher Claudia
Sekretärin	Fehlmann-Huber Hanni
Sekretärin	Häne Denise
Sekretärin	Gamma Patricia
Sekretär	Iten Christoph
Sekretärin	Lehmann Susanne
Sekretärin	Meier Verena
Sekretärin	Sattler Barbara
Sekretärin	Schönenberger Monica
Sekretärin	Stiedl Puur Tatjana
Sekretärin	Süess Edith

## ■ Strafgericht

Gerichtsgebäude an der Aa, Aabachstr. 3, Postfach 760, 6301 Zug  
Tel. 041 728 52 30

Präsidentin	Ziegler Carole, 1967, Fürsprecherin	1999
Vizepräsident	Dalcher Stephan, 1954, lic. iur.	2004
Mitglied	Sieglwart Marc, 1960, lic. iur.	2004
Mitglied	Anlauf Svea, 1965, Assessorin	2008
Ersatzmitglied	Ineichen Binggeli Bernadette, 1958, Unternehmerin	1993
Ersatzmitglied	Kottmann Peter, 1960, lic. iur.	2001
Ersatzmitglied	Ineichen-Müller Priska, 1973, lic. iur.	2001
Ersatzmitglied	Werder Beat, 1953, Meisterlandwirt	2007
Ersatzmitglied	Reichlin Radtke Barbara, 1970, lic. iur.	2009
Ersatzmitglied	Peduzzi Fabio, 1972, lic. iur.	2013

## Kanzlei des Strafgerichts

Vorsteher	Fäs Adrian
Gerichtsschreiberin	Huber Meier Felizia
Gerichtsschreiber	Frank Philipp
Sekretärin	Wangler Susanne
Sekretär	Merz Gino
Sekretärin	Esposito Sonja

## ■ Staatsanwaltschaft

An der Aa 4, Postfach 1356, 6301 Zug  
Tel. 041 728 46 00, Fax 041 728 46 09  
info.sta@zg.ch

Leitender Oberstaatsanwalt	Winkler Christoph
Oberstaatsanwalt	Aebi Christian
Geschäftskontrollführer	Müller Daniel
Sekretärin Amtsleitung	Steinmann Margrith
Kommunikationsbeauftragte	Aklin Judith
Sachbearbeiter Kommunikation	Schlatter Marcel

a.o. Staatsanwalt                      Hildbrand Thomas

## Internationale Rechtshilfe

Staatsanwalt                              Unterrassner Ruedi

## I. Abteilung, Allgemeine Delikte

Leitender Staatsanwalt	von Dach Marc
Staatsanwältin	Alther Gaby
Staatsanwalt	Brändli Peter
Staatsanwältin	Häfliger Arnold Monika
Staatsanwältin	Isenring Cantieni Marionna
Staatsanwalt	Kurt Markus
Staatsanwalt	Müller Kurt
Staatsanwalt	Rein Thomas
Staatsanwalt	Schwyter Roland
Staatsanwältin	Weber Martina
Assistenzstaatsanwalt	Rossé Laurent
Sekretärin	Achermann Brigitte
Sekretärin	Buchser Christine
Sekretärin	Grunder Dagmar

Sekretärin	Sicilia Nancy
Polizeilicher Protokollführer	Keller Christian G.
Polizeilicher Protokollführer	Stocker Marco
Polizeilicher Protokollführer	Zeller Patrick

## II. Abteilung, Wirtschaftsdelikte

Leitende Staatsanwältin	Hoffmann Annette
Untersuchungsbeamter	Huber Josef
Staatsanwältin	Eisenring Hiestand Karin
Wirtschaftsprüfer UB	Koller Arnold
Staatsanwältin	Landolt Jacqueline
Staatsanwältin	Maag Kistler Katja
Staatsanwalt	Mathys Christoph
Staatsanwalt	Odoni Peter
Staatsanwältin	Schlauri Regula
Staatsanwalt	Sidler Andreas
Sekretärin	Bossard Carla
Sekretärin	Delmaestro Olivia
Sekretärin	Zosso Susan

## III. Abt. Strassenverkehrsdelikte/Interkantonale Rechtshilfe

besondere Untersuchungen

Leitender Staatsanwalt	Widmer Cyrill
Staatsanwalt	Nyffeler Robert
Assistenzstaatsanwalt	Dietschy Matthias
Assistenzstaatsanwalt	Hager Oliver
Sekretärin	Ansermet Claudia
Sekretärin	Fleischli Irene
Sekretärin	Kuske Theresia
Sekretärin	Stadelmann Cornelia

## IV. Abteilung, Jugendstrafverfahren

Jugendanwalt/Leitender Staatsanwalt	Meier Rolf
Jugendanwältin, Staatsanwältin	Roth Bettina
Sozialarbeiterin	Hess Susanne
Sozialarbeiter	Kempter Andreas
Sekretärin	Martin Nicole

## ■ Friedensrichter und Stellvertreter

Amts-dauer: 2013/2018

### Zug

Stöckli Johannes  
Landtwing-Gschwend Vreni

### Oberägeri

Güntert Robert  
Wyss-Birrer Christa

### Unterägeri

Kurz Ulrich  
Portmann Paul

### Menzingen

Nell Philippe  
Osswald Jens

### Baar

Busslinger-Andermatt Gabriela  
Bedognetti Rolf

### Cham

Venzin Reto  
Werder Heinz

### Hünenberg

Odermatt Ruth  
Ambühl Markus

### Steinhausen

Trochsler Marc  
Hausheer-Ziltener Gabriela

### Risch

Straumann Kurt  
Fuchs Cyrill

## Walchwil

Flury Urs  
Disch Alexander

## Neuheim

Panzer Ruth  
Brandenberg Rita

### ■ Schlichtungsbehörde Arbeitsrecht

c/o Kantonsgerichtskanzlei Zug, Gerichtsgebäude, 6301 Zug  
Tel. 041 728 52 00

Schlichter  
Derungs Andreas  
Bertschi Urs

### Anwaltsprüfungskommission

Amtsperiode 2013/16  
c/o Obergerichtskanzlei Zug, Kirchenstrasse 6, 6301 Zug  
Tel. 041 723 62 24

Präsident	Dalcher Stephan
Vizepräsident	Schnurrenberger Markus
Mitglied	Iten Alfred
Mitglied	Hodel Andrea
Mitglied	Huber Peter
Mitglied	Wild Hans-Rudolf
Mitglied	Gysi Felix
Ersatzmitglied	Neese Martin
Ersatzmitglied	Stoltz Thomas
Ersatzmitglied	Iten-Staub Jacqueline
Ersatzmitglied	Siegwart Marc
Sekretärin	Huber Stüdl Doris
Sekretär	Anderegg Thomas

## Aufsichtskommission über die Rechtsanwälte

Amtsperiode 2013/16

c/o Obergerichtskanzlei Zug, Kirchenstrasse 6, 6301 Zug

Tel. 041 723 62 23

Präsident	Scherer Stephan
Vizepräsident	von Dach Marc
Mitglied	Kalt Erich A.
Mitglied	Huber Peter
Mitglied	Bruhin Roland
Ersatzmitglied	Ziegler Carole
Ersatzmitglied	Meyer Rolf
Ersatzmitglied	Riek Rainer
Sekretär	Lötscher Jörg

## ■ Verwaltungsgesicht

An der Aa 6, Postfach 760, 6301 Zug

Tel. 041 728 52 70

Präsident	Bellwald Peter, 1951, Dr. iur., Rechtsanwalt	1997
Vizepräsident	Müller Oskar, 1953, lic. iur., Rechtsanwalt	1989
Mitglied	Iten-Staub Jacqueline, 1957, lic. iur., Rechtsanwältin	1991
Mitglied	Gysi Felix, 1955, lic. iur., Rechtsanwalt	1997
Mitglied	Rossi Andenmatten Rosemarie, 1955, eidg. dipl. Sozialvers.-Expertin	2003
Mitglied	Bedognetti-Roth Gisela, 1956, lic. iur., Rechtsanwältin	2003
Mitglied	Suter Matthias, 1973, Dr. iur., Rechtsanwalt	2013
Ersatzmitglied	Zortea Vinzenz, 1941, Dr. med., Arzt	1994
Ersatzmitglied	Klingler Ivo, 1962, lic. iur., Rechtsanwalt	2001
Ersatzmitglied	Busslinger-Andermatt Gabriela, 1959, Physiotherapeutin	2007
Ersatzmitglied	Fischer Judith, 1963, lic. iur., Generalsekretärin	2007
Ersatzmitglied	Rechsteiner Urs, 1953, lic. iur., Geschäftsführer	2013
Ersatzmitglied	Koch Susanne, 1962, dipl. Erwachsenenbildnerin	2013

## Kanzlei

Generalsekretär	Elsener Aldo
Geschäftsschreiber	Dormann Albert
Geschäftsschreiberin	Hager Celdrán Andrea
Geschäftsschreiberin	Duss Sarah
Geschäftsschreiber	Kammann George
Kanzleisekretärin	Dietschi-Brunner Elisabeth

### **Verwaltungsrechtliche Kammer**

Kammervorsitzender	Bellwald Peter
Dreierkammer	Iten-Staub Jacqueline
Dreierkammer	Suter Matthias
Fünferkammer	Müller Oskar
Fünferkammer	Gysi Felix
Einzelrichter im Ausländerrecht	Bellwald Peter
Einzelrichter im Ausländerrecht	Gysi Felix
Einzelrichterin im Ausländerrecht	Iten-Staub Jacqueline
Einzelrichterin im Ausländerrecht	Bedognetti-Roth Gisela

### **Abgaberechtliche Kammer**

Kammervorsitzender	Bellwald Peter
Dreierkammer	Müller Oskar
Dreierkammer	Suter Matthias
Fünferkammer	Rossi Andenmatten Rosemarie
Fünferkammer	Bedognetti-Roth Gisela
Einzelrichter im Steuerrecht	Bellwald Peter
Einzelrichterin im Steuerrecht	Bedognetti-Roth Gisela

### **Sozialversicherungsrechtliche Kammer**

Fünferkammer	
Kammervorsitzender	Gysi Felix
Mitglied	Müller Oskar
Mitglied	Iten-Staub Jacqueline
Mitglied	Rossi Andenmatten Rosemarie
Mitglied	Bedognetti-Roth Gisela (Stv. Vorsitz)

### **Fürsorgerechtliche Kammer**

Kammervorsitzende	Bedognetti-Roth Gisela
Dreierkammer	Iten-Staub Jacqueline
Dreierkammer	Rossi Andenmatten Rosemarie
Fünferkammer	Bellwald Peter
Fünferkammer	Suter Matthias

## ■ Schätzungskommission

Artherstrasse 25, 6300 Zug

Tel. 041 728 38 80

### Schätzungskommission

Präsident

Spillmann Martin

Vizepräsident

Elsener Baptist

Annen Walter

Arnold Josef

Emmenegger Hans

Hüsler Martina

Kryenbühl René

Rey Alexander

Schilter Andreas

Wenk Luzia

### Enteignungsrechtliche Kammer

Vorsitzender

Rey Alexander

Elsener Baptist

Annen Walter

Arnold Josef

Emmenegger Hans

Hüsler Martina

Kryenbühl René

Schilter Andreas

Spillmann Martin

Wenk Luzia

### Landwirtschaftliche Schätzungskammer

Vorsitzender

Elsener Baptist

Annen Walter

Martin Spillmann

### Grundstücksschätzungskammer

Vorsitzender

Spillmann Martin

Arnold Josef

Emmenegger Hans

Kryenbühl René

### Kanzlei

Yvonne Gsell

# III. Gemeindliche Behörden

## A. Einwohnergemeinden

Amtsdauer: 2011 / 2014

### Zug

Stadtgemeinde, Stadthaus am Kolinplatz, Postfach 1258, 6301 Zug

Tel. 041 728 21 02, Fax 041 728 23 71

arthur.cantieni@stadtzug.ch

www.stadtzug.ch

#### ■ Grosser Gemeinderat (40)

Abicht Silvan, 1974, lic. phil. I, Historiker	gJp	2011
Barmettler Sandra, 1973, Key Account Manager	FDP	2011
Bertschi Urs, 1955, Rechtsanwalt	SP	2001
Birchmeier Eliane, 1962, Kommunikationsberaterin	FDP	2013
Bisig Louis, 1950, dipl. nat. phil. II	SP	2011
Blank Daniel, 1979, Architekt MA ZFM	FDP	2011
Brandenberg Manuel, 1972, Dr. iur. Rechtsanwalt	SVP	2007
Brunner Philip C., 1955, dipl. Hotelier VOH/SHV	SVP	2009
Eisenring Martin, 1970, Dr. iur., Rechtsanwalt, Notar	CVP	2007
Estermann Astrid, 1970, Amtsvormundin	AF	2003
Giger Susanne, 1960, Buchhändlerin	SP	2007
Hägi Karin, 1973, Hochbauzeichnerin	SP	2008
Halter Hugo, 1959, Polizeioffizier	CVP	2007
Hauser Werner, 1960, Kaufmann	FDP	2009
Hodel Stefan, 1957, Sozialarbeiter	AF	2001
Hotz-Loos Barbara, 1964, Betriebsökonomin HWV	FDP	2003
Huber Keiser Christina, 1979, lic. phil., Erziehungswissenschaftlerin	SP	2011
Iten Franz, 1973, Landwirt	CSV	2007
Iten-Müller Theo, 1971, Landwirt	CVP	2007
Jandl David, 1976, Betriebsökonom, Freier Kurator	SVP	2012
Keiser Othmar, 1967, eidg. dipl. Bankfachmann	CVP	2011
Kottelat Schloesing Michèle, 1953, Unternehmerin	gJp	2011
Kühn Martin, 1978, dipl. Wirtschaftsprüfer	FDP	2011
Leemann Rainer, 1985, Student	FDP	2011
Mathers Monika, 1948, dipl. Englischlehrerin	CSP	1997
Meier Urs E., 1945, Architekt	AF	2003
Messmer Jürg, 1963, Verkaufsberater	SVP	2003
Moos Adrian, 1969, lic. iur., Rechtsanwalt	FDP	2007

Moos Stefan, 1968, dipl. Bauingenieur HTL	FDP	2003
Pircher Manfred, 1950, Unternehmer	SVP	2001
Reinhart Isabelle, 1961, Apothekerin/Familienfrau	CVP	2003
Rüegg Richard, 1960, eidg. dipl. Elektroinstallateur	CVP	2011
Schumpf Etienne, 1985, Brand Manager	FDP	2012
Sivaganesan Rupan, 1981, Drucker	SGA	2007
Stäheli Barbara, 1958, Lehrerin	SP	2003
Vollenweider Willi, 1949, dipl. El. Ing. ETH	SVP	2011
Voser Ignaz, 1955, Innenarchitekt	CSP	2009
Weiss Franz, 1965, Landwirt	CVP	2007
Wenger Manfred, 1963, Liegenschafts-Verwalter	SVP	2013
Zimmermann Bruno, 1968, Wirtschaftsinformatiker HF	SVP	2012

#### ■ Büro des Grossen Gemeinderates (2013/2014)

Präsident	Moos Stefan
Vizepräsidentin	Hägi Karin
Stimmzähler	Iten-Müller Theo
Stimmzähler	Zimmermann Bruno
Stadtschreiber	Cantieni Arthur

#### ■ Geschäftsprüfungskommission des Grossen Gemeinderates

Präsident	Brunner Philip C.
	Hauser Werner
	Hodel Stefan
	Hotz-Loos Barbara
	Keiser Othmar
	Mathers Monika
	Stäheli Barbara

## ■ Bau- und Planungskommission des Grossen Gemeinderates

Präsident	Bertschi Urs
	Barmettler Sandra
	Blank Daniel
	Giger Susanne
	Meier Urs
	Moos Adrian
	Pircher Manfred
	Rüegg Richard
	Vollenweider Willi
	Voser Ignaz
	Weiss Franz

## ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Riedo-Huwylter Patrice
	Arnold Breitenmoser Alexandra
	Käppeli Ernst
	Oeuvray Kay Christine
	Speck Daniel

## ■ Stadtrat

Präsident	Müller Dolfi, 1955, Präsidialdepartement	2003
Vizepräsident	Bossard Andreas, 1951, Soziales, Umwelt + Sicherheit	2003
	Straub-Müller Vroni, 1963, Bildungsdepartement	2011
	Wicki André, 1962, Baudepartement	2011
	Kobelt Karl, 1959, Finanzdepartement	2012
Stadtschreiber	Cantieni Arthur	

## ■ Verwaltung

### Präsidialdepartement

Departementsvorsteher	Müller Dolfi, Stadtpräsident
Stadtschreiber	Cantieni Arthur
Rechtskonsulent	Moos Beat
Controller	Grepper Marcel
Leiterin Kommunikation	Eicher Michaela
Kanzleisekretärin	Zürcher Franziska
Kulturbeauftragte	Falk Jacqueline
Stadtentwicklung	Keiser Regula

Stadtarchivar	Raschle Christian
Stadtarchivar	Glauser Thomas
Stadtweibel	Duvaud Michael
Leiter Personaldienst	Lanz Erhard
Leiter Erbschaftsamt	Schaad Racz Martin
Leiterin Einwohnerkontrolle	Schenker Mélanie
Leiterin Zivilstandsamt	Lustenberger Miriam
Leiter Zentrale Dienste	Keller Franco

### **Friedensrichteramt**

Friedensrichter	Stöckli Johannes
Friedensrichter Stv.	Landtwing Vreni

### **Finanzdepartement**

Departementsvorsteher	Kobelt Karl, Stadtrat
Finanzsekretär, Leiter	Rupp Andreas
Departementsassistentin	Gschwind Emmi
Stadtbuchhalterin	Zberg Irene
Leiter Grundstückgewinnsteuern	Michel Markus
Leiter Immobilien	Christen Theddy
Leiter Informatik	Truttmann Daniel

### **Betreibungsamt**

Leiter	Nussbaumer Hans-Rudolf
Stellvertreterin	Löhri-Küng Cornelia

### **Bildungsdepartement**

Departementsvorsteherin	Straub-Müller Vroni, Stadträtin
Departementssekretärin	Saturnino Karin
Rektor Stadtschulen	Landolt Urs
Prorektorin KG/Primarschule Stadt	Brandenberg Esther
Prorektor Oberstufe Stadtschulen	Hayoz Hugo
Leiter HPS	Müller Klaus-Benedikt
Leiter Abteilung Sport	Felber Thomas
Leiterin Abt. Kind Jugend Familie	Roth-Koch Regula
Leiter Musikschule	Bruggisser Christoph
Leiter Bibliothek	Morf Heinz

## Stadt- und Kantonsbibliothek

Leiter	Morf Heinz
Stv. Leiterin	Kostezer Barbara

## Baudepartement

Departementsvorsteher	Wicki André, Stadtrat
Departementssekretärin	Nussberger Nicole
Departementsassistentin	Bucher Heidi
Baubewilligungen	Huser Marietta
Stadtingenieur	Linggi Karl
Stadtplaner	Klein Harry
Stadtarchitekt	Aeberhard Beat
Leiter Werkhof	Roos Peter
Leiter Hochbau	Knüsel Paul

## Departement Soziales, Umwelt und Sicherheit

Departementsvorsteher	Bossard Andreas, Stadtrat
Departementssekretär	Ugolini Pietro
Stv. Departementssekretärin	Staub Lina-Maria
Leiter Soziale Dienste	Jans Markus
Leiterin Alter + Gesundheit	Hess Brigitte
Leiter Umwelt und Energie	Fassbind Walter
Leiterin Sicherheit	Gloor Denise
Leiter Feuerschau	Beer Walter
Kommandant FFZ	Jauch Daniel
Leiter Feuerwehr	Stadlin Daniel

## ■ Präsidialdepartement

### Personalkommission

Präsident	Müller Dolfi, Stadtpräsident
	Straub-Müller Vroni, Stadträtin
	Cantieni Arthur, Stadtschreiber
Verein städtische Lehrpersonen	Gauer Maria
Personalverband der Stadt Zug	Kostezer Barbara
Personalverband der Stadt Zug	Limacher Walter
SYNA	Michel Ernst
VPOD	vakant
mit beratender Stimme	Lanz Erhard, Leiter Personaldienst

### **Stiftung Theater Casino**

Präsident	Müller Dolfi, Stadtpräsident Kobelt Karl, Stadtrat
Controller	Grepper Marcel

### **Stiftung Kellertheater am Burgbach**

	Falk Jacqueline Marty Paula Wild-Haas Judith
Revisor	Grepper Marcel

### **Stiftung Museum in der Burg**

Pfister Fetz Nicole  
Stählin Jörg

### **Stiftung der Freunde des Zuger Kunsthauses**

Müller Dolfi, Stadtpräsident

### **Zuger Kunstgesellschaft**

	Bossard Andreas, Stadtrat
Revisor	Grepper Marcel

### **Kulturkommission**

Präsident	Müller Dolfi, Stadtpräsident Frey Olivier Hebeisen Manuel Lötscher Caroline Rhyner Muriel Wismer Roland
mit beratender Stimme	Falk Jacqueline

### **Pensionskassenvorstand**

Arbeitgebervertretung	Müller Dolfi, Stadtpräsident
Arbeitgebervertretung	Brusa Peter
Arbeitgebervertretung	Scherer Adrian
mit beratender Stimme	Lanz Erhard, Leiter PK-Sekretariat

### **Betriebskommission Freizeitanlage Loreto**

städtische Vertretung	Falk Jacqueline
-----------------------	-----------------

## **Besoldungskommission**

Vorsitz	Kobelt Karl, Stadtrat Müller Dolfi, Stadtpräsident Cantieni Arthur, Stadtschreiber
mit beratender Stimme	Lanz Erhard, Leiter Personaldienst

## **Stimmbüro**

Vorsitz	Müller Dolfi, Stadtpräsident Binggeli Bernadette Hausheer Hanspeter Hefti Doris Landtwing Alice Roschy Raphael Cantieni Arthur Duvaud Michael
Protokoll	Keller Franco

## **Dialogwerkstatt**

städtische Vertretung	Morf Heinz
-----------------------	------------

## **Verein Interessengemeinschaft Galvanik Zug (IGGZ)**

städtische Vertretung	Falk Jacqueline
-----------------------	-----------------

## **■ Finanzdepartement**

### **Einschätzungskommission für Grundstückgewinne**

Präsident	Huber Stephan
Vizepräsidentin	Hager Cornelia Blank Andreas Giger Roman Oswald Armin
mit beratender Stimme	Michel Markus

## **Friedhofkommission**

Präsident	Kobelt Karl, Stadtrat Appert Karl-Andreas Eigenmann Ruth Greter Heinz Müller Rolf
mit beratender Stimme	Rogg Thomas
Protokoll	Frey Anita

## **Schiesskommission**

Präsident

Kobelt Karl, Stadtrat  
Amgwerd Albin  
Cervini Marco  
Fassbind Xaver  
Lanz Christoph  
Köppel Rudolf  
Reichenbach Hansruedi  
Suter Guido  
Weiss Franz  
Wolf André  
Steiner Walter  
Walz Jürg  
Wiget Peter  
Frey Anita

mit beratender Stimme

mit beratender Stimme

mit beratender Stimme

Protokoll

## **Bootshafengenossenschaft**

städtische Vertretung

Grepper Marcel

## **■ Bildungsdepartement**

### **Schulkommission**

Vorsitz

Straub-Müller Vroni, Stadträtin  
Bertschi-Zimmermann Michelle  
Chakroun Gaby  
Kündig Peter  
Preibisch Pfrunder Marianne  
Zimmermann Bruno  
Züllig-Moneta Cornelia  
Fontana Markus, Vertretung der Lehrerschaft  
Landolt Urs, Rektor  
Saturnino Karin

mit beratender Stimme

mit beratender Stimme

Protokoll

## **Bibliothekskommission**

Vorsitz	Straub-Müller Vroni, Stadträtin Elsener Eugen Iten-Staub Jacqueline Sutter Beatrice
Vertretung Kanton	Passigatti Prisca
Vertretung Kanton	Scheuzger Jürg Wismer Roland
mit beratender Stimme	Morf Heinz
Protokoll	Kostezer Schöpf Barbara

## **Musikschulkommission**

Vorsitz	Straub-Müller Vroni, Stadträtin Dittli Beat Felix Paolo Gamma Peter Keusch Windisch Kathrin Schmid-Bucher Claudia Weber Bernhard Wetter-Bossard Helen
mit beratender Stimme	Brugisser Christoph
mit beratender Stimme	Rüttimann Beat
mit beratender Stimme	Kraft Jürg
mit beratender Stimme	Jacomella Paolo
Protokoll	Büchl Paula

## **Fachgruppe familienergänzende Kinderbetreuung**

Vorsitz	Roth-Koch Regula Straub-Müller Vroni, Stadträtin Fries Hutter Diana Herzog Rita Korner Cathy Krucker Esther Küttel-Volkart Ursula Magagna Scherer Carolina Mondini Hiam Weber René Zürcher Doris
Vorsitz	Gretener Brigitte

## ■ Baudepartement

### Stadtbildkommission

Präsident	Wiederkehr Alphons
Vizepräsident	Cometti Hans Bucher Sibylle Koepli Stefan
Ersatzmitglied	Roefs Niels
Ersatzmitglied	Schenk Sylvia
Ersatzmitglied	Stähli Benedikt
Ersatzmitglied	Wullschleger Brigitte

### Nomenklaturkommission

Präsident	Dittli Beat Matzig-Sidler Monika Raschle Christian Schürmann Franz vakant
mit beratender Stimme	Schenker Mélanie
Protokoll	Vanoni Mario

### Gewässerschutzverband Region Zuger-Küssnacher-Ägerisee

städtische Vertretung	Wicki André, Stadtrat
in Delegiertenversammlung	Linggi Karl

### Behördendelegation Raum und Verkehr

städtische Vertretung	Bossard Andreas, Stadtrat
städtische Vertretung	Wicki André, Stadtrat

### Wasenmeister

Häcki Heinz  
Steiner Roland

## ■ Departement Soziales, Umwelt und Sicherheit

### Notorganisation

Leitungsgruppe

### Leitungsgruppe (politische Organisation)

Müller Dolfi, Stadtpräsident  
Bossard Andreas, Stadtrat  
Wicki André, Stadtrat

## **Gemeindeführungsstab (Fachgruppe)**

Stabschef	Zalunardo Roberto
Stabschef-Stv.	Akermann Thomas
	Christen Mary
	Gloor Denise
	Jauch Daniel
	Laubacher Silvio
	Linggi Karl
	Müller-Studer Luka
	Schneider Manuel
	Weber Martin

## **Feuerschutzkommission**

Vorsitz	Bossard Andreas, Stadtrat
	Gisler Stefan
	Halter Hugo
	Jauch Daniel
	Marcolin Roger
	Pfiffner Markus
	Wicky Vreni
Sekretär	Ugolini Pietro

## **Aufsichtskommission familienergänzende Kinderbetreuung**

Präsident	Bossard Andreas, Stadtrat
	Straub-Müller Vroni, Stadträtin
	Herzog Rita
	Roth-Koch Regula
	Weber Hubert
	Zbinden Jean-Jacques

## **Gesundheitskommission**

Präsident	Bossard Andreas, Stadtrat
	Bussmann Hansueli
	Dossenbach Philippe
	Pfenninger Susanne
	Fassbind Walter
	Zai Ruedi

## **Umweltkommission**

Präsident	Bossard Andreas, Stadtrat De Gobbi Ivano Leemann Rainer Lung Franz Trüssel Bruno Walser-Fraefel Rainer
-----------	---

## **Energiekommission**

Präsident	Bossard Andreas, Stadtrat Beerle Marcel Fassbind Walter Grab Roland Hüsler Martina Schürch Robert
-----------	--

## **Kommission zur Unterstützung in Härtefällen von Krankenkasse**

städtische Vertretung	Staub Lina-Maria
-----------------------	------------------

## **Plattform Klimabündnis-Städte Schweiz**

Bossard Andreas, Stadtrat Fassbind Walter
--

## **Zweckverband Notschlachthanlage**

städtische Vertretung	Bossard Andreas, Stadtrat
-----------------------	---------------------------

## **■ Verschiedenes**

### **Stiftung Spital Baar**

städtische Vertretung	Bossard Andreas, Stadtrat
städtische Vertretung	Wicki André, Stadtrat

### **Stiftung Zugerische Alterssiedlungen**

städtische Vertretung	Bossard Andreas, Stadtrat Lanz Erhard
-----------------------	--

### **Zweckverband der Zuger Einwohnergemeinden (ZEBA)**

Verwaltungsrat	Bossard Andreas, Stadtrat
städtischer Delegierter	Wicki André, Stadtrat

### **Gotthard Komitee**

städtische Vertretung                      Straub-Müller Vroni, Stadträtin

### **Kantonale Denkmalkommission**

Mitglied Zug/Baar                      Aeberhard Beat

### **VK zur Überwachung d. Aufgabenerfüllung d. Alimenteninkasso**

städtische Vertretung                      Jans Markus

### **Spitexkommission der Gemeinden des Kantons Zug**

Revisor                                      Grepper Marcel

### **Stiftung Phönix**

städtische Vertretung                      Bossard Andreas, Stadtrat

### **Stiftung Wildspitz**

städtische Vertretung                      Müller Dolfi, Stadtpräsident

### **Verein für die Betreuung ausländischer Arbeitnehmer (VBA)**

städtische Vertretung                      Bossard Andreas, Stadtrat

Revisor                                      Grepper Marcel

### **Verein Zuger Jugendtreffpunkte**

städtische Vertretung                      Straub-Müller Vroni, Stadträtin

### **Zurlaubenkommission**

Vertreter Kanton und Stadt Zug      Schelbert Urspeter

### **Innerschweizer Vereinigung für Raumplanung**

städtische Vertretung                      Klein Harald

### **Städte-Allianz**

städtische Vertretung                      Wicki André  
Linggi Karl  
Durisin Peter

### **Verein Zug Tourismus**

städtische Vertretung                      Kaiser Regula

### **Drogenkonferenz**

städtische Vertretung                      Bossard Andreas, Stadtrat

## ■ Vertretungen in Aktiengesellschaften

### Wasserwerke Zug AG

Müller Dolfi, Stadtpräsident  
Kobelt Karl, Stadtrat

### Schiffahrtsgesellschaft für den Zugersee AG

Straub-Müller Vroni, Stadträtin

### Zugerland Verkehrsbetriebe AG

Bossard Andreas, Stadtrat

### Zugerbergbahnen AG

Präsidentin

Straub-Müller Vroni, Stadträtin  
Wicki André, Stadtrat

# Oberägeri

Gemeindeverwaltung, Rathaus Alosenstr. 2, Postfach 159, 6315 Oberägeri

Tel. 041 723 80 00, Fax 041 723 80 01

einwohnergemeinde@oberaegeri.ch

www.oberaegeri.ch

## ■ Gemeinderat

Gemeindepräsident	Meier Pius, 1957, Präsidiales, Finanzen	2003
Vizepräsident	Meier Andreas, 1962, Bau/Infrastruktur	2007
	Iten Paul, 1954, Soziales	2011
	Staub Peter, 1957, Sicherheit	2011
	Güntert Marcel, 1969, Bildung	2012
Gemeindeschreiber	Meier Jürg	
Stellvertreter	Näf Willy	
Urkundsperson	Rogenmoser Anton	
Betreibungsbeamter	Twerenbold Ivo	
Stellvertreterin	Löhri-Küng Cornelia	
Erbschaftsamt	Rogenmoser Anton	
Weibel	Rogenmoser Alois	
Stellvertreter	Rogenmoser Paul	

## ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Stössel Albert
	Schelbert-Arnold Esther
	Meier Peter

## ■ Gemeindeverwaltung

Verwaltungsleiter	Meier Jürg
Leiterin Allgemeine Abteilung	Peyer Irene
Leiter Bau-und Sicherheitsabteilung	Halter Rudolf
Finanzverwalter	Koch Thomas
Leiter Musikschule	Röllin Hans
Leiterin Schulabteilung (Rektorin)	Flury Marlis
Leiter Sozialabteilung	Beeler Meinrad

## ■ Strategiekommission

Präsident	Meier Pius Elber Fredy Güntert Marcel Heinrich Guido Held Peter Iten Paul Meier Andreas Meier Roland Plüss Gabriele Röllin Philipp Staub Peter Ulrich Thomas Wyss Thomas
-----------	--

## ■ Planungs- und Baukommission

Präsident	Meier Andreas Brunnschweiler Andreas Kryenbühl René Schnieper Christian Ulrich Thomas
Sekretär	Hug Benno

## ■ Feuerschutzkommission

Präsident	Staub Peter
Kommandant	Rogenmoser Alois jun. Meyer Hans Bürgi Robert Blattmann Karl
Sekretär	Savkovic Dusko

## ■ Grundstückgewinnsteuerkommission

Präsident	Meier Peter Rogenmoser Alois jun. Senn Michael
Sekretär	Koch Thomas

### ■ Fachgruppe Kultur Oberägeri

Präsident	Staub Peter Iten Pascal Mayinger Cornelia Rogenmoser Sonja Rugginenti Eberle Sonja Zäch Stefan
Sekretärin	Häusler Claudia

### ■ Fachgruppe Musik

Präsident	Güntert Marcel Birchler Rolf Kempf Daniel Lüde-Rohner Elisabeth
Musikschulleiter	* Röllin Hans
Sekretärin	Burkart Katharina
* mit beratender Stimme	

### ■ Schulkommission

Präsident	Güntert Marcel Bucher Andreas Duss Erich Rugginenti Eberle Sonja
Rektorin	* Flury Marlis
Lehrervertreterin	* Hilber Hedwig
Sekretärin	Rosser Rita
* mit beratender Stimme	

### ■ Seewasserwerk Ägerital (Betriebskommission) (Delegierte Oberägeri)

Präsident	Meier Andreas Iten Josef Kuhn Heinrich
Kontrollstelle Oberägeri	Stössel Albert
Anlagewart + Sekretär	Duss Erich
Anlagewart-Stellvertreter	Rogenmoser Bernhard

### ■ Fachgruppe zur Umsetzung der Energiemassnahmen

Projektleiter	Clerc Jacques
Berater des Energiestadt-Labels	Prodoliet Jean-Pierre
Mitglieder	Bilang Klaus Birchler Rolf Rogenmoser Christian

### ■ Fachgruppe zur Umsetzung der LEK-Massnahmen

Projektleiter	Clerc Jacques
Berater	Staubli Peter
Mitglieder:	
Bereich Landwirtschaft	Iten Lukas
Bereich Wald	Henggeler Karl
Bereich Naturschutz/Landwirtschaft	Bieri Arthur
Bereich Siedlungsraum/Ornithologie	Uebelhart Thomas Iten Dominik Dittli Martin

### ■ Intergemeindliche Fischereikommission (Delegierte Oberägeri)

Präsident	Stössel Albert, Oberägeri
Vertreter der Berufsfischer	Merz Hanspeter, Oberägeri
Mitglied	Clerc Jacques
Fischereiaufseher/Sekretär	Winiger André, Oberägeri

### ■ Altersrat Ägerital (Delegierte Oberägeri)

Mitglieder	Rogenmoser Rainer, Oberägeri Lander Agatha, Oberägeri Peter Karl, Oberägeri
------------	---

### ■ Funktion zur Prüfung der Vormundschaftsrechnungen

Meyer Pia

## Unterägeri

Gemeindeverwaltung, Seestrasse 2, Postfach 79, 6314 Unterägeri

Tel. 041 754 55 00, Fax 041 754 55 55

info@unteraegeri.ch

www.unteraegeri.ch

### ■ Gemeinderat

Präsident	Ribary Josef, 1951, Präsidial- und Bauabteilung	1995
Vizepräsident	Iten Beat, 1958, Bildung	1999
	Iten-Nussbaumer Josef, 1953, Finanzen+Steuern	2007
	Bruhin Walter, 1966, Sicherheit+Allgemeine Dienste	2005
	Müller Roland, 1971, Soziales+Gesundheit	2011
Gemeindeschreiberin	Derrer Pape Sylvia	
Stellvertreter	Sigrist Patrick	
Weibel	Brandenberg Gabriela	
Stv. Weibel	Ulrich René	
Betreibungsbeamter	Twerenbold Ivo	
Stellvertreterin	Löhri-Küng Cornelia	

### ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Spielhofer Felix
	Inglin Manuela
	Merz Stefan

### ■ Altersrat Ägerital

Präsidentin	Hess Herta
	Baumgartner Robert
	Lander Agatha
	Peter Karl
	Rogenmoser Rainer
	Rohrer Helmut
	Schwerzmann Josef
	Zürcher Paul
Sekretärin	Hürlimann Manuela

### ■ Baukommission

Präsident	Ribary Josef Grunder André Bilotta Giuseppe Merz Thomas Müller Job Vetter Thomas
Bausekretär	Iten Markus

### ■ Feuerschutzkommission

Präsident	Bruhin Walter Iten Roland Schatt Josef Schnüriger Bernhard Serratore Vincenzo
Sekretärin	Bucher Yvonne

### ■ Finanzkommission

Präsident	Iten-Nussbaumer Josef Hüppin Frédy Pirovino Monika Weber René Werner Carmen
Sekretär	Müller Ruedi

### ■ Grundstückgewinnsteuerkommission

Präsident	Iten Michael Baumann Konrad von Flüe Hans-Peter
Sekretärin	Dunjic Bozana

### ■ Intergemeindliche Fischereikommission

Präsident	Stössel Albert, Oberägeri Clerc Jacques, Oberägeri Merz Hanspeter, Morgarten Roth Karl, Unterägeri Sigrist Patrick, Unterägeri
Amt für Fischerei und Jagd Sekretär/Fischereiaufseher	Ulmann Peter Winiger André, Oberägeri

### ■ Informatikkommission

Präsident	Iten-Nussbaumer Josef Derrer Pape Sylvia Müller Ruedi Walker Arthur
Sekretär	Geiser Michael

### ■ Kulturrat

Präsident	Bruhin Walter Adamovic Hellmüller Snezana Meier Tanja Fuhrer Peter Hoffman Judith Iten Charly Stücheli Albin
Kulturbeauftragter	Ricklin Patric

## ■ Musikschulkommission

Präsident	Iten Beat
	Fuchs Ursula
	Hanke Norbert
	Kläy Susanne
	Schär Adrian
	Werner Thomas
Musikschulleiter	Hafner Richard
Sekretärin	Styger Rita

## ■ Schulkommission

Präsident	Iten Beat
	Bruckbach Hanke Sabine
	Frey Evelyne
	Hess Iris
	Iten Trix
Rektor	Egli Marco
Lehrervertretung	Linder Franziska
Schule & Elternhaus	Weber René
Sekretärin	Stücheli Monika

## ■ Sportkommission

Präsident	Bruhin Walter
	Bucher Peter
	Iten-Steiner Peter
	Latka Damian
	Moser Antoinette
	Müller Sandra
Sekretärin	Arnold Cécile

## ■ Strassenkommission

Präsident	Ribary Josef Aeby Peter Aeschlimann Bruno Andermatt Patrick Gisler Monika Iten Reto Sperandio Renato
Sekretär	Raschle Gerhard

## ■ Umweltkommission

Präsident	Iten Beat Christen Bernadette Enser Margrit Kläy René Köster Renate Ryser Ralph Scherrer Andreas
Gemeindetechniker	Bürgi Beat
Sekretärin	Weber Regula

## ■ Gemeindeführungsstab

Medien	Stierli Remo
Stabschef	Iten-Suter Bruno
Verbindung zum GR	Bruhin Walter
Chef Evakuierung	Heer Daniel
Schätzer	Raschle Gerhard
Chef Feuerwehr	Serratore Vincenzo
Werkhof	Muff Urs
Stv. Stabschef	Wiederkehr-Rhyner Ludwig

# Menzingen

Einwohnergemeinde, Rathaus, Postfach 99, 6313 Menzingen

Tel. 041 757 22 10, Fax 041 757 22 11

info@menzingen.ch

www.menzingen.ch

## ■ Gemeinderat

Präsident	Staub Roman, 1967, Präsidial- und Finanzabteilung	2003
Vizepräsident	Dittli Peter, 1957, Schulabteilung	2003
	Kempf Martin, 1970, Bauabteilung	2003
	Schönenberger Paul, 1959, Sicherheits- und Volkswirtschaftabteilung	2007
	Staub Susan, 1962, Sozial- und Gesundheitsabteilung	2011
Gemeindeschreiber	Bugmann Peter	
Stellvertreter	Schranz Erich	
Weibel	Meyer-Rogenmoser Hans	
Betriebsbeamter	Barmet Othmar	
Stellvertreter	Rohner Markus	

## ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Berweger Rolf Schmid Alphons von Holzen Markus
-----------	--

## ■ Schulkommission

Präsident	Dittli Peter Capol Silvia Ehrbar Andreas Flütsch Barbara vakant Zürcher Jürg
mit beratender Stimme	Hänzi Richard G. (ab 01.08.2013)
mit beratender Stimme	Küng Margrit
mit beratender Stimme	Steck Nino
Sekretärin	Dougoud Gabriela

### ■ Musikschulkommission

Präsident	Dittli Peter Bucheli Twerenbold Othmar Forrer Pajasmaa Andrea Hegglin Blumenthal Isabella Uhr Bruno Weiss Beat
Sekretärin	Schäfer Ruth

### ■ Baukommission

Präsident	Kempf Martin Barnet Hans Castiglioni Alberto Trinkler Othmar Wickart Andreas
Sekretär	Camenzind Pascal

### ■ Feuerschutzkommission

Präsident	Schönenberger Paul Hegglin Roger Nussbaumer Karl Meyer-Rogenmoser Hans Zürcher Beat
Sekretär	Bugmann Peter

### ■ Sozialkommission

Präsidentin	Staub Susan Göhring Birchler Pia Iten-Hofstetter Marlise Staub Thomas Wyss Thomas
mit beratender Stimme+Sekretär	Weizenegger Patrik

### ■ Gemeindeführungsstab

Stabschef	von Holzen Richard
Stabsdienste	Bugmann Peter Kempf Martin Nussbaumer Karl Schönenberger Paul Weber Bruno

### ■ Grundstückgewinnsteuerkommission

Präsident	Weiss Marco Bütler Benno Gassmann Josef Hürlimann Markus Staub Roman
Sekretär	Fuchs Konrad

### ■ Kommission mänzigeHell

Präsident	Schönenberger Paul Abächerli Fredi Benz Adrian Göhring Birchler Pia Hegglin Peter
Sekretär	Keiser Herbert

### ■ Betriebskommission Jugendtreff

Präsidentin	Staub Susan Abächerli Yvonne Bertschy-Nell Andrea Göhring Birchler Pia Weibel Fabian
Sekretär	Taisch Dominik

### ■ Seniorenrat

Präsidentin	Staub Susan Hodel Peter Mahlstein Max Riedo Bruno Roth Rosmarie Steck Charles Wernert Verena
mit beratender Stimme	Weizenegger Patrik
Sekretärin	Lehr Jolanda

# Baar

Gemeindeverwaltung, Rathausstrasse 6, Postfach, 6341 Baar

Tel. 041 769 01 11, Fax 041 769 01 99

einwohnergemeinde@baar.ch

www.baar.ch

## ■ Gemeinderat

Gemeindepräsident	Hotz Andreas, 1959, Präsidiales/Kultur	FDP	2003
Vizepräsident	Langenegger Paul, 1952, Planung/Bau	CVP	1995
	Steinmann Hans, 1949, Finanzen/Wirtschaft	SVP	1999
	Binzegger Sylvia, 1961, Schulen/Bildung	CVP	2003
	Arnold Jost, 1952, Liegenschaften/Sport	FDP	2007
	Zeiter Berty, 1956, Soziales/Familie	ALG	2011
	Wandfluh Oliver, 1969, Sicherheit/Werkdienst	SVP	2013
Gemeindeschreiber	Lipp Walter		
Vizegemeindeschreiberin	Oswald Manuela		

## ■ Gemeindeverwaltung

Verwaltungsleiter	Lipp Walter
Abteilungsleiterin	Oswald Manuela, Präsidiales/Kultur
	Frei Manuel, Finanzen/Wirtschaft
	Bossard Urban, Schulen/Bildung
	Spillmann Urs, Planung/Bau
	Hoppler Bruno, Liegenschaften/Sport
	Longhi Rolf, Sicherheit/Werkdienst
	Eisenhut Clemens, Soziales/Familie
Personalleiter	Matter Ueli
Gemeindliche Urkundsperson	Lipp Walter
Gemeindliche Urkundsperson	Näf Eva
Gemeindliche Urkundsperson	Oswald Manuela
Gemeindliche Urkundsperson	Toggweiler Martin

### ■ Informatikkommission

Präsident	Niederöst Christof Christen Matthias Hotz Andreas Lipp Walter Pfyl Markus
Sekretär	Bieler Alex

### ■ Kinder- und Jugendkommission

Präsident	Hotz Andreas Bisang Urs Dübendorfer Christen Maja Emmenegger Nathalie Hunn Ivo Huwylar Thomas Merz Heinz Neese Sandra Rogger Adrian Silberschmidt Lioris Danielle Sperling Didier Zeberg Martin
Sekretärin	Oswald Manuela

### ■ Kulturkommission

Präsident	Hotz Andreas Billing Gert Bürki Peter Heller Manuela Inglin Thomas Masüger Giannina Oswald Manuela Uster Hanspeter
Sekretärin	Emmenegger Claudia

### ■ Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission

Präsident  
Andermatt Pirmin  
Bielmann Ernst  
Hutter Michael  
Stöckli Armin  
Züllig Peter

### ■ Finanzkommission

Präsident  
Steinmann Hans  
Aeschi Thomas  
Andermatt Pirmin  
Gössi Alois  
Hausheer Iwan  
Hürlimann Markus  
Huwyler Thomas  
Schaller Bernhard  
Sekretär  
Frei Manuel

### ■ Grundstückgewinnsteuerkommission

Präsident  
Aeschi Siegfried  
Grunder Daniel  
Lustenberger Franz  
Steinmann Hans  
Sekretärin  
Rogenmoser Tanja

### ■ Musikschulkommission

Präsidentin  
Binzegger Sylvia  
Affentranger Hubert  
Bossard Urban  
Elmiger Christina  
Hitzler Tamara  
Huwyler Thomas  
von Rotz Patricia  
Stählin Eva  
Sekretär  
Auf der Maur Benno

## ■ **Schulkommission**

Präsidentin

Binzegger Sylvia  
Beeler Jenny  
Blattmann Albert  
Bossard Urban  
Carlucci Patrick  
Grünenfelder Andermatt Petra  
Knüsel-Moos Christine  
Matter Arno  
Meier Simon  
Peita Gabriela  
Roos Anton  
Schweizer Anita  
Stähli Veronika  
Martino Susanne

Sekretärin

## ■ **Baukommission**

Präsident

Langenegger Paul  
Bürgler Karl  
Inderbitzin Leo  
Joho Georg  
Peita Gabriela  
Riboni Michael  
Rohrer Ernst  
Spillmann Urs  
Stehli Thomas  
Grob Erwin

Sekretär

## ■ **Planungskommission**

Präsident

Langenegger Paul  
Baur Markus  
Eichenberger Daniel  
Gjorgjiev Ljupco  
Hutter Paul  
Langenegger Peter  
Müller Roman  
Rüesch Ueli  
Vonplon Mario  
Spillmann Urs

Sekretär

### ■ **Energiefachkommission**

Präsident	Langenegger Paul Doppmann Stefan Huber Manfred Meier Edgar Schürmann-Kräuss Katja
Sekretärin	Halter Mirjam

### ■ **Nomenklaturkommission**

Präsident	Schacher Hans Schmid Anton Schürmann Franz Zraggen Patrick
-----------	---

### ■ **Verkehrskommission**

Präsident	Wandfluh Oliver Beeler Rolf Brändli Ernst Dahinden René Hotz Silvan Longhi Rolf Niedermann Markus Peita Gian-Reto Rohrer Ernst Schaller Eduard
Sekretär	Oswald Christoph

### ■ **Friedhofkommission**

Präsident	Arnold Jost Bart Hans-Peter Fischer Hans Koch Alois
Sekretärin	Tong Bircher Jacqueline

### ■ Turn- und Sportkommission

Präsident	Büttiker Markus Arnold Jost Bär Helen Bürge Thomas Dario Victor Huber Thomas Imbach Philipp Sieber Anton Jorge
Sekretärin	Briner Büeler Daniela

### ■ Feuerschutzkommission

Präsident	Wandfluh Oliver Nussbaum Hansruedi Uebelhart Max Utiger Peter
Sekretär	Longhi Rolf

### ■ Gemeindlicher Führungsstab

Stabschef	Uebelhart Max
Stabschef-Stv.	Pfister Martin Bucher Joakim Doppmann Stefan Etter René Fässler Jörg Lipp Walter Moos Werner Utiger Peter Wandfluh Oliver Zumbach Eduard
Sekretär	Longhi Rolf

## ■ Familienkommission

Präsidentin

Zeiter Berty  
Bossard Urban  
Buess Werner  
Bühlmann Monica  
Flühler Sarah  
Inäbnit-Riedi Angela  
Inglin Thomas  
Ly Mai  
Zeberg-Langenegger Sonja  
Eisenhut Clemens

Sekretär

## ■ Integrationskommission

Präsidentin

Zeiter Berty  
Andermatt Urs  
Dahinden René  
Djordjevic Slobodanka  
Gökce Kamuran  
Häseli Barbara  
Hunn Ivo  
Müller Ursula  
Schuler Hubert  
Strobel Elsbeth  
Tafur König Elena  
Zürcher Beat  
Gull Nora

Sekretärin

## ■ Sozialhilfekommission

Präsidentin

Zeiter Berty  
Andermatt Alex  
Hürlimann Markus  
Huwyler Brigitte  
Luterbacher Silvia  
Müller Corinna  
Müller-Wild Ursula  
Schuler Hubert  
Senn Jakob  
Eisenhut Clemens

Sekretär

## ■ Fachkommission für Altersfragen

Präsidentin

Zeiter Berty  
Baschung Hannes  
Enggist Hans-Rudolf  
Hotz Barbara  
Kistler Balduin  
Plüss Gabriela  
Schär Stéphanie  
Stadler Kurt  
Staub Heinz  
Staub-Ackermann Uschy  
Weber Stefan

Sekretär

Eisenhut Clemens

# Cham

Einwohnergemeinde, Mandelhof, Postfach 265, 6330 Cham 1

Tel. 041 723 88 88, Fax 041 723 88 99

info@cham.ch

www.cham.ch

## ■ Gemeinderat

Präsident	Werder Bruno, 1953, Finanzen und Verwaltung	1999
Vizepräsident	Meyer Charles, 1953, Planung und Hochbau	2003
	Aeby Markus, 1956, Soziales und Gesundheit	2007
	Schilter Beat, 1964, Bildung	2007
	Baumann Markus, 1954, Verkehr und Sicherheit	2011

## ■ Mitglieder Geschäftsleitung

Gemeindeschreiber	Mengis Martin
Leiter Finanzen und Verwaltung	Mohr Roger
Leiterin Soziales und Gesundheit	Borek Kerstin
Leiter Bildung	Fuchs Philip
Personalverantwortliche	Meyer Susanna
Leiter Planung und Hochbau	Staub Erich
Leiter Verkehr und Sicherheit	Toggenburger Werner

## ■ Weibelamt

Weibel	Bellmont Franz
Stellvertreter	Stalder Peter

## ■ Betreibungsamt

Betreibungsbeamter	Holzgang Peter
Stellvertreter	Twerenbold Ivo

## ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Wyss Walter
	Camenzind Daniel
	Gasser Urs Peter
	Stalder Markus
	Strickler-Küng Brigitte

## ■ Erbschaftsbehörde

Präsident	Sigrist Christian Mengis Martin Späni Trudy Stocker Benno
Sekretärin	Born Aita

## ■ Stimmbüro

Präsident	Mengis Martin Ackermann Sha Bellmont Franz Bühlmann Christian Gysi-Meyer Monika Hager Elyne Imfeld Sylvia Jaeger Volker Käppeli-Dettling Denise Landtwing André Laubscher Margrit Meyer Susanna Morgenegg Patrik Schilter-Oberli Therese Stappung Franz Vetter Christian Wüst Martina
Sekretär	Stalder Peter

## ■ Grundstückgewinnsteuerkommission

Präsident	Kleiner Rudolf Aregger Franz Erni Kurt Schilter-Oberli Therese
Sekretär	Bellmont Franz

## ■ Finanzkommission

Präsident	Werder Bruno Ambühl Roman Ehrbar Walter Ineichen Rolf Georg Andreas Kiener Hermann Mengis Martin Soltermann Claus
Sekretär	Mohr Roger

## ■ Schulkommission

Präsident	Schilter Beat Blättler-Müller Christine Fuchs Philip Häfliger Müller Andrea Hürlimann Franziska Ineichen Priska Kalt Adrian Pasamontes Karin Stocker Hannes Wieser Rudy J.
Vertretung Schule	Seeholzer Simone
Sekretärin	Bürki Elvira

## ■ Baufachkommission

Präsident	Marty Beat Birrer Walter Halter Ernst Käppeli Toni Meyer Charles Prodolliet Jean-Pierre Schnurrenberger Beat Sidler Pius Staub Erich Weiss Peter
Sekretär	Cautero Tiziano
Sekretär	Schaidl Toni

## ■ **Planungskommission**

Präsident

Meyer Charles  
Ackermann Sha  
Bär Thomas  
Baumann Markus  
Baumgartner Hans  
Bucher Beat  
Mathis Simon  
Rehm Achim  
Staub Erich  
Toggenburger Werner  
Wipfli Ralph

Sekretärin

Martinelli Prisca

## ■ **Kommission Cham Nord 01**

Präsident

Meyer Charles  
Cautero Tiziano  
Ebnöther Claude  
Fehr Lukas  
Marty Beat  
Rey Charlotte  
Ruoss Silva  
Staub Erich

Sekretärin

Martinelli Prisca

## ■ **Sozialkommission**

Präsident

Aeby Markus  
Gysi-Meyer Monika  
Imfeld Sylvia  
Laubscher Margrit  
Meyer Doris  
Roth Stappung Sylvia

Sekretärin

Santamaria Isabelle  
Borek Kerstin

### ■ Friedhofkommission

Präsident	Sigrist Christian Rey Thomas Schuler Markus Sohn Michael Wälchli Manfred
Sekretärin	Späni Trudy

### ■ Feuerschutzkommission

Präsident	Baumann Markus Abt Erich Baggenstos Urs Meisser Simon Rothenbühler Urs Scherer Roland Toggenburger Werner Unternährer Patrick Wytttenbach Urs
Sekretärin	Mosimann Maja

### ■ Verkehrskommission

Präsident	Baumann Markus Ambühl Hans Erni Kurt jun. Gander Thomas Gattiker Marco Osmanay Arbenita Rickenbacher Thomas Suter Rainer Toggenburger Werner
Sekretär	Schnüriger Armin

## ■ Energiestadtkommission

Präsident	Meisser Claudio Albrecht Susanne Kannevischer Harald Kölliker Richard Schrepfer Daniel Schuler Josef
Sekretärin	Hotz Manuela

## ■ Gemeindeführungsstab (Kernstab)

Stabschef	Andermatt Markus
Stabschef-Stv.	Amrein Urs
Stabschef-Stv.	Baumann Markus
C Info	Mengis Martin
C Techn Betr	Hanhart Rudolf
Rückw D	Toggenburger Werner

# Hünenberg

Einwohnergemeinde, Chamerstrasse 11, Postfach 261, 6331 Hünenberg

Tel. 041 784 44 44, Fax 041 784 44 99

info@huenenberg.ch

www.huenenberg.ch

## ■ Gemeinderat

Präsidentin	Hürlimann Regula, 1956, Präsidiales und Finanzen	1999
Vizepräsidentin	Huwylter Renate, 1969, Sicherheit und Umwelt	2007
	Wenger Erich, 1948, Bau und Planung	2003
	Hofer Käty, 1950, Soziales und Gesundheit	2007
	Wirth Ueli, 1950, Bildung	2011
Gemeindeschreiber	Wetli Guido	
Stellvertreter	Wyler Marcel	

## ■ Weibelamt

Weibel	Luthiger Beat
Stellvertreter	Jurt Guido

## ■ Betreibungsamt

Betreibungsbeamtin	Signer-Wyss Esther
Stellvertreter	Betschart Jörg

## ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Rast Alois
	Cerletti Alexandra
	Kronenberger Daniel

## ■ Finanzkommission

Präsidentin	Hürlimann Regula
	Hüsler René
	Minnig Roland
	Rast Alois
	Shavit Daniel
	Sidler Wolfgang
Sekretärin	Durrer Diana

### ■ Grundstückgewinnsteuerkommission

Präsidentin	Hürlimann Regula Hubatka Roland Kammerer-Bucher Monika Oehmke Schiess Petra Seiler Othmar
Sekretär	Wüest Josef

### ■ Kulturgruppe

Präsidentin	Munk Ursula Dördelmann Andrea Bruno-Ebner Nadine Mattmann Otto Schaumlechner-Probst Ursula Wüest Josef
Sekretär	Moser Valentin

### ■ Schulkommission

Präsident	Wirth Ueli von Burg Roland Maurenbrecher Eva Petri Hürlimann Katharina Schmid Rolf Sidler André Xaver Steiner-Schönbächler Ursula Tschopp Rudolf Wismer-Ziltener Susanne
Sekretärin	Stadler Barbara

### ■ Musikschulkommission

Präsident	Wirth Ueli Achermann Heinz Bürgi Beat Huber Karin Kohler Daniel Wietlisbach Sibylle
Sekretärin	Zürcher Ursula

## ■ Baukommission

Präsident	Wenger Erich Bühler Urs Casco Alberto Cerletti Martin Gertsch Beat Gygli Dany Käppeli Leonz Kost Sibylle Mariani Mario Mühlethaler Jan
Sekretärin	Hurni Luzia

## ■ Feuerschutzkommission

Präsidentin	Huwyler Renate Aeschlimann Pia Bucheli Franz Furrer Margrit Grab Daniel Hochreutener Walter Stocker Peter Studer Patrick
Sekretär	Schriber Daniel

## ■ Gesundheitskommission

Präsidentin	Hofer Käty Hürlimann Anton Streich Bernhard
Sekretär	Bollinger Christian

## ■ Verkehrskommission

Präsidentin	Huwyler Renate Annen Bruno Barmet Dominik Ruckli André Stuber Christoph Villiger Thomas
Sekretär	Schriber Daniel

## ■ **Energiekommission**

Präsident

Wenger Erich  
Ambühl Markus  
Beck Andrea  
Fischer Alois M.  
Hüsler Martina  
Kneubühler Markus  
Meier Edgar  
Rickli Urs  
Schuler Werner  
Barmet Dominik

Sekretär

## ■ **Jugendkommission**

Präsidentin

Hofer Käty  
Annen Bruno  
Bieri Anna  
Holstein Tim  
Kreuzer Sandra  
Regli-Werder Monika  
Schuster Sonja  
Tscherfinger Martin  
Bollinger Christian

Sekretär

## ■ **Gemeindeführungsstab**

Stabschef

Stabschef-Stv.

Chef Lage

Chef Information

Chef Infrastruktur

Feuerwehr

Chef Administration

Gemeinderätin

Stabsunterstützung

Luthiger Werner  
Spillmann Martin  
Schriber Daniel  
Wetli Guido  
Barmet Dominik  
Studer Patrick  
Felix Urs  
Huwylter Renate  
Mariani Mario

## ■ **Friedensrichteramt**

Friedensrichterin

Friedensrichter-Stv.

Odermatt Ruth  
Ambühl Markus

# Steinhausen

Einwohnergemeinde, Bahnhofstrasse 3, Postfach 164, 6312 Steinhausen

Tel. 041 748 11 11, Fax 041 748 11 00

info@steinhausen.ch

www.steinhausen.ch

## ■ Gemeinderat

Gemeindepräsidentin	Hofstetter Barbara, 1958, Präsidiales, Bildung und Schule	1999
Vizepräsident	Cervini Marco, 1955, Sicherheit + Bevölkerungsschutz	2001
	Sennrich Heinz, 1947, Soziales und Gesundheit	2003
	Staub Hans, 1958, Bau und Umwelt	2007
	Brüngger-Ebinger Carina, 1965, Finanzen und Volkswirtschaft	2011
Gemeindeschreiber	Guntli Thomas	
Stellvertreter	Blättler Marcel	
Stellvertreterin	Böhlinger Stalder Claudia	
Rektor	Leupi Walter	
Leiterin Schulsekretariat	Bieri Petra	
Betreibungsbeamter	Rohner Markus	
Gemeindeweibel	Ritter Erich	
Stellvertreter	Müller Samuel	

## ■ Friedhofkommission

Präsident	Sennrich Heinz
	Blättler Marcel
	Notter Carl
Sekretärin	Rust Judith

## ■ Kommission für Mediatheken und Gemeindebibliothek

Präsidentin	Brüngger-Ebinger Carina
	Burri Monika
	Fuchs-Hirschi Maja
	Kempf Karin
mit beratender Stimme	Etter Carole
mit beratender Stimme	Ettel Mirjam

### ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident Bolinger Willi  
Gasser Barbara  
Zehnder Marcel

### ■ Finanzkommission

Präsident Meienberg Max  
Brüngger-Ebinger Carina  
Hürlimann Andreas  
Schärer Richard  
Speirer Walter

Sekretär Frick Roland

### ■ Grundstückgewinnsteuerkommission

Präsidentin Brüngger-Ebinger Carina  
Hotz Martin  
Schmid Kurt

Sekretär Michel Markus

### ■ Schulkommission

Präsidentin Hofstetter Barbara  
Fuchs Heinz  
Hausheer-Elsener Marlen  
Margjotta Adriano  
Rüedi Markus-Peter

mit beratender Stimme Blum Verena  
mit beratender Stimme Leupi Walter

Sekretärin Bieri Petra

### ■ Musikschulkommission

Präsidentin Hofstetter Barbara  
Meier Claudia  
Koller Philippe  
Schleiss-Huber Silvia  
Wüthrich Marcel

mit beratender Stimme Neukom Daniel  
mit beratender Stimme Rüttimann Gerhard

mit beratender Stimme  
Sekretärin

Stadler Michel  
Bütler Jacqueline

#### ■ Baukommission

Präsident

Staub Hans  
Burch Daniel  
Kempf Urs  
Schlumpf Beda  
Stirnemann Marion

Sekretär

Blättler Marcel

#### ■ Energiefachkommission

Präsident

Notter Gregor  
Antón Eugenio  
Gehrig Roland  
Langenegger Peter  
Reinschmidt Mario  
Staub Hans

Sekretär

Iten Pascal

#### ■ Alterskommission

Präsident

Sennrich Heinz  
Gilg Oskar  
van der Meer Jan  
Vogt Ruedi

Sekretärin

Wehrli Catherine

#### ■ Gesundheitskommission

Präsident

Sennrich Heinz  
Cervini Marco  
Brändli Roger

Sekretär

## ■ Feuerschutzkommission

Präsident	Cervini Marco Amhof Markus Iten Daniel Keller Thomas Schlitner Christoph
Sekretär	Brändli Roger

## ■ GFS Kernstab

Stabschef	Gaido Marcel
Stabschef-Stv.	
ZSO Kanton Zug	Haldemann Lukas
Vertreter Gemeinderat	Sennrich Heinz
Vertreter Feuerwehr	Wesemann Andreas
Sekretär	Brändli Roger

## ■ Betriebskommission des Wasser- und Elektrizitätswerkes

Präsident	Cervini Marco Frenademez Fredi Hausheer Martin Meier Felix Schleiss Karl
Sekretär	Burkhard Bruno

# Risch

Gemeindeverwaltung, Zentrum Dorfmatte 1, 6343 Rotkreuz

Tel. 041 798 18 18, Fax 041 798 18 88

info@rischrotkreuz.ch

www.rischrotkreuz.ch

## ■ Gemeinderat

Präsident	Hausherr Peter, 1966, Stabstellen Präsidiales	2007
	Knüsel Ruedi, 1955, Planung/Bau/Sicherheit	2007
	Schmid Marianne, 1969, Soziales/Gesundheit	2011
	Zoppi Francesco, 1956, Finanzen/Controlling	2011
	Scheidegger Markus, 1965, Bildung/Kultur	2011
Gemeindeschreiber	Krummenacher Ivo	
Gemeindeschreiber-Stv.	Stöckli Peter	
Weibel	Meier Marcel	
Weibel-Stv.	Schriber-Neiger Hanni	
Betreibungsbeamter	Betschart Jörg	
Stv.	Betschart Moritz	

## ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Tobler Armin
	Schmid Heinz
	Bernhard Markus

## ■ Kommission Finanzstrategie

Präsident	Zoppi Francesco
	Abart Alfons
	Freimann Oskar
	Roos Flavio
	Hauser Sandra
Sekretär	Galliker Hans

## ■ Kommission Planung/Bau/Sicherheit

Präsident	Knüsel Ruedi
	Betschart Stefan
	Birri Patrik

Sekretär

Bühler André  
Hegglin Andreas  
Schindler Jürg  
Schwerzmann Philipp  
Wahl Patrick  
Eberhard Stefan

#### ■ **Schulkommission**

Präsident

Scheidegger Markus  
Dettling Roger  
Fässler Roman  
Küng Bruno  
Kurmann Daniel  
Lanter-Lehmann Claudia  
Mönch Martin  
Müller-Bruder Beatrice  
Schmid-Pagnamenta Graziella  
Stolz Bumbacher Corina  
Suter Philipp  
Huber Yvonne

Sekretärin

#### ■ **Kommission Soziales/Gesundheit**

Präsidentin

Schmid Marianne  
Brandenberger Rolf  
Canori Simone  
Egloff Urs  
Fähndrich Hans-Peter  
Jeker Markus  
Odermatt-Flückiger Daniela  
Stutz Marianne  
Widmer Fabienne  
Marty Sandra

Sekretärin

#### ■ **Kommission Grundstückgewinnsteuer**

Präsident

Gmünder Marcel  
Galliker Hans  
Leibacher Hans

## ■ Sportanlagenkommission

Präsident	Rusch Hanspeter Gaier Walter Julen Osman Keller Orlando Nietlisbach Livio Omlin Manuela Stadelmann Markus
-----------	---

## ■ Fachausschuss Sicherheit

Präsident	Knüsel Ruedi Heggli Hanspeter Schaller Marcel Suter Manfred
Sekretär	Theiler Markus

## ■ Fachausschuss Umwelt/Verkehr

Präsident	Knüsel Ruedi Dönni Albert Ghidoni Mauro Gödl-Galliker Esther Leibacher Hans Rogenmoser Patrick Schaller Marcel Theiler Markus
-----------	--

## ■ Fachausschuss Energie

Präsident	Knüsel Ruedi Bachmann Hans Leibacher Hans Schaller Marcel Schriber-Neiger Hanni Theiler Markus Wattenhofer Christian
-----------	--

### ■ **Fachausschuss Baurecht/Gestaltungsfragen**

Präsident  
Knüsel Ruedi  
Birri Patrik  
Bühler André  
Hegglin Andreas  
Schindler Jürg

### ■ **Fachausschuss gemeindliche Bauprojekte**

Präsident  
Knüsel Ruedi  
Betschart Stefan  
Birri Patrik  
Schwerzmann Philipp  
Wahl Patrick

### ■ **Fachausschuss Weiterbildung Risch**

Präsident  
Franzini Urs  
Angst Gabi  
Gmünder Winnie  
Schönenberger Silvia

### ■ **Gemeindeführungsstab**

Präsident  
Theiler Markus  
Achermann Walter  
Bachmann Hans  
Krummenacher Ivo  
Meier Christian  
Nick André  
Stöckli Peter

# Walchwil

Gemeindeverwaltung, Dorfstrasse 4, Postfach 93, 6318 Walchwil

Tel. 041 759 80 10, Fax 041 759 80 07

einwohnergemeinde@walchwil.ch

www.walchwil.ch

## ■ Gemeinderat

Präsident	Hürlimann Tobias, 1963, Präsidiales, Finanzen	2001
Vizepräsident	Suter Guido, 1958, Infrastruktur/Sicherheit	2007
	Loosli René, 1964, Bau/Planung	2009
	Roth Peter, 1969, Bildung/Kultur	2011
	Hermann Stefan, 1972, Soziales/Gesundheit	2012
Gemeindeschreiber	Arnold René	
Stellvertreterin	Kronenberg Yvonne	
Weibel	Odermatt David	
Stellvertreter	Rust Thomas	

## ■ Gemeindeverwaltung

Leitung Präsidiales	Arnold René, Gemeindeschreiber
Gemeindeschreiber Stv.	Kronenberg Yvonne
Leitung Finanzen	Blum Marco
Leitung Bau/Planung	Bürgler Ulrich
Leitung Infrastruktur/Sicherheit	Jäggi Stefan
Leitung Soziales/Gesundheit	Ehrenzeller Sonya
Betreibungsbeamtin	Schnyder-Ziltener Susanne
Betreibungsbeamtin-Stv.	Siebenmann Ruedy
Gemeindliche Urkundsperson	Arnold René

## ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Zimmermann Andreas
	Huwylar Karl
	Reinhard Rolf

## ■ **Schulkommission**

Präsident	Roth Peter Dubacher René Körner Petra Zanella Sandra Furrer Viktor Portmann Jürg Schmuki Barbara Studer Eveline Senn Martin
Protokoll	Glass Kathy

## ■ **Gesundheitskommission**

Präsident	Hermann Stefan Kälin Walter
-----------	--------------------------------

## ■ **Planungs- und Baukommission**

Präsident	Loosli René Bochsler Gregor Schellinger Peter Hirt Markus Rust Josef Simeon Jeanette
Protokoll	Tresch Franz

## ■ **Feuerschutzkommission**

Präsident	Suter Guido Bartel Dirk Jäggi Stefan Roth Josef Hürlimann Walter Schatt Josef
-----------	--

## ■ **Bojenkommission**

Präsident	Suter Guido Birrer Kurt Hürlimann Konrad Rust Claude
Protokoll	Jäggi Stefan

## ■ Gemeindeführungsstab

Stabschef

Suter Guido

Stabschef- Stv.

Hürlimann Tobias

Arnold René

Hürlimann Karl

Jäggi Stefan

Roth Josef

Hürlimann Franz

Hürlimann Walter

Kronenberg Yvonne

## ■ Jugendkommission

Präsident

Hermann Stefan

Baumeler Nina

Gwerder Jeanette

Ehrenzeller Sonya

von Rennenkampff Jan

Weber Philip

## ■ Kulturkommission

Präsident

Roth Peter

Grab Anderrüti Antonia

Hürlimann Charlotte

Hürlimann Silvana

Studer Manuel

Sekretariat

García Arias Anita

# Neuheim

Gemeindeverwaltung, Dorfplatz 5, Postfach 161, 6345 Neuheim

Tel. 041 757 21 30, Fax 041 757 21 40

info@neuheim.ch

www.neuheim.ch

## ■ Gemeinderat

Präsident	Kessler Thomas, 1960, Präsidiales und Finanzen	2007
Vizepräsidentin	Ulrich-Meier Monika, 1972, Bildung	2007
	Keiser Franz, 1957, Soziales und Gesundheit	2007
	Bosshart Roger, 1964, Sicherheit, Wirtschaft und Verkehr	2009
	Schubnell Richard, 1950, Bauten und Umwelt	2011
Gemeindeschreiber	Wicky Christof	
Weibel	Röllin Christoph	
Weibel-Stv.	Steiner Hugo	

## ■ Gemeindeverwaltung

Gemeindeschreiber	Wicky Christof
Finanzverwalter, Stv. Gde'schreiber	Steiner Markus
AHV-Zweigstelle	Rusan Dejana
Bauverwalter	Inglin Urs
Sicherheit, Wirtschaft und Verkehr	Röllli Anton
Leiter Werkhof	Frei Hanspeter
Leiterin Sozialamt	Anderegg Béatrice
Jugendarbeiter/-beauftragter	Kessler Christian
Schulsozialarbeiterin	Schuler Ponte Jeannette
Verwaltungsangestellte	Rigo-Imgrüth Susanne
Verwaltungsangestellte	Rusan Dejana
Urkundsperson	Wicky Christof
Urkundsperson-Stv.	Bugmann Peter, Menzingen

## ■ Betreibungsamt

Rathaus, 6313 Menzingen

Tel. 041 757 22 90, Fax 041 757 22 92

Betriebsbeamter	Barmet Othmar
Stellvertreter	Rohner Markus, Betriebsbeamter Steinhausen

### ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Merz Franz Ammann Beatrice Bächtold Andreas M.
-----------	--

### ■ Grundstückgewinnsteuerkommission

Präsident	Kessler Thomas Berwert Hugo Ammann Beatrice Rust Josef
Aktuar	Steiner Markus

### ■ Schulkommission

Präsidentin	Ulrich-Meier Monika Blum Georg Huber Alois Krüdwagen Susanne Gisler Franz Schneider Esther Gysi Simone Thoma Rita
Aktuarin	Cortiula Beatrice

### ■ Musikschulkommission (Subkommission der Schulkommission)

Präsidentin	Ulrich-Meier Monika Bösel Beata Hegglin-Hartmann Sibylle Hirzel Karin
Aktuar	Bucheli Othmar

### ■ Planungs- und Baukommission

Präsident	Schubnell Richard Ayer Erich Guhl Eva Moos Anton Schweizer Emil
Aktuar	Inglin Urs

### ■ Feuerschutzkommission

Präsident	Bosshart Roger Inglin Urs Obrist Beat Röllli Anton Schatt Josef
Aktuar	Lötscher Thomas

### ■ Gesundheitskommission

Präsident	Keiser Franz Bürgler Paul
Aktuar	Wicky Christof

### ■ Gemeindeführungsstab GFS

Präsident	Merz Paul Bosshart Roger Halter Robert Inglin Urs Kupper Remo Müller Gregor Obrist Beat Röllli Anton Wicky Christof
-----------	---

### ■ Kulturkommission

Präsident	Bosshart Roger Blum Sandra Kessler Fabian Obrist Cornelia Röllin Alois Staubli Oliver Trapasso Virginia
Aktuarin	Rigo-Imgrüth Susanne

## ■ Jugendkommission

Präsident

Keiser Franz  
Aleksic Bojana  
Amgwerd Patrick  
Handanovic Adela  
Morf Dominique  
Zürcher Katharina  
Kessler Christian

Aktuar

## ■ Stimbüro

Bauer Robert  
Bischofberger Liliane  
Döbeli Cornelia  
Hirzel Karin  
Ifanger Andrea  
Jordi Ernst  
Keiser Martin  
Kessler Janine  
Keusch Rudolf  
Moos Anton  
Rogenmoser Alfred  
Strickler Beni

## B. Bürgergemeinden

Amtsdauer: 2010/2013

### Zug

Rathaus, Fischmarkt, 6300 Zug

Tel. 041 725 37 50, Fax 041 725 37 59

kanzlei@buergergemeinde-zug.ch

www.buergergemeinde-zug.ch

#### ■ Bürgerrat

Präsident	Hager Rainer	2009
Vizepräsidentin	Speck-Weiss Maria	1998
	Siegwart Marc	2002
	Annen Michael	2006
	Wetter Markus	2010
Bürgerschreiber	Bayer Stefan	
Weibel	Hürlimann Thomas	

#### ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Kalt Adrian
	Stadler Peter
	Moos Philipp

### Oberägeri

Mitteldorfstrasse 2, Zurlaubenhaus, 6315 Oberägeri

Tel. 041 750 25 13

buergergemeinde.oberaegeri@bluewin.ch

www.buergergemeinde-oberaegeri.ch

#### ■ Bürgerrat

Präsident	Rogenmoser Alois	1998
Vizepräsident	Meier Roland	2011
	Kraft-Rogenmoser Yvonne	2010
	Rogenmoser Daniel	2010
	Rogenmoser Markus	2010
Weibel	Schönmann Herbert	
Bürgerschreiber- und Kassierin	Merz Iten Heidy	

## ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Iten-Wyss Ulrich
	Inglin-Meier Rita
	Soldner-Alessandri Carmen

## Unterägeri

Binzenstrasse 3, Postfach 51, 6314 Unterägeri

Tel. 041 750 19 59, Fax 041 750 00 52

kanzlei@bg-unteraegeri.ch

www.bg-unteraegeri.ch

## ■ Bürgerrat

Präsident	Iten-Müller Beat	1998/2009
Vizepräsidentin	Iten-Appert Agnes	2004/2009
	Iten-Bürgi Peter	2003
	Gardi-Bucher Bernadette	2009
	Iten-Gassmann Raphael	2010
Bürgerschreiberin/Kassierin	Iten-Hess Claudia	
Weibel	Wiederkehr-Rhyner Ludwig	

## ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Müller-Karrer Willy
	Häusler Colin
	Iten Sandro

## Menzingen

Neudorfstrasse 20, Postfach 49, 6313 Menzingen

Tel. 041 755 12 31, Fax 041 755 31 08

buerger.menzingen@bluewin.ch

### ■ Bürgerrat

Präsident	Staub Josef	2002/2006
Vizepräsident	Trinkler Othmar	2004
	Elsener Niklaus	2006
	Weber Martina	2006
	Zürcher-Egloff Jeanette	2008
Bürgerschreiber	Hegglin Konrad	
Bürgerweibel	Staub Armin	

### ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsidentin	Staub Marianne
	Sedlmeier-Ammann Vreny
	Hegglin Stefan

## Baar

Leihgasse 9, 6340 Baar

Tel. 041 763 08 63, Fax 041 763 08 64

buergergemeinde@baar.ch

### ■ Bürgerrat

Präsident	Müller Oskar	1998/2002
Vizepräsident	Hotz Damian	2002
	Bossard-Niedermann Madeleine	2010
	Andermatt Erich	2012
	Hostettler Andreas	2012
Bürgerschreiberin	Rickenbacher-Sattler Marlis	
Bürgerweibel	Langenegger Rolf	

### ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Utiger Hansruedi
	Langenegger Karin
	Huwlyer Raphael

# Cham

Enikerweg 9, 6330 Cham

Tel. 041 783 09 85, Fax 041 783 09 84

info@buerger-cham.ch

www.buerger-cham.ch

## ■ Bürgerrat

Präsident	Werder Othmar	2002
	Besmer Bruno	1994
	Wyss-Leuppi Imelda	1998
	Beck Jörg	2010
	Schoch-Hillebrandt Karin	2010
Bürgerschreiber	Gretener Thomas	
Finanzverwalter	Besmer Bruno	
Weibel	Hausheer Alois	

## ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsidentin	Zangger-Baumgartner Astrid
	Käppeli-Dettling Denise
	Greter-Schmid Josef

## Hünenberg

Rebenweg 27, 6331 Hünenberg

Tel. 041 781 32 76, Fax 041 781 32 77

info@buergergemeinde-huenenberg.ch

www.buergergemeinde-huenenberg.ch

### ■ Bürgerrat

Präsident	Huwylar Andreas	1998
	Werder Bruno	1990
	Baumgartner André	1994
	Suter Rainer	2008
	Luthiger Beat	2006
Bürgerschreiberin	Diermeier Reichardt Patricia	
Weibel	Bütler Michael	

### ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Huwylar Guido
	Luthiger Antoinette
	Suter Robert

## Steinhausen

Postfach 23, 6312 Steinhausen

Tel. 041 743 21 76, Fax 041 743 21 77

### ■ Bürgerrat

Präsident	Jans Adrian	2002
	Hüsler Claudia	2010
	Meier Kilian	2010
	Ohnsorg Leo	2006
	Riccardi-Jans Helen	2006
Bürgerschreiberin	Hausheer-Elsener Marlen	

### ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Schlumpf Pius
	Bolinger Willi
	Rodriguez Priska

## Risch

Allrütliweg 9, 6343 Rotkreuz

Tel. 041 790 26 42, Fax 041 790 26 43

kanzlei@buergergemeinde-risch.ch

### ■ Bürgerrat

Präsident	Dönni Kurt	2002
Vizepräsidentin	Lutiger Monika	2001
	Fuchs Michael	2007
	Kennel Simone	2008
	Wahl Patrick	2010
Bürgerschreiberin	Schwerzmann Patrizia	

### ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Galliker Hans
	Blattmann Edith
	Müller Kurt

## Walchwil

Bahnhofstrasse 2, 6318 Walchwil

Tel. 041 758 03 34, Fax 041 758 03 35

### ■ Bürgerrat

Präsident	Rust-Hürlimann Peter	2007
Vizepräsidentin	Roth-Wesemann Kathrin	2001
	Flüeler-Rust Beatrice	2006
	Enzler Albert	2012
	Hürlimann Peter	2012
Bürgerschreiberin	Aeschlimann-Groth Esther	
Weibel	Hürlimann-Arnold Anton	

### ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Rust-Hitz Franz
	Enzler Martin
	Aeschlimann Pascal

# Neuheim

## ■ Bürgerrat

Präsident	Kränzlin Gerry	2002
Vizepräsident	Zürcher Alois	2004
	Staub Ivo, Menzingen	2005
	Elsener-Rogenmoser Markus, Rotkreuz	2010
	Strickler-Sidler Karin	2010
Bürgerschreiberin	Isele Pia	

## ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Meienberg Max, Steinhausen
	Strickler Andreas
	Brändli-Strickler Antonia

## C. Kirchgemeinden

Amtsdauer: 2010/2013

### Vereinigung der Katholischen Kirchgemeinden des Kantons Zug

Langackerstrasse 37, 6330 Cham

Tel. 041 780 19 22, Fax 041 780 36 91

theiler@aloistheiler.ch

Präsident	Niederberger Peter	2007
Vizepräsident	Theiler Alois	2010
Mitglied	Dubacher Maria	2010
Mitglied	Hammer Margrith	2010
Co-Dekan	Sacchi Alfredo	2001
Geschäftsstellenleiter	Theiler Alois	1998

#### ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Schnieper Hansruedi
	Barmet Othmar
	Weber Andreas

#### ■ Kommission für den Steuerausgleich VKKZ

c/o Kath. Kirchgemeinde Zug, Postfach 1156, 6301 Zug

Tel. 041 727 20 10, Fax 041 710 78 70

Präsident	Niederberger Peter
	Albisser Moritz
	Dinser Max
	Traxler Josef
	Weber Andreas
Rechnungsführerin	Jann Silvia

## Zug

Kath. Kirchgemeinde, Kirchenratskanzlei, Postfach, 6301 Zug

Tel. 041 727 20 10, Fax 041 710 78 70

kirchenrat@kath-zug.ch

www.kath-zug.ch

### ■ Kirchenrat

Präsident	Niederberger Peter	1991
Vizepräsident	Zünti Joseph	1998
	Steiner Urs	2010
	Reinhart-Engel Isabelle	2012
	Birrer Ambros	2003
	Amrhein-Hürlimann Maria	2006
	Moos Werner	2006
Schreiber	Danuser Hans	
Weibel	Schriber André	

### ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Willimann Josef
	Pfulg Josef
	von Reding-Getzmann Irene
	Hauser Markus

## Oberägeri

Kath. Kirchgemeinde, Bachweg 13, 6315 Oberägeri

Tel. 041 750 14 78, Fax 041 750 30 75

### ■ Kirchenrat

Präsident	Iten Gustav	2011
Vizepräsident	Ott Armin	2010
Kirchenrätin	Buchmann-Meier Roswita	2010
Kirchenrätin	Weber Marianne	2011
Gemeindeleiter	Stierli Urs	2012
Schreiberin	Müller-Hotz Vreni	
Weibel	Rogenmoser Paul	

## ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Ulrich-Binzegger Thomas
	Barmettler-Müller Karin
	Schneider-Regli Guido

## Unterägeri

Kath. Kirchgemeinde, Postfach 328, 6314 Unterägeri  
Tel. 041 754 57 71, Fax 041 754 57 77  
h.schnieper@bluewin.ch

## ■ Kirchenrat

Präsident/Finanzen/Personal	Dinser Max	1997
Vizepräsident/Bauchef	Iten Roger	1999
Gemeindeleiter	Burri Markus	2004
Pfarreiheim	Furrer-Senn Edith	2002
Versicherungen/Prozessionen	Theiler Marta	2008
Schreiber	Schnieper Hansruedi	
Weibel	Iten Heinz	

## ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsidentin	Merz Renata
	Serratore Carol
	Bucher Yvonne

## Menzingen

Kath. Kirchgemeinde, Postfach 243, 6313 Menzingen  
kirchenrat@pfarrei-menzingen.ch  
www.pfarrei-menzingen.ch

## ■ Kirchenrat

Präsidentin	Zahner-Iten Cäcilia	2006
Vizepräsident	Schmid Dominik	2004
Bau	Schmid Martin	2012
Finanzen	Zahner-Iten Cäcilia	2006
Personal	Schmid Dominik	2004
Seelsorge/Gemeindeleitung	Gadient Martin	2008
Liegenschaften/Versicherungswesen	Staub-Flühler Lucia	2010
Schreiberin	Silipigni-Signer Irene	
Rechnungsführerin	Pretali-Brun Sandra	
Weibel	Betschart Clemens	

### ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident Derungs André, Finstersee  
Hegglin-Etter Andrea  
Felder Hans

## Baar

Kath. Kirchgemeinde, Asylstrasse 1, Postfach 314, 6340 Baar  
Tel. 041 760 68 13, Fax 041 760 68 14

### ■ Kirchenrat

Präsident	Hotz Martin	2004
	Schiesser Maria	1994
	Bortis Erwin	1997
	Huwylar Maria	1998
	Noser Anton	2008
	Weber Andreas	1990
Pfarrer	Kalamba Mutanga Joseph	2002
Gemeindeleiter a.i.	Meier Simon	2012
Schreiber	Bart Hans-Peter	
Kirchmeieramt	Brun Rosi	
Weibel	Hotz Ueli	

### ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident Schaller Bernhard  
Brunschweiler Ruth  
Meyer Marcel  
Pfister Christoph  
Süess Cornelia

## Cham-Hünenberg

Kath. Kirchgemeinde, Widenstrasse 1, 6332 Hagendorn

### ■ Kirchenrat

Präsident	Heggli Alfons	2006
Vizepräsident	Theiler Alois	
	Hess Peter	2002
	Gwerder-Haas Alice	2004
	Reding Beda	2010
Gemeindeleiter Hünenberg	Kelter Christian	2006
Pfarrer	Rey Thomas	2004
	Wälchli Manfred	2010
	Ziegler Duffé Myriam	2010
Kirchmeier	Theiler Alois	
Schreiberin	Häfeli Monica	
Weibel	Reding Beda	

### ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Leu Markus	
	Staub Markus	
	Strickler-Küng Brigitte	

## Steinhausen

Kath. Kirchgemeinde, 6312 Steinhausen

### ■ Kirchenrat

Präsidentin	Harksen Maria	2010
Pfarreileiter	Odermatt Ruedi	2004
	Albisser Moritz	1995
	Murer Richard	1998
	Riccardi Helen	2002
Schreiberin	Schär Elisabeth	
Kassier	Vogt Fritz	
Weibel	Schlumpf Roland	

## ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Nanzer Martin
	Christen Walter
	Gnos Erika

## Risch

Kath. Kirchgemeinde, Postfach 422, 6343 Rotkreuz  
Tel. 041 790 37 89  
priska.schneider@kg-risch.ch

## ■ Kirchenrat

Präsidentin	Hurni Maria	2002
Vizepräsident	Lässer Alois	2002
	Lutiger Marco	2008
	Hammer Margrith	2010
	Ritter Tobias	2011
Pfarrer Risch	Schneider Thomas	2000
Gemeindeleiter Rotkreuz	Kaiser Roger	2005
Schreiberin	Schneider-Bühler Priska	
Weibel	Zimmermann Ernst	

## ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Freimann Oskar
	Pirali Gianni
	Koller Beat

## Walchwil

Kath. Kirchgemeinde, Postfach 192, 6318 Walchwil

Tel. 041 758 11 19, Fax 041 758 11 68

pfarramt.walchwil@bluewin.ch

### ■ Kirchenrat

Präsident	Traxler-Rust Josef	1994
Pfarrer	P. Rogina Mijo	2000
	Betschart-Föhn Paul	1998
	Huwylor-Hürlimann Karl	2010
	Dubacher-von Rotz Maria	2005
Schreiberin	Zimmermann Bärbel	
Weibel	Brühlhart-Hürlimann Franz	

### ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsidentin	Hürlimann-Roth Priska	
	Bielmann-Schuler Marion	
	Rust-Kunz Thomas	

## Neuheim

Kath. Kirchgemeinde, Postfach 201, 6345 Neuheim

kirchenrat@kath-neuheim.ch

www.kath-neuheim.ch

### ■ Kirchenrat

Präsident	Wigger Stefan	2006/2012
Vizepräsident	Fontana Marius	2006
Gemeindeleiterin	Wagner Weibel Anita	2004
	Röllli Anton	2011
	Utiger Anna	2012
Schreiber	Zürcher Alois	
Weibel	Bieri Anton	

### ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsidentin	Panzer Ruth
	Betschart Bernadette
	Henseler Emanuel

### Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde des Kantons Zug

Bundesstrasse 15, Postfach 4255, 6304 Zug

Tel. 041 726 47 47, Fax 041 726 47 40

info@ref-zug.ch

www.ref-zug.ch

### ■ Kirchenrat

Präsidentin	Hirt Behler Monika	1999
Vizepräsidentin	Müller-Wild Ursula	1998
	Staub-Matti Susan	2002
	Nagel Marc	2006
	Hausheer Thomas	2006
	Bär Thomas	2008
	Berweger Rolf	2010
Pfarramtsvertreter	Riwar Hans-Jörg	2011
	Stähli Vroni	2006
Kirchenschreiber	Hengstler Klaus	

### ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	von Allmen Andreas
	Oellgaard Katrine
	Blöchlinger Brigitte
Ersatzmitglied	Buetler-Eggers Nicole

### ■ Grosser Kirchgemeinderat

2. Legislaturperiode 2010/2013	50 Mitglieder	
Präsidentin	Michel-Imfeld Hermina	2010
Vizepräsident	Hunziker Hans-Ulrich	2002

## Bezirk Zug-Menzingen-Walchwil

(15 Mitglieder)

### Freie bürgerliche Liste

Blank Andreas	1998
Brändli Hanspeter	2010
Brunner Philip C.	2010
Laubacher Karen	2006
Zürcher Urs	2010

## Offen evangelische Fraktion Zug

Berger Gerda	2010
Bonetti Georges	2012
Haas Andreas	2010
Meier-Iten Fritz	2010
Ramsauer Peter	2010
Roth Johannes	2010
Sträuli Peter	2006
Tinner Hansjörg	1998
Volejnicek Edith	2006
Widmer Ernst Karl	2012

## Bezirk Aegeri

(6 Mitglieder)

Fender Karin	2008
Hunziker Hans-Ulrich	2002
Stamm Dominik	2010
Weingartner Christian	2010
Sr. Widmer Ruth	2010
Wüthrich Hans-Andreas	2006

## Bezirk Baar-Neuheim

(9 Mitglieder)

Borter Sophie	1998
Dettwiler Lukas	2010
Dünnenberger Alfred	2006
Gerber Werner	2006
Orler Nico	2010
Osswald Jens	2010
Röllin Jaggi Rebecca	2006
Sonnenmoser Barbara	2002
Sperling Didier	2006

## Bezirk Cham

(7 Mitglieder)

Haller-Wullschleger Anita	2002
Laubscher Margrit	2010
Näff Rolf	2002
Pacher-Theinburg Sibylle	2010
Regez Beatrice Simone	2002
Roth Beat	2012
von Rotz-Kasper Doris	2002

## Bezirk Hünenberg

(5 Mitglieder)

Bähler René	2010
Hofmann Karin	2010
Oehmke Schiess Petra	2002
Pfaff Peter	2002
Schmid Georgette	2010

## Bezirk Rotkreuz

(3 Mitglieder)

Dettwiler Monika	2006
Leibacher Ruth	2006
Michel-Imfeld Hermina	2010

## Bezirk Steinhausen

(5 Mitglieder)

Geller Friedrich	2010
Gilli Reto	2006
Joho-Gugerli Andrea	2006
Paravicini David	2010
Sari-Hunziker Nicole	2010

## D. Korporationsgemeinden

Amtsdauer: 2013/2016

### Zug

Korporation Zug, Poststrasse 16, 6300 Zug

Tel. 041 729 00 40, Fax 041 729 00 45

info@korporation-zug.ch

www.korporation-zug.ch

#### ■ Verwaltungsrat

Präsident	Keiser Urban	1993
Vizepräsident	Landtwing Andreas	2003
	Moos Xaver	2006
	Speck Michael	2009
	Wetter-Bossard Helen	2012
Schreiber	Schwerzmann Daniel	
Weibel	Stocklin Alex	

#### ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsidentin	Weber-Ottiger Franziska
	Keiser Othmar
	Landtwing Michèle

### Oberägeri

Korporation Oberägeri, Mitteldorfstrasse 2, 6315 Oberägeri

Tel. 041 750 13 31, Fax 041 750 24 43

info@korporation.oberaegeri.ch

#### ■ Verwaltungsrat

Präsident, Strassenwesen	Iten Reto	2009/2013
Vizepräsident, Forstwesen	Meier Alois	2005
Personal- u. Betriebswesen	Iten Marco	2011
Landwesen	Meier Pirmin	2013
Finanzen	Rogenmoser Michael	2013
Verwaltungsschreiber/Kassier	Rogenmoser Christian	
Weibel	Nussbaumer Hubert	

## ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Iten Ueli
	Iten Franz
	Iten Patricia

## Unterägeri

Korporation Unterägeri, Zugerbergstrasse 32, 6314 Unterägeri

Tel. 041 754 52 70, Fax 041 754 52 79

info@korporationunteraegeri.ch

www.korporation-unteraegeri.ch

## ■ Korporationsrat

Präsident, Finanzen	Iten-Fuchs Gerhard	2005
Liegenschaftswesen	Iten-Erismann Remo	2009
Forstwesen	Müller-Karrer Willy	2009
Landwesen	Iten-Iten Franz	2013
Wasserversorgung	Iten-Schmid Reto	2013
Schreiber	Hess-Brauer Thomas	

## ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Heinrich Roland
	Iten Franz Peter
	Iten-Strebel Stefan

## Baar-Dorf

Korporation Baar-Dorf, Ziegelhütte, 6340 Baar

Tel. 041 766 09 66, Fax 041 766 09 77

info@korporationbaar.ch

www.korporationbaar.ch

## ■ Korporationsrat

Präsident	Andermatt Walter W.	1995
Finanzen/PR	Utiger Carl	1994
Wasser	Dossenbach Theo	2001
Allmend/Liegenschaften	Schmid Markus	2001
Forst	Dossenbach Hans	2009
Schreiberin	Müller-Fischer Corinna	

### ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Utiger Hansruedi
	Müller Hans
	Lüthold Hans

## Allenwinden Grüt

Korporation Grüt, 6319 Allenwinden

Tel. 041 711 76 36

korporationgruet@bluewin.ch

### ■ Verwaltungsrat

Präsident	Andermatt Reto	1998
Allmendverwalterin	Andermatt Annelies	2005
Kassierin	Andermatt Andrea	2008
Schreiber	Andermatt Patrik	

### ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Andermatt Koni
	Harb Peter
	Andermatt Siegfried

## Blickensdorf

Korporation Blickensdorf, Kanzlei Hirssattel, 6340 Baar

Tel. 041 760 19 49, Fax 041 760 63 85

korporation.blickensdorf@bluewin.ch

### ■ Verwaltungsrat

Präsident	Keiser Martin	2009
Wasser	Binzegger Beat	1997
Forst	Schmid Urs	2005
Schreiber	Reichmuth Daniel	

### ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Schicker Wendelin
	Schelbert Josef
	Schicker Karl

## Deinikon

Korporation Deinikon, c/o Damian Hotz, Bofeld 5, 6340 Baar  
Tel. 041 760 30 65

### ■ Verwaltungsrat

Präsident	Hotz Damian	2008
Finanzen	Langenegger Peter	2001
Schreiber	Hotz Peter	

### ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Hotz Hermann jun.
	Langenegger Kurt
	Steiner Adrian

## Inwil

Korporation Inwil-Baar, im Moos, 6340 Baar  
Tel. 041 710 26 42, Fax 041 710 77 65

### ■ Verwaltungsrat

Präsident	Herrmann Carl	1988
Schreiber	Dossenbach Jörg	

## Hünenberg

Korporation Hünenberg, Kanzlei, Waldhaus 3, 6331 Hünenberg  
Tel. 041 780 85 13

### ■ Verwaltungsrat

Präsident	Suter Thomas	2005
Vizepräsident	Luthiger Leo	1992
	Burkhardt Richard	2005
	Suter Beat	2005
	Bütler Bernhard	2009
Schreiberin	Sidler-Bruppacher Susanne	

### ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Werder Beat
	Lötscher-Schmid Cécile
	Suter Carmen

## Walchwil

Korporation Walchwil, Bahnhofstrasse 2, 6318 Walchwil  
Tel. 041 758 09 19, Fax 041 758 12 09

### ■ Verwaltungsrat

Präsident	Hürlimann Beat	2003
Vizepräsident	Rust Markus	1997
Bau- und Strassenwesen	Hürlimann Beat	2003
Allmendwesen	Rust André	2011
Wasserversorgung	Rust Markus	1997
Finanzwesen	Hürlimann Andreas	2001
Fortswesen	Roth Josef	2013
Schreiberin	Pfister Priska	

### ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Rust Thomas
	Müller Karl
	Rust Yvonne

## IV. Beauftragte der Kirchen

### Römisch-katholische Kirche

#### Bistum/Dekanat

Bistum Basel	Gmür Felix, Diözesanbischof	2011
Bistumsregion Zug	Sacchi Alfredo, Nichtresidierender Domherr	2013
Dekanat Zug	Sacchi Alfredo, Co-Dekan	1994
Dekanat Zug	Wissmiller Andreas, Co-Dekanatsleiter	2006

#### Pfarreien

Zug, St. Michael	Hübscher Mario, Pfarrer	2010
Zug, Gut Hirt	Steiner Urs, Pfarrer	2002
Zug, St. Johannes	Lenfers Grünenfelder Bernd, Gemeindeleiter	2012
Oberwil, Bruder Klaus	Brauchart Michael, Gemeindeleiter	2005
Oberägeri	Stierli Urs, Gemeindeleiter	2012
Unterägeri	Burri-Gisler Markus, Diakon, Gemeindeleiter	2005
Menzingen	Gadient Martin, Gemeindeleiter	2008
Baar	Kalamba Joseph, Pfarrer	2002
Baar	Meier Simon, Gemeindeleiter a.i.	2012
Allenwinden	Arnold Christof, Gemeindeleiter	1996
Cham	Rey Thomas, Pfarrer	2004
Hünenberg	Kelter Christian, Gemeindeleiter	2005
Steinhausen	Odermatt Ruedi, Gemeindeleiter	2006
Risch	Schneider Thomas, Pfarrer	2000
Rotkreuz	Kaiser Roger, Diakon, Gemeindeleiter	2006
Walchwil	Rogina Mijo, Pfarrer	2000
Neuheim	Wagner Weibel Anita, Gemeindeleiterin	2005

## Evangelisch-reformierte Kirche

### Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde des Kantons Zug

Bundesstrasse 15, Postfach 4255, 6304 Zug

Tel. 041 726 47 47, Fax 041 726 47 40

info@ref-zug.ch

www.ref-zug.ch

Pfarramt Zug-Süd + Oberwil	Riwar Hans-Jörg, Pfarrer	2003
Pfarramt Walchwil	Schwyn Irène, Pfarrerin	2004
Pfarramt Zug-West	Haas Andreas, Pfarrer	1992
Pfarramt Zug-Nord, Menzingen	Baumann-Schwab Barbara, Pfarrerin	2002
Pfarramt Zug-Nord, Menzingen	Baumann Christoph, Pfarrer	2002
Pfarramt Baar-West, Allenwinden	Sperling Didier, Pfarrer	2001
Pfarramt Baar-Ost, Neuheim	Stähli Veronika, Pfarrerin	1992
Pfarramt Cham	Fischer Caterina, Pfarrerin	2013
Pfarramt Cham	Sohn Michael, Pfarrer	2012
Pfarramt Hünenberg	Kellenberger Aline, Pfarrerin	2009
Pfarramt Rotkreuz, Meierskappel	Hadorn Roland, Pfarrer	2012
Pfarramt Steinhausen	Kuhns Nicole, Pfarrerin	2008
Pfarramt Steinhausen	Kuhns Hubertus, Pfarrer	2008
Pfarramt Ägeri	Rother Jürg, Pfarrer	1988
Pfarramt Ägeri	Müller Martina, Pfarrerin	2009
Regionalpfarramt	den Haan Ruth, Pfarrerin	2012
Spitalpfarramt	Schärer Hanspeter	2011
Spitalpfarramt	Niederhauser Anja, Pfarrerin	2013
Behindertenseelsorge seelsam	Habegger Thomas, Pfarrer	2012
Gefängnisseelsorge	Guldenmann Hans	2011

## V. Urkundspersonen/Rechtsanwälte

### Gemeindliche Urkundspersonen

\*Mit voller Urkundsberechtigung

Zug	<ul style="list-style-type: none"><li>* Lanz Erhard, lic. iur., Leiter Personaldienst</li><li>* Moos Beat, lic. iur., Rechtskonsulent</li><li>* Müller Heinz, Urkundsperson</li></ul>
Oberägeri	<ul style="list-style-type: none"><li>* Pfister Marion, lic. iur., Urkundsperson</li><li>* Rogenmoser Anton, Gemeindeschreiber-Stv.</li><li>* Derrer Sylvia, lic. iur., Unterägeri, Stv. Kohler Antoinette, Unterägeri, Stv. Sigrist Patrick, Unterägeri, Stv.</li></ul>
Unterägeri	<ul style="list-style-type: none"><li>* Derrer Sylvia, lic. iur., Gemeindeschreiberin</li><li>* Rogenmoser Anton, Oberägeri, Stellvertreter Kohler Antoinette, Gemeindeschreiberin-Stv. Sigrist Patrick, Gemeindeschreiberin-Stv.</li></ul>
Menzingen	<ul style="list-style-type: none"><li>* Bugmann Peter, Gemeindeschreiber</li></ul>
Baar	<ul style="list-style-type: none"><li>* Wicky Christof, Neuheim, Stellvertreter</li><li>* Toggweiler Martin, Gemeindeschreiber-Stv. Lipp Walter, Gemeindeschreiber</li><li>* Näf Eva, lic. iur., Gemeindeschreiber-Stv.</li></ul>
Cham	<ul style="list-style-type: none"><li>* Oswald Manuela, lic. iur., Gemeindeschreiber-Stv. Betschart Alexandra, Gemeindeschreiber-Stv.</li><li>* Hofstetter Stefan, lic. iur., Gemeindeschreiber-Stv.</li><li>* Pfister Marion, lic. iur., Zug, Stellvertreterin</li><li>* Wetli Guido, lic. iur., Hünenberg, Stellvertreter Stocker Benno, Gemeindeschreiber-Stv.</li></ul>
Hünenberg	<ul style="list-style-type: none"><li>* Wyler Marcel, Hünenberg, Stellvertreter</li><li>* Wetli Guido, lic. iur., Gemeindeschreiber</li><li>* Wyler Marcel, Gemeindeschreiber-Stv. Stocker Benno, Cham, Stellvertreter</li></ul>
Steinhausen	<ul style="list-style-type: none"><li>* Guntli Thomas, lic. iur., Gemeindeschreiber</li><li>* Blättler Marcel, Gemeindeschreiber-Stv.</li></ul>
Risch	<ul style="list-style-type: none"><li>* Böhlinger Claudia, lic. iur., Gemeindeschreiber-Stv. Betschart Alexandra, Cham, Stellvertreterin</li><li>* Wetli Guido, lic. iur., Hünenberg, Stv. Stocker Benno, Cham, Stellvertreter</li><li>* Wyler Marcel, Hünenberg, Stellvertreter</li><li>* Hofstetter Stefan, lic. iur., Cham, Stellvertreter</li></ul>
Walchwil	<ul style="list-style-type: none"><li>* Pfister Marion, lic. iur., Zug, Stellvertreterin</li></ul>
Neuheim	<ul style="list-style-type: none"><li>* Arnold René, Gemeindeschreiber</li><li>* Wicky Christof, Gemeindeschreiber</li><li>* Bugmann Peter, Menzingen, Stellvertreter</li></ul>

## Rechtsanwälte im Anwaltsregister

\*Mit Beurkundungsbefugnis

- Aepli Michael D., Dr. iur., LL.M., Zug
- \* Andermatt Philipp P., lic. iur., LL.M., Zug
- \* Arnold Peter B., lic. iur., Zug
- \* Bachmann Philipp, lic. iur., LL.M., Zug
- \* Balmer Gmünder Léonie C., lic. iur., Zug
- \* Bättig Kurt, lic. iur., Zug
- \* Baumann Andreas, lic. iur., Zug
- Baumann Remo, lic. iur., Zug
- Baumgartner Patrik, lic. iur., Zug
- \* Benz Diego, lic. iur., Zug
- \* Beranek Zanon Nicole, lic. iur., Zug
- \* Berchier Katia A., MLaw, Zug
- Bernegger Christian, M.A. HSG, Cham
- \* Bernold Heiner, Dr. iur., Zug
- \* Bertschi Urs, lic. iur., Zug
- \* Betschart-Blättler Heidi, lic. iur., Cham
- \* Bill Daniel, lic. iur., Zug
- \* Bissig Andermatt Natascha N., lic. iur., Zug
- \* Bitzi Bruno F., Dr. iur., Zug
- \* Blum Richard E., Dr. iur., Zug
- Boreatti Walter, Fürsprecher, Baar
- Brand Jürg, Fürsprecher, Zug
- \* Brandenburg Ernst A., Dr. iur., Zug
- \* Brandenburg Manuel, Dr. iur., Executive M.B.L.-HSG, Zug
- Brändli Max, Dr. iur., Zug
- Brügger Denise, lic. iur., Zug
- \* Bruhin Roland, Dr. iur., M.B.L., Zug
- Burger Jürg M., lic. iur., LL.M., Zug
- Burkhard Michael, lic. iur., Zug
- \* Burri-Bucher Doris, lic. iur., Zug
- \* Bussmann Beat, lic. iur., Zug
- \* Bussmann Raoul, Dr. iur., Zug
- Camenzind Alois, lic. iur. et lic. oec., Zug
- \* Camenzind Matthias, lic. iur., Zug
- \* Castell-Bachmann Irène J., lic. iur., Zug
- \* Cathry Ivo, MLaw, Zug
- \* Christmann Thomas F., lic. iur., Zug
- \* Deecke Rainer, lic. iur., Zug
- \* Degrandi Benno A., Dr. iur., Zug

- \* De la Cruz Böhringer Carmen M., lic. iur., Zug
- \* Derungs Andreas, lic. iur., Zug
- \* Dormann Markus, lic. iur., Zug
- \* Durrer-Kern Debora, MLaw, Baar
- \* Eckenstein Alexander, lic. iur., Baar
- \* Eggerschwiler Nadja, MLaw, Zug  
Eglin Ion, lic. iur., Zug
- \* Eisenring Martin T., Dr. iur., Zug
- \* Endres Michael, lic. iur., Cham  
Fässler Lukas, lic. iur., Zug  
Feller Pernet Alexandra, lic. iur., Zug  
Feusi Olivia, MLaw, Zug  
Fiorillo-Buonomano Daniela, Dr. iur., Zug  
Fischer Markus D., lic. iur., Zug
- \* Flachsmann Jannis, lic. iur., LL.M., Zug  
Flückiger Lorenz, Fürsprecher, Oberwil b. Zug
- \* Frei Dominik D., lic. iur., Zug  
Frei Nina J., Dr. iur., Zug
- \* Frey Carmela, MLaw, Zug
- \* Frigo Jost M., lic. iur., Zug  
Furler Yvonne, Fürsprecherin, Zug
- \* Furrer Marcel, lic. iur., Cham  
Gemperle Loepfe Claudia B., lic. iur., Zug  
Gheorghe Dana, MLaw, Zug  
Giger Bruno A., Dr. iur., Zug
- \* Giger Roman D., lic. iur., Zug
- \* Giovanelli Giulio Denis, lic. iur., Zug  
Girardet Alain, lic. iur., Zug  
Glaus Hannes, Dr. iur., Zug  
Gnehm Viktor L., Fürsprecher, Zug
- \* Göçmen Alp, lic. iur., Zug
- \* Goldmann Werner, lic. iur., Baar
- \* Granzio Leo, Dr. iur., Zug
- \* Grimm Zwicky Gabriela, lic. iur., LL.M., Zug  
Grob-Andermacher Béatrice, Dr. iur., Zug
- \* Groner Helmut F., lic. iur., Zug
- \* Grunder Daniel, lic. iur., Zug  
Günter Michael, MLaw, Baar  
Häberling George, Dr. iur., Zug
- \* Habke Oliver, lic. iur., Zug  
Haefeli Dagmar, lic. iur., Zug
- \* Hager Rainer, lic. iur., Zug

Hagmann Hans, lic. iur., Zug  
 Hangartner Frank, lic. iur., Zug  
 Hänzli Irène, lic. iur., Rotkreuz  
 \* Hausheer Urs J., lic. iur., Zug  
 \* Hausherr Matthys, lic. iur., Zug  
 \* Hess Peter, Dr. iur., Zug  
 \* Hilfiker Sven, MLaw, Zug  
 Hinni Benno, lic. iur., Zug  
 \* Hodel Andrea, lic. iur., Zug  
 \* Hodel Peter, lic. iur., M.B.L., Zug  
 Hofer Paul, lic. iur., M.B.L. - HSG, Zug  
 Hofstetter Karl, Prof. Dr. iur., Zug  
 \* Hotz Andreas, lic. iur., Baar  
 \* Hotz Hengartner Edith, lic. iur., Zug  
 \* Hubatka Judith M., lic. iur., LL.M., Zug  
 \* Huber Jean Baptiste, lic. iur., Zug  
 \* Huber Stephan, lic. iur., Zug  
 Hütte Martin, lic. iur., Cham  
 \* Huwyler Andreas C., lic. iur., Zug  
 \* Huwyler Indrani N., lic. iur., Zug  
 \* Ineichen Armand, lic. iur., Zug  
 \* Ineichen Esther, lic. iur., Zug  
 \* Iten Michael, Dr. iur., Zug  
 \* Iten Peter A., lic. iur., Zug  
 \* Iten Verena, lic. iur., Zug  
 \* Johnson L. Mattias, lic. iur., LL.M., Zug  
 Jost Daniela, MLaw, Zug  
 \* Jovan Thomas, lic. iur., Zug  
 \* Junas Toni, lic. iur., Zug  
 \* Kaiser Philippe J., lic. iur., Zug  
 \* Kalt Erich A., lic. iur., Zug  
 \* Kamer Stephan, lic. iur., Zug  
 \* Kannewischer-Fisch Franziska, lic. iur., Zug  
 \* Kappeler Felix, lic. iur. et lic. phil., Zug  
 \* Keller Susanne L., lic. iur., Zug  
 Kissling Daniela, lic. iur., Zug  
 \* Kistler Huber Nicole, lic. iur., Zug  
 \* Klass Stefan, Dr. iur., Zug  
 \* Kleiner Rudolf, lic. iur., Cham  
 \* Koch Stephan M., lic. iur., Zug  
 Kocherhans Monika M., lic. iur., Zug  
 \* Kohler Urs E., Dr. iur., Zug

- Kohlik Karel, Dr. iur., Cham
- \* Koller Jürg, Dr. iur., Baar
  - \* Koller Stefan, lic. iur., Zug  
Kruse Philipp, Fürsprecher, Zug
  - \* Kündig Peter, lic. iur., Zug
  - \* Küng Angela, MLaw, Zug  
Küng Manfred, Dr. iur., Zug
  - \* Kuprecht Karolina, lic. iur., LL.M., Zug  
Ladner Thomas, Dr. iur., Baar  
Lamdark Mutschler Dicki P., lic. iur., Zug
  - \* Landtwing Andreas M., Dr. iur., LL.M., Zug
  - \* Landtwing Michèle, lic. iur., Zug
  - \* Landtwing Ueli, lic. iur., Cham
  - \* Lantos Viktoria, Dr. iur., LL.M., Zug
  - \* Lenzlinger Iso, lic. iur., Zug
  - \* Letter Sonja, lic. iur., Zug
  - \* Levi Laurenti Alessandro, lic. iur., Baar  
Lichtsteiner Urs, lic. iur. MSc., Zug
  - \* Lindauer-Rispoli Celestina N., lic. iur., Zug
  - \* Lustenberger Erwin M., Dr. iur., Zug  
Lüthold Markus, lic. iur., Baar
  - \* Margraf Silvia, lic. iur., Baar  
Marti Andreas, lic. iur., LL.M., Zug
  - \* Mathis Karl, lic. iur., Zug  
Meier Annekathrin, Dr. iur., Zug
  - \* Merenda Rahel S., lic. iur., Zug  
Meseck Karin, lic. iur., Zug  
Milic Anđelka, MLaw, Zug
  - \* Monnerat-Steiner Simone, lic. iur., Zug
  - \* Moos Adrian W., lic. iur., Baar
  - \* Moser Marco, Dr. iur., Zug
  - \* Mosimann Michael, lic. iur., Zug
  - \* Mosimann Rudolf, Dr. iur., Zug
  - \* Müller Judith, lic. iur., Zug  
Müller R. Luka, Dr. iur., LL.M., Zug
  - \* Müller Thomas M., Dr. iur., Zug  
Murer Marcel, lic. iur., Cham
  - \* Nägeli Richard, lic. iur., Zug  
Näf Eva, lic. iur., Baar  
Naef Judith E., lic. iur., Baar
  - \* Neese Martin, Dr. iur., LL.M., Zug  
Neuenschwander Markus, Fürsprecher Dr. iur., Zug

- \* Nick Arthur G., lic. iur., Zug
- \* Niederberger Peter, lic. iur., Zug  
Nützi Patrick, Fürsprecher Dr. iur., LL.M., Zug
- \* Odermatt Patrik, M.A. HSG, Zug
- \* Oehen Philip, MLaw, Zug
- \* Oswald Manuela, lic. iur., Cham
- \* Payo Moreno Roberto, lic. iur., Zug  
Pernet Jean, Dr. iur., Zug
- \* Peyer René, lic. iur., Zug
- \* Pfister Arnold Maya, lic. iur., Zug
- \* Portmann Zürcher Karin, Fürsprecherin, Zug  
Räber Johannes, MLaw, Zug  
Rée Lara G., lic. iur., Unterägeri  
Reichlin Kurt, Dr. iur., Zug
- \* Renggli Michael, lic. iur., Zug
- \* Riek Rainer, Dr. iur., Zug  
Rinderknecht Thomas M., Dr. iur., Zug
- \* Rohrer Andreas, lic. iur., Zug  
Rothenbühler Peter, Dr. iur., Rotkreuz  
Rotter Dimitri, lic. iur., Zug  
Ruckli Bernhard, Dr. iur., Zug
- \* Rudolf Andreas K., lic. iur., LL.M., Zug  
Schaub Rudolf P., Dr. iur., Baar
- \* Schelbert Bruno, lic. iur., Zug  
Scheubel Patrick, lic. iur., Cham
- \* Schilter Andreas, lic. iur., Zug
- \* Schilter Irène, Dr. iur., Zug  
Schlaubitz Herbert C., Fürsprecher, Zug  
Schmid David, lic. iur., Baar
- \* Schmid Heini, lic. iur., Baar
- \* Schmid Marco, lic. iur., Zug
- \* Schnurrenberger Markus, lic. iur., Zug
- \* Schnyder-Brunner Isabelle, lic. iur., Hünenberg
- \* Schuler Joseph, lic. iur., Zug  
Schürmann-Christen Fabienne, lic. iur., Zug
- \* Schwartz Alexander, lic. iur., Zug
- \* Schweiger Christoph, lic. iur., Zug
- \* Schweiger Rolf, lic. iur., Zug
- \* Schweingruber Christian J., lic. iur., Zug
- \* Schweizer Linus, lic. iur., Zug
- \* Schwendener Tatiana O., lic. iur., Zug  
Seckler Dorothea, Dr. iur., LL.M., Zug

- \* Seeholzer Corinne, lic. iur., Zug
- \* Segat Fabio, M.A. HSG, Zug  
Sialm Philipp R., lic. iur., Zug
- \* Sidler Max, Dr. iur., Zug  
Sidler Oliver, Dr. iur., Zug  
Snaidero Kriesi Liliana, lic. iur., Zug
- \* Speck Beat D., Dr. iur., LL.M., Zug
- \* Stacher Lea, MLaw, Zug
- \* Stadlin Franziska, lic. iur., Zug
- \* Stalder Markus, lic. iur., Cham
- \* Stalder Michael, lic. iur., Zug
- \* Staub Aldo, MLaw, Zug  
Steinmann Paul, lic. iur., Zug
- \* Steinmann Reto, lic. iur., Zug
- \* Stöckli Armin M., lic. iur., Baar
- \* Stöckli-Klaus Barbara, lic. iur., Zug
- \* Stoltz Thomas, lic. iur., LL.M., Zug
- \* Storchenegger Patrick, lic. iur., Zug
- \* Straub Christoph, Dr. iur., Zug  
Stuber Hans, lic. iur., Zug
- \* Studer Peter G., lic. iur., Zug
- \* Studer Peter M., lic. iur., LL.M., Zug  
Stutz Vital G., lic. iur., Zug
- \* Stutz-Berger Christina, lic. iur., Zug
- \* Suter Walter A., lic. iur., Hünenberg
- \* Thalmann Paul, Dr. iur., Zug
- \* Thoma Beat H., lic. iur., Zug
- \* Tobler Sandro, Fürsprecher lic. iur., LL.M., Zug  
Trempe Michael S., lic. iur., Baar  
Trepte Natalie, lic. iur., Zug  
Trippel Michael, lic. iur., Zug
- \* Ulrich Thomas, lic. iur., Baar
- \* Urbons Birgit, MLaw, Baar  
Vischer H.L. Bernhard, Dr. iur., Zug  
Völker Mathias, Dr. iur., LL.M., Zug
- \* Vogel Alexander, Dr. iur., LL.M., Baar  
Vogel Bernhard, Dr. iur., Baar
- \* Vogel Hans A., Dr. iur., Zug
- \* Vogt Peter, lic. iur., Zug
- \* von Flüe Bolliger Daniela S., lic. iur., Zug  
von Reding-Getzmann Irene, lic. iur., Zug
- \* Wadsack Lukas, M.A. HSG, Zug

- Walder Jean-Pierre R., lic. iur., Zug
- \* Wartmann Martin, lic. iur., LL.M., Rotkreuz
- \* Weber Marcello, lic. iur., LL.M., Zug
- \* Weidmann Raffael J., lic. iur., Zug
- \* Weiss Marco, Dr. iur., Zug
- Werder-Stern Andrea E., lic. iur., Zug
- Wettenschwiler Suzanne, Dr. iur., Zug
- Wild Hans-Rudolf, lic. iur., Zug
- \* Wild-Haas Judith, lic. iur., Zug
- \* Windlin Jost A., lic. iur., LL.M., Zug
- Wyer Louis Joseph, lic. iur., Zug
- \* Wyss Alexander, Fürsprecher Dr. iur., Zug
- \* Wyss Daniel E., lic. iur., Zug
- Zalunardo Roberto, Dr. iur., Rotkreuz
- Zanetti Giovanni (Gianni) F., lic. iur., Cham
- Zeder Raffael, lic. iur., Zug
- \* Zürcher Wolfgang C., Dr. iur., LL.M., Zug
- \* Zwicky Markus, Dr. iur., Zug

#### **Rechtsanwälte in der öffentlichen Liste**

- Bauer Cornelia A., Rechtsanwältin (DE), Cham
- Bonalanza Marco G., Avvocato (IT), Zug
- Conrad Nicole P., Prof. Dr. rer. pol., Rechtsanwältin (DE), Zug
- Duve Michaela, Rechtsanwältin (DE), Oberägeri
- Eichinger Manfred, Rechtsanwalt (DE), Hünenberg
- Gebhardt W. Hans-Uwe, Dr. iur., Rechtsanwalt (DE), Zug
- Häuser Frank, Rechtsanwalt (DE), Baar
- Heiss Manuela M., Dr. iur., Rechtsanwältin (DE), Zug
- Kasper Harald F., Rechtsanwalt (DE), Baar
- Lang Nadja, Rechtsanwältin (DE), Zug
- Lasota Heller Katarzyna, Dr. iur., LL.M., Adwokat (PL), Zug
- Reichel Doris, Rechtsanwältin (DE), Zug
- Resakowska Malgorzata, ass. iur., Rechtsanwältin (DE), Zug
- Windgassen Arno H., Rechtsanwalt (DE), Zug

## VI. Wohnbevölkerung des Kantons Zug

Gemeinden	Eidg. Volkszählung 5.12.2000	Bestand am 31. Dezember		Veränderung 2011 gegenüber 2012	
		2011	2012	absolut	in %
Zug	22 973	27 210	27 669	459	1,69
Oberägeri	4 740	5 810	5 857	47	0,81
Unterägeri	7 179	8 349	8 511	162	1,94
Menzingen	4 495	4 610	4 563	-47	-1,02
Baar	19 407	22 742	23 002	260	1,14
Cham	13 159	15 085	15 146	61	0,40
Hünenberg	6 987	9 073	9 060	-13	-0,14
Steinhausen	8 801	9 362	9 525	163	1,74
Risch	7 241	9 807	10 005	198	2,02
Walchwil	3 150	3 690	3 699	9	0,24
Neuheim	1 920	2 059	2 093	34	1,65
<b>Total</b>	<b>100 052</b>	<b>117 797</b>	<b>119 130</b>	<b>1 333</b>	<b>1,13</b>

## VII. Alphabetisches Verzeichnis

<b>A</b>	<b>Seite</b>
Ägerisee Schifffahrt AG .....	114
Alimenten-Inkassostelle der Frauenzentrale, Überwachung der .....	113
Allenwinden Grüt – Korporationsgemeinde .....	207
Allgemeine Weiterbildung .....	46
Allgemeine Weiterbildung, Kommission .....	106
Alphabetisches Verzeichnis .....	221
Ambulante Psychiatrische Dienste .....	92
Anwaltsprüfungskommission .....	125
APD für Erwachsene (APD-E) .....	92
APD für Kinder und Jugendliche (APD-KJ) .....	92
Arbeitslosenkasse .....	63
Asyl/Massnahmen .....	80
Aufsichtskommission über die Rechtsanwälte .....	126
Ausgleichskasse Zug .....	64
Ausweisbüro .....	21
Axpo Holding AG .....	113
<b>B</b>	
Baar – Bürgergemeinde .....	190
Baar – Einwohnergemeinde .....	155
Baar – Kirchgemeinde .....	198
Baar-Dorf – Korporationsgemeinde .....	206
Baudirektion .....	68
Baudirektion – Kommissionen .....	110
Bauforschung und Mittelalterarchäologie, Abteilung .....	30
Bäuerlich-hauswirtschaftlicher Beratungsdienst .....	54
Beauftragte der Kirchen .....	210
Beauftragter für Suchtfragen .....	89
Beratung (BIZ) .....	47
Bereich Prüfung, Strassenverkehrsamt .....	82
Berufsberatung, Amt für .....	47
Berufsbildung, Amt für .....	54
Betrieb, Hochbauamt .....	72
Bibliothek-Kommission der Stadt Zug .....	113
Bildungskommission .....	17
Bildungsrat .....	106
Bildungszentrum Wald Maienfeld .....	113
Bistum/Dekanat, Römisch-katholische Kirche .....	210
Blickensdorf – Korporationsgemeinde .....	207
Brückenangebote, Amt für .....	61

Boden .....	75
Brückenbau .....	70
Bundesbehörden .....	9
Bundesrat .....	9
Bürgergemeinden .....	188
BVG und Stiftungsaufsicht, Konkordatsrat .....	113

## C

Cham – Bürgergemeinde .....	191
Cham – Einwohnergemeinde .....	163
Cham-Hünenberg – Kirchgemeinde .....	199
CAFM .....	72

## D

Datenschutzstelle .....	117
Deinikon – Korporationsgemeinde .....	208
Denkmalkommission .....	105
Denkmalpflege und Archäologie, Amt für .....	30
Denkmalpflege und Bauberatung .....	30
Didaktisches Zentrum .....	37
Diözesankonferenz des Bistums Basel .....	105
Direktion des Innern .....	24
Direktion des Innern – Kommissionen .....	104
Direktion für Bildung und Kultur .....	34
Direktion für Bildung und Kultur – Kommissionen .....	106
Direktion für Bildung und Kultur – Rechnungswesen Ausbildungsbeiträge .....	35
Drogenkonferenz .....	111
Durchgangsstation Steinhausen .....	29

## E

Eichamt, Kantonales .....	77
Einreise/Aufenthalt .....	79
Einwohnergemeinden .....	129
Energiefachstelle .....	69
Erneuerbare Energien/Klima .....	75
Ev.-ref. Kirchgemeinde des Kantons Zug, Kirchenrat, Grosser Kirchgemeinderat .....	202
Ev.-ref. Kirchgemeinde des Kantons Zug, Pfarrämter .....	211
Externe Schulevaluation .....	37

## F

Fachbereich Dienste .....	73
Fachbereich Technik .....	73
Fachbereich Unterhalt .....	72

Fachhochschule Zentralschweiz, Konkordatsrat .....	115
Fachkommission Projekte Jugendförderung .....	104
Fachmittelschule .....	45
Fachstelle Landerwerb/Immobilien­geschäfte .....	69
Fachstelle Sicherheit .....	69
Feuerschutz, Amt für .....	84
Finanzdirektion .....	95
Finanzkontrolle .....	103
Finanzverwaltung .....	96
Fischerei im Zugersee, Konkordatskommission .....	113
Fischerei, Jagd und Waldbiodiversität .....	32
Fischereikommission .....	105
Förderung des kulturellen Lebens, Kommission zur .....	107
Friedensrichter und Stellvertreter .....	124

## G

Gebäudeversicherung .....	85
Gemeindeschreiber und deren Stellvertretung, Kommission für die Prüfung .....	104
Gemeindliche Behörden .....	129
Gemeindliche Schulen, Amt für .....	35
Gemeindliche Urkundspersonen .....	212
Generationen und Gesellschaft .....	28
Geschäftsprüfungskommission der PHZ .....	113
Gesundheitsamt .....	90
Gesundheitsdirektion .....	87
Gesundheitsdirektion – Kommissionen .....	111
Gesundheitsförderung und Prävention .....	90
Gewerblich-industrielles Bildungszentrum Zug .....	55
GIS-Fachstelle .....	26
Greater Zurich Area AG .....	114
Grundbuch .....	26
Grundbuch- und Vermessungsamt .....	26

## H

Handelsregisteramt .....	51
Heilmittelkontrolle .....	89
HFTG-Kommission .....	108
HFW-Kommission .....	108
Hochbauamt .....	71
Höhere Fachschule Landwirtschaft .....	63
Höhere Fachschule Technik und Gestaltung Zug HFTG .....	59
Höhere Fachschule für Wirtschaft (HFW) Zug .....	61
Hünenberg – Bürgergemeinde .....	192

Hünenberg – Einwohnergemeinde .....	169
Hünenberg – Korporationsgemeinde .....	209
<b>I</b>	
Information und Dokumentation (BIZ) .....	47
InNet Monitoring AG .....	114
Informatik und Organisation, Amt für .....	102
Integrations-Brückenangebot, I-B-A .....	61
Integrationsfragen und gegen Rassismus, Kommission für .....	104
Interkantonale Landeslotterie (ILL) .....	116
Interkantonale Polizeischule Hitzkirch (IPH) .....	116
Interkantonale Strafanstalt Bostadel .....	86
Interkantonale Strafanstalt Bostadel, Paritätische Aufsichtskommission .....	110
Inventare und Funde, Abteilung .....	31
Inwil - Korporationsgemeinde .....	208
IV-Stelle Zug .....	66
<b>J</b>	
Jagdkommission .....	105
Jäger, Prüfungskommission für .....	105
Justizprüfungskommission .....	14
<b>K</b>	
Kantonale Ackerbaustelle .....	53
Kantonale Behörden .....	10
Kantonaler Führungsstab .....	111
Kantonales Gymnasium Menzingen .....	44
Kantonsärztlicher Dienst .....	89
Kantonsgericht .....	120
Kantonsgericht, Geschäftsleitung, 1.-3. Abteilung .....	120
Kantonsgericht, Kanzlei .....	121
Kantonsplanung und Grundlagen .....	74
Kantonsrat .....	10
Kantonsschule .....	38
Kaufmännisches Bildungszentrum Zug .....	59
Kaufmännisches FM .....	72
Kindes- und Erwachsenenschutz, Amt für .....	32
Kirchgemeinden .....	195
Kombiniertes Brückenangebot, K-B-A .....	61
Kommission für den öffentlichen Verkehr .....	16
Kommission für Gesundheitswesen .....	17
Kommission für Hochbauten .....	15
Kommission für Tiefbauten .....	15

Kommissionen .....	104
Kommunikationsstelle des Regierungsrates .....	23
Konkordatskommission .....	14
Konkordatskommission betreffend Erdöl .....	114
Konkordatsrat der PHZ .....	113
Konkursamt .....	67
Kontaktstelle Wirtschaft .....	51
Korporationsgemeinden .....	205
Kriminalpolizei .....	79
Kultur, Amt für .....	48
Kulturförderung .....	48

## L

Landschreiber .....	19
Landwirtschaftliches Bildungs- und Beratungszentrum .....	63
Landwirtschaftsamt .....	53
Lebensmittelkontrolle .....	93
Lehrstellennachweis .....	47
Luft .....	75

## M

Medizinalamt .....	89
Menzingen – Bürgergemeinde .....	190
Menzingen – Einwohnergemeinde .....	152
Menzingen – Kirchgemeinde .....	197
Metropolitanrat Verein Metropolitanraum Zürich .....	114
Migration, Amt für .....	79
Militärverwaltung .....	82
Mittelschulen und Pädagogische Hochschule, Amt für .....	37
Museum für Urgeschichte(n) .....	48

## N

Nationalrat .....	9
Natur und Landschaft .....	74
Natur- und Landschaftsschutzkommission .....	110
Naturgefahren und Schutzwald .....	31
Neuheim – Bürgergemeinde .....	194
Neuheim – Einwohnergemeinde .....	184
Neuheim – Kirchgemeinde .....	201

<b>O</b>	
Oberägeri – Bürgergemeinde .....	188
Oberägeri – Einwohnergemeinde .....	143
Oberägeri – Kirchengemeinde .....	196
Oberägeri – Korporationsgemeinde .....	205
Obergericht .....	118
Obergericht – Beschwerdeabteilung .....	119
Obergericht – Justizverwaltungsabteilung .....	119
Obergericht – Kanzlei .....	119
Obergericht – Strafabteilung .....	118
Obergericht – Zivilabteilung .....	118
Öffentlichen Verkehr, Amt für .....	52
Ombudsstelle .....	117
Organisation Staatskanzlei .....	22
Ortsplanung und Baugesuche .....	74
<b>P</b>	
Pädagogische Hochschule .....	38
Personalamt .....	101
Pfarreien, Römisch-katholische Kirche .....	210
Planung + Bau .....	72
Portfolio-Management, Hochbauamt .....	72
Protokolldienst Kantonsrat .....	22
Psychiatriekonkordat .....	116
<b>R</b>	
Raumplanung, Amt für .....	74
Raumplanungskommission .....	16
Rechtsabteilung, Steuerverwaltung .....	97
Rechtsanwälte im Anwaltsregister .....	213
Rechtsanwälte in der öffentlichen Liste .....	219
Rechtsdienst, Staatskanzlei .....	23
Rechtspflege .....	118
Redaktionskommission .....	15
Regierungsrat .....	19
Rettungsdienst .....	91
Risch – Bürgergemeinde .....	193
Risch – Einwohnergemeinde .....	177
Risch – Kirchengemeinde .....	200
Römisch-katholische Kirche .....	210

<b>S</b>	
Schätzungskommission .....	128
Schätzungskommission – Enteignungsrechtliche Kammer.....	128
Schätzungskommission – Grundstückschätzungskammer .....	128
Schätzungskommission – Kanzlei .....	128
Schätzungskommission – Landwirtschaftliche Schätzungskammer .....	128
Schiesskommission, Kantonale .....	110
Schiffahrtsgesellschaft für den Zugersee .....	114
Schlichtungsbehörde Miet- und Pachtrecht .....	109
Schlichtungsbehörde in Mietsachen .....	52
Schlichtungsbehörde Arbeitsrecht .....	125
Schlichtungsstelle für landwirtschaftliche Pacht .....	53
Schulaufsicht .....	36
Schulentwicklung .....	36
Schulisches Brückenangebot, S-B-A .....	62
Schulkommission Berufsbildung .....	107
Schulkommission der Mittelschulen im Kanton Zug .....	106
Schulpsychologischer Dienst .....	36
Schweizerische Rheinsalinen .....	116
Schweiz. Vereinigung für Landesplanung (VLP) .....	114
Sekretariat Justizprüfungskommission .....	23
Sekretariat/RW, Hochbauamt .....	72
Sicherheitsdirektion .....	76
Sicherheitsdirektion – Kommissionen.....	110
Sicherheitspolizei .....	78
Sonderpädagogik .....	37
Sozialamt .....	27
Soziale Dienste Asyl .....	28
Soziale Einrichtungen .....	28
Sozialkommission, Kantonale .....	104
Sport, Amt für .....	47
Sportkommission .....	106
Staatliche Vertreter .....	113
Staatsanwaltschaft .....	122
Staatsanwaltschaft – Internationale Rechtshilfe .....	122
Staatsanwaltschaft – I. Abteilung, Allgemeine Delikte .....	122
Staatsanwaltschaft – II. Abteilung, Wirtschaftsdelikte .....	123
Staatsanwaltschaft – III. Abteilung, Strassenverkehrsdelikte/Interkant. Rechtshilfe .....	123
Staatsanwaltschaft – IV. Abteilung, Jugendstrafverfahren .....	123
Staatsarchiv .....	22
Staatskanzlei .....	20
Staatwirtschaftskommission .....	14
Stabsstelle Notorganisation .....	77

Ständerat .....	9
Steinhausen – Bürgergemeinde .....	192
Steinhausen – Einwohnergemeinde .....	173
Steinhausen – Kirchgemeinde .....	199
Steuerausgleich VKKZ, Kommission für den, Kath. Kirchgemeinden .....	195
Steuerbezug .....	100
Steuerverwaltung .....	97
Stiftung «Weg der Schweiz» .....	114
Stiftung Alimentarium (Nestlé-Museum Vevey) .....	114
Stiftung Museum in der Burg Zug .....	107
Stiftungsrat Villetta Cham .....	113
Stiftungsrat der Greater Zurich Area Standortmarketing .....	114
Stiftungsrat der Stiftung Wildspitz .....	114
Strafanstalt Zug .....	80
Strafgericht .....	121
Strafgericht, Kanzlei .....	122
Strassenbau .....	70
Strassenunterhalt .....	71
Strassenverkehrsamt .....	81
Suchtberatung .....	90
Suchtprobleme, Kommission für .....	111

## T

Tiefbauamt .....	70
Tierversuche, Kommission für .....	112
Tripartite Kommission Arbeitsmarkt .....	109

## U

Umweltschutz, Amt für .....	75
Unterägeri – Bürgergemeinde .....	189
Unterägeri – Einwohnergemeinde .....	147
Unterägeri – Kirchgemeinde .....	197
Unterägeri – Korporationsgemeinde .....	206
Ur- und frühgeschichtliche Archäologie, Abteilung .....	30
Urkundspersonen/Rechtsanwälte .....	212

## V

Verbraucherschutz, Amt für .....	93
Verein für Arbeitsmarktmassnahmen, Vorstand .....	115
Verein Beratung ausländ. Arbeitnehmer, Vorstand .....	115
Verein Beruf Zug, Vorstand .....	115
Verein Bildungsnetzwerk Zug, Vorstand .....	116
Verein Jugendsportförderung und Beruf VINTO, Vorstand .....	116

Verein Industriepfad Lorze, Vorstand .....	115
Verein Innovationstransfer Zentralschweiz, Vorstand .....	115
Verein Institut für Finanzdienstleistungen, Vorstand .....	115
Verein SRG Idée Suisse Zentralschweiz, Vorstand .....	115
Verein Technologie Forum Zug, Vorstand .....	115
Verein Zug Tourismus, Vorstand .....	115
Verein Zuger Ausbildungsverbund Hauswirtschaft, Vorstand .....	115
Verein Zuger Berufsbildungsverbund (bildxzug), Vorstand .....	116
Verein Zuger Gründerzentrum, Vorstand .....	115
Vereinigung der Kath. Kirchgemeinden des Kts. Zug .....	195
Verkehrstechnik und Baupolizei .....	70
Vermessung .....	27
Verteilung der Mandate nach Gemeinden .....	13
Verwaltungsgericht .....	126
Verwaltungsgericht – Abgaberechtliche Kammer .....	127
Verwaltungsgericht – Fürsorgerechtliche Kammer .....	127
Verwaltungsgericht – Kanzlei .....	126
Verwaltungsgericht – Sozialversicherungsrechtliche Kammer .....	127
Verwaltungsgericht – Verwaltungsrechtliche Kammer .....	127
Veterinärdienst .....	94
Vienschätzungskommission .....	111
Volkswirtschaftsdirektion .....	49
Volkswirtschaftsdirektion – Kommission .....	107
Vollziehende Gewalt .....	18
Vollzugs- und Bewährungsdienst .....	80

## **W**

Walchwil – Bürgergemeinde .....	193
Walchwil – Einwohnergemeinde .....	181
Walchwil – Kirchgemeinde .....	201
Walchwil – Korporationsgemeinde .....	209
Wald und Wild, Amt für .....	31
Waldplanung und Waldpflege .....	31
Wasser .....	75
Wasserbau und baulicher Gewässerschutz .....	70
Winkelriedfonds, Verwaltungskommission des .....	110
Wirtschaft und Arbeit, Amt für .....	50
Wirtschaftliche Landesversorgung, Amt für .....	54
Wirtschafts- und Konjunkturfragen, Kommission für .....	108
Wirtschaftsmittelschule (an der Kantonsschule) .....	46
Wohnbevölkerung .....	220
Wohnungswesen, Amt für .....	52

## Z

Zentrale Dienste, Hochbauamt .....	72
Zentrale Dienste, Steuerverwaltung .....	101
Zentrale Dienste, Strassenverkehrsamt .....	81
Zentralschweizer Vereinigung für Raumplanung (ZVR) .....	114
Zentralschweizerische Kulturstiftung .....	113
Zentralstelle für Obstbau .....	53
Zivilschutz und Militär, Amt für .....	82
Zivilschutzorganisation .....	83
Zivilschutzverwaltung .....	83
Zivilstands- und Bürgerrechtsdienst .....	25
Zug – Bürgergemeinde .....	188
Zug – Einwohnergemeinde .....	129
Zug – Kirchgemeinde .....	196
Zug – Korporationsgemeinde .....	205
Zuger Kantonalbank .....	116
Zuger Pensionskasse, Vorstand .....	112
Zuger Polizei .....	78
Zugerland Verkehrsbetriebe AG .....	114





Stand April 2013, Auflage 1100

Herausgegeben von der Staatskanzlei des Kantons Zug

---

Multicolor Print AG, Baar

